



CSL™

Driven by Our Promise™

CSL Limited Κώδικας υπεύθυνης επιχειρηματικής πρακτικής

| | | | | | | | | | |
|---|----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|---|
| ← | 1 Ο σκοπός και ο αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | → |
|---|----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|---|

Περιεχόμενα

| 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 3 | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 24 | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 34 |
|--|-----------|--|-----------|--|-----------|
| 1.1 Σκοπός και αξίες της CSL | 4 | 3.1 Έρευνα και ανάπτυξη | 26 | 4.1 Πρότυπα εργασιακού χώρου | 36 |
| 1.2 Πεδίο εφαρμογής | 7 | 3.1.1 Εστίαση στον ασθενή και τη δημόσια υγεία | 26 | 4.1.1 Διαχείριση ταλέντων | 36 |
| 1.3 Λήψη ορθών αποφάσεων | 7 | 3.2 Βιοηθική | 27 | 4.1.2 Ίσες ευκαιρίες στην εργασία και παρενόχληση στον χώρο εργασίας | 37 |
| 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 10 | 3.2.1 Εξελίξεις στην Επιστήμη και την Τεχνολογία | 27 | 4.1.3 Υγεία και ασφάλεια | 38 |
| 2.1 Διαχείριση κινδύνου | 12 | 3.2.2 Κλινικές δοκιμές | 27 | 4.1.4 Αποκατάσταση | 38 |
| 2.2 Συμμόρφωση με τους νόμους και κανονισμούς | 12 | 3.2.3 Ορθή μεταχείριση των ζώων | 30 | 4.1.5 Τερματισμός και Αποχώρηση | 38 |
| 2.3 Εσωτερικοί έλεγχοι και αναφορές | 13 | 3.3 Φαρμακοεπαγρύπνηση | 31 | 4.2 Επαγγελματική συμπεριφορά | 39 |
| 2.4 Προστασία περιουσιακών στοιχείων και πληροφοριών | 13 | 3.4 Ποιότητα | 31 | 4.2.1 Αμοιβαίος σεβασμός | 39 |
| 2.5 Συνεχής γνωστοποίηση | 15 | 3.5 Εφοδιαστική αλυσίδα | 32 | 4.2.2 Γνωστοποίηση Εμπιστευτικών Πληροφοριών | 39 |
| 2.6 Διαπραγμάτευση με μετοχές | 15 | 3.5.1 Ποιότητα στην εφοδιαστική αλυσίδα | 32 | 4.2.3 Επικοινωνία με τους υπαλλήλους | 40 |
| 2.7 Ανταγωνισμός | 16 | 3.5.2 Διαχείριση εφοδιαστικής αλυσίδας | 32 | 4.2.4 Ναρκωτικές ουσίες και αλκοόλ | 40 |
| 2.8 Συγκρούσεις συμφερόντων | 17 | 3.5.3 Ψευδεπίγραφα προϊόντα | 32 | 4.3 Ανταμοιβές εργαζομένων | 41 |
| 2.9 Δωροδοκία και διαφθορά | 18 | 3.6 Ανθρώπινα δικαιώματα | 33 | 4.3.1 Διαχείριση απόδοσης | 41 |
| 2.10 Πρακτικές αγοράς | 19 | 3.6.1 Παιδική εργασία | 33 | 4.3.2 Φιλοσοφία ανταμοιβών | 41 |
| 2.10.1 Μάρκετινγκ σε επαγγελματίες υγείας | 19 | 3.6.2 Συμμετέχοντες σε κλινικές δοκιμές | 33 | 4.3.3 Αναγνώριση υπηρεσιών | 42 |
| 2.10.2 Επισήμανση και ισχυρισμοί για το προϊόν | 19 | 3.6.3 Δότες | 33 | 4.3.4 Εκπαίδευση & ανάπτυξη | 42 |
| 2.10.3 Γνωστοποίηση Προϊόντων | 19 | 3.6.4 Αντιπροσώπευση υπαλλήλων | 33 | 4.3.5 Πειθαρχικές ενέργειες και συμβουλευτική | 42 |
| 2.10.4 Εμπορική συμμόρφωση | 19 | 3.6.5 Νόμιμα δικαιώματα και ελάχιστος μισθός | 33 | | |
| 2.10.5 Πνευματική ιδιοκτησία | 20 | 3.6.6 Σύγχρονη δουλεία | 33 | | |
| 2.10.6 Φορολογικά | 20 | | | | |
| 2.10.7 Επέκταση αγοράς | 20 | | | | |
| 2.11 Ψυχαγωγία και δώρα | 21 | | | | |
| 2.12 Σχέσεις με εξωτερικούς εταίρους | 22 | | | | |
| 2.12.1 Εμπλοκή με Κρατικούς Αξιωματούχους | 22 | | | | |
| 2.12.2 Συμμετοχή στη δημόσια πολιτική | 22 | | | | |
| 2.12.3 Εξωτερικές επικοινωνίες | 22 | | | | |
| 2.13 Ιδιωτικό απόρρητο | 23 | | | | |
| 2.13.1 Ιδιωτικό απόρρητο πληροφοριών από τρίτους | 23 | | | | |
| 2.13.2 Απόρρητο ευαίσθητων πληροφοριών άλλων | 23 | | | | |
| 2.13.3 Απόρρητο πληροφοριών υπαλλήλων | 23 | | | | |
| 5 Κοινότητα | 43 | | | | |
| 5.1 Συνεισφορές στην Κοινότητα | 45 | | | | |
| 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 46 | | | | |
| 6.1 Κλιματική αλλαγή | 48 | | | | |
| 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | 49 | | | | |
| 7.1 Πλαίσιο ευθύνης | 51 | | | | |
| 7.2 Αναφορά ζητημάτων | 52 | | | | |
| 8 Γλωσσάριο | 53 | | | | |

Βρίσκομαι στην ευχάριστη θέση να σας παρουσιάσω την τέταρτη έκδοση του Κώδικα Υπεύθυνης Επιχειρηματικής Πρακτικής της CSL (ο Κώδικας). Η σημαντική αυτή δημοσίευση της τέταρτης έκδοσης, όπως και οι πρώτες τρεις εκδόσεις μας, έχει εγκριθεί από το συμβούλιο και φέρει την πλήρη στήριξη και δέσμευσή μας.



Αγαπητοί Συνάδελφοι της CSL

Εάν έχετε διαβάσει προηγούμενες εκδόσεις του Κώδικα Υπεύθυνης Επιχειρηματικής Πρακτικής της CSL (ο Κώδικας), θα γνωρίζετε ότι είμαι εξαιρετικά υπερήφανος για την κουλτούρα μας η οποία βασίζεται στις αξίες και διαφοροποιεί τον χώρο εργασίας μας από εκείνο άλλων εταιρειών. Συνεχίζω να νιώθω βαθιά εμπνευσμένος και συγκινημένος βλέποντας όλους τους συναδέλφους μας να εφαρμόζουν τις αξίες μας καθημερινά, προκειμένου να διασφαλίσουμε ότι παραμένουμε αφοσιωμένοι στην παροχή βοήθειας στους ασθενείς και στην προστασία της δημόσιας υγείας.

Στη CSL, γνωρίζουμε ότι δεν είναι μόνο το κάνουμε για να πρωθήσουμε την επιστημονική καινοτομία και να βελτιώσουμε τις εκβάσεις υγείας σε όλο τον κόσμο, αλλά και το πώς το κάνουμε. Ως παγκόσμιος ηγέτης στη βιοτεχνολογία με επιχειρήσεις σε περισσότερες από 70 χώρες σήμερα, η CSL δεσμεύεται απόλυτα να διεξάγει τις επιχειρήσεις της με υπεύθυνο τρόπο και να διασφαλίζει ότι οι άνθρωποί μας κάνουν το ίδιο.

Ενώ οι Αξίες μας – εστίαση στον ασθενή, καινοτομία, συνεργασία, ακεραιότητα και ανώτερη απόδοση – λειτουργούν ως κατευθυντήρια πυξίδα της εργασίας μας, ο Κώδικάς μας παρέχει έναν πιο λεπτομερή χάρτη, που επιτρέπει τις βασισμένες σε αξίες, αμερόληπτες και έξυπνες αποφάσεις και εκπληρώνει την υπόσχεσή μας με τρόπους που αποτελούν τα υψηλότερα πρότυπα συμπεριφοράς σε ολόκληρο τον οργανισμό.

Η πρακτική μας για την περιοδική ενημέρωση του Κώδικά μας είναι σκόπιμη ώστε να διασφαλίσουμε ότι παραμένουμε στον δρόμο που έχουμε χαράξει και παραμένουμε επικεντρωμένοι στον σκοπό και την υπόσχεσή μας. Σας ενθαρρύνω να διαβάσετε προσεκτικά τον Κώδικά μας και να κατανοήσετε πώς επηρεάζει τον ρόλο σας και τον τρόπο με τον οποίο θα εκπροσωπείτε την CSL στην επιχειρηματική και την ευρύτερη κοινότητα. Οι ασθενείς μας, οι άνθρωποί μας και όλους τους εταίρους μας δεν αξίζουν τίποτα λιγότερο.

Paul Perreault
Διευθύνων Σύμβουλος
Όμιλος CSL



1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



1

Ο σκοπός και οι αξίες μας

Σε αυτήν την ενότητα

| | |
|------------------------------|---|
| 1.1 Σκοπός και αξίες της CSL | 4 |
| 1.2 Πεδίο εφαρμογής | 7 |
| 1.3 Λήψη ορθών αποφάσεων | 7 |





1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δικαίος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



1.1 Σκοπός και αξίες της CSL

Στη CSL, νοιαζόμαστε απόλυτα για το έργο που επιτελούμε, τους ασθενείς και τις κοινότητες που εξυπηρετούμε, τους εταίρους με τους οποίους συνεργαζόμαστε και τους μετόχους τους οποίους ανταμείβουμε. Ο σκοπός μας στηρίζει αυτήν την κουλτούρα.

Ο σκοπός μας

Οι άνθρωποι και η επιστήμη της CSL σώζουν ζωές. Αναπτύσσουμε και παραδίδουμε καινοτόμα φάρμακα που βοηθούν τα άτομα με σοβαρές και απειλητικές για τη ζωή νόσους να ζουν τη ζωή τους στο έπακρο και προστατεύουμε την υγεία κοινοτήτων σε όλο τον κόσμο. Οι Αξίες μας μας καθοδηγούν στη δημιουργία αειφόρου αξίας για τους εταίρους της εταιρείας μας.





Η ισχυρή δέσμευσή μας για την εφαρμογή των Αξιών μας στην πράξη μάς καθοδηγεί εδώ και πολλές δεκαετίες. Οι Αξίες μας έχουν θεμελιώδη σημασία για την επιτυχία μας – μας βοηθούν να σώσουμε ζωές, να προστατεύουμε την υγεία των ανθρώπων και να κερδίζουμε τη φήμη μας ως έμπιστος και αξιόπιστος παγκόσμιος ηγέτης. Αποτελούν το επίκεντρο του τρόπου αλληλεπίδρασης των συνεργατών μας μεταξύ τους, της λήψης αποφάσεων και της επίλυσης προβλημάτων.

Εστίαση στον ασθενή Τηρούμε την υπόσχεσή μας προς τους ασθενείς

Ως παγκόσμια εταιρεία βιοτεχνολογίας που εστιάζει σε απειλητικές για τη ζωή νόσους, οι ασθενείς μας αποτελούν το πάθος μας. Ακούμε προσεκτικά για να κατανοήσουμε τις προκλήσεις τους και να αναπτύξουμε θεραπείες που παρέχουν σημαντικά οφέλη. Η δέσμευσή μας να σώζουμε ζωές και να προστατεύουμε την υγεία των ανθρώπων σε όλο τον κόσμο είναι ισχυρή. Επιδιώκουμε νεότερες και καλύτερες θεραπείες, διασφαλίζοντας ευρύτερη πρόσβαση στα φάρμακα μας και σε τελική ανάλυση, τη βελτίωση της ποιότητας ζωής των ατόμων που έχουν ανάγκη.

Καινοτομία Μετατρέπουμε τις καινοτόμες σκέψεις σε λύσεις

Στην CSL, η επιστήμη και η καινοτομία είναι στο DNA μας. Επενδύουμε σε ισχυρές τεχνολογίες για την ανάπτυξη νέων προϊόντων και τη βελτίωση των υφιστάμενων. Η αφοσίωσή μας στην έρευνα και την ανάπτυξη καινοτόμων θεραπευτικών ουσιών, διασφαλίζει ότι δημιουργούμε συνεχώς μια ικανή σειρά ασφαλών και αποτελεσματικών φαρμάκων που σώζουν ζωές. Η καινοτομία της CSL βρίσκεται σε ολόκληρη την επιχείρησή μας. Οι άνθρωποί μας σκέφτονται και ενεργούν προοδευτικά. Εφαρμόζουν καινοτόμες ιδέες για να βελτιώνουν συνεχώς τη λήψη αποφάσεων, τις διαδικασίες και τα συστήματά μας.

Ακεραιότητα Κάνουμε πράξη όσα λέμε

Προσπαθούμε πάντα να κάνουμε το σωστό για τους ασθενείς, τις κοινότητες, τους μετόχους και τους εργαζομένους μας. Έχουμε υψηλά πρότυπα για τους ηγέτες και τους υπαλλήλους μας, ώστε να επικοινωνούν και να ενεργούν με ειλικρίνεια, ήθος και διαφάνεια. Χτίζουμε εμπιστοσύνη, αναλαμβάνοντας την ευθύνη να επιδεικνύουμε σταθερά αυτές τις συμπεριφορές. Έχοντας πάντα υπόψη την ευθύνη μας και τον σεβασμό μας απέναντι στον πλανήτη μας, ακολουθούμε βιώσιμες και υπεύθυνες πρακτικές σε όλο τον κόσμο.

Συνεργασία Μαζί είμαστε πιο ισχυροί

Σεβόμαστε τις μοναδικές προοπτικές, τις συνεισφορές, το υπόβαθρο και τον τρόπο ζωής των συναδέλφων μας και εργάζομαστε με τρόπο που δεν αποκλείει κανέναν. Η συλλογική μας δύναμη βελτιστοποιείται όταν προκαλούμε ανοιχτά τη διατύπωση υποθέσεων, αφήνουμε χώρο για διαφωνίες και είμαστε ενωμένοι ως ομάδα κατά τη λήψη αποφάσεων. Καταργούμε τα εμπόδια και διασφαλίζουμε ότι η συνεργασία δεν παρεμποδίζει την ευελιξία μας. Συνεργαζόμαστε με την ευρύτερη ιατρική κοινότητα επενδύοντας στην εκπαίδευση, την κλινική έρευνα και την επιστημονική ανταλλαγή για τη βελτίωση της ζωής στις κοινότητες που εξυπηρετούμε.

Ανώτερη απόδοση Είμαστε υπερήφανοι για τα αποτελέσματά μας

Στόχος μας είναι να επιπύχουμε εξαιρετικά αποτελέσματα τόσο ως ομάδα όσο και ως άτομα. Η επιδίωξη της υπεροχής σε προϊόντα και σε οικονομικά, λειτουργικά και εργασιακά αποτελέσματα είναι κεντρικής σημασίας για την επιτυχία της CSL. Οι άνθρωποί μας αναπτύσσονται και εξελίσσονται σε αυτό το περιβάλλον συνεχούς βελτίωσης. Αναγνωρίζουμε και ανταμείβουμε εκείνους που υπερβαίνουν τα καθήκοντά τους και ενθαρρύνουμε τους εργαζομένους μας να επενδύουν στην ευημερία τους, ώστε να μπορούν να αξιοποιήσουν πλήρως τις δυνατότητές τους.



1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



Ο παρών Κώδικας Υπεύθυνης Επιχειρηματικής Πρακτικής (Κώδικας) παραθέτει τις αρχές συμπεριφοράς που στηρίζουν τις Αξίες μας:

- διεξαγωγή των επιχειρήσεων της CSL με τη μέγιστη ακεραιότητα μέσω της κοινής μας δέσμευσης για κατανόηση και συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς σε όλες τις χώρες στις οποίες δραστηριοποιούμαστε.
- διατήρηση και κοινοποίηση προτύπων που καθοδηγούν τους ανθρώπους μας και τα τρίτα μέρη προς τις κατάλληλες αποφάσεις, ακόμα και σε καταστάσεις που παρουσιάζουν δύσκολα δεοντολογικά διλήμματα.
- αποδοχή σχέσεων εργασίας στις οποίες περιλαμβάνονται ο αμοιβαίος σεβασμός, η απουσία διακρίσεων και η ελευθερία της αντιπροσώπευσης.
- διασφάλιση της ποιότητας των προϊόντων μας και της ασφάλειας των ασθενών μας, των δοτών πλάσματος, των υπαλλήλων και των τρίτων μερών, με πιστή τήρηση των προτύπων υγιεινής και ασφάλειας, σε συμμόρφωση με τα πρότυπα παραγωγής και τα πρότυπα άλλων βέλτιστων πρακτικών και με την παροχή ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος.
- υποστήριξη της καινοτομίας μέσω επενδύσεων στην έρευνα και την ανάπτυξη, εστιάζοντας σε νέα και βελτιωμένα προϊόντα σε όλες τις πτυχές της επιχείρησής μας, συμβάλλοντας στη βελτίωση της ζωής των ασθενών.
- εκτέλεση υπεύθυνων περιβαλλοντικών πρακτικών που ελαχιστοποιούν τις αρνητικές επιπτώσεις μας στο περιβάλλον και
- εφαρμογή καθοδήγησης για τη δημιουργία και διατήρηση επωφελών σχέσεων με όλες τις κοινότητες στις οποίες δραστηριοποιούμαστε.

Η CSL επιδιώκει να διατηρήσει υψηλά πρότυπα επιχειρηματικής πρακτικής και να αποτελεί έναν υπεύθυνο εργοδότη και αυτός ο Κώδικας έχει στόχο να καθορίσει τις ελάχιστες προδιαγραφές που ισχύουν για τους υπαλλήλους μας σε όλο τον κόσμο. Οι νομικές υποχρεώσεις της CSL θα είναι συνεπείς με αυτές που ισχύουν σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.



| | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|------------------------|--|---|------------------|--|--|
| ← | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | → | |
|--|--|---|--|--|------------------------|--|---|------------------|--|--|

1.2 Πεδίο εφαρμογής

Αυτός ο Κώδικας, μαζί με τις συμπληρωματικές πολιτικές και διαδικασίες, αναπτύχθηκε για να βοηθήσει στο να διασφαλιστεί ότι:

1. οι πελάτες μας και η ευρύτερη κοινότητα είναι σίγουροι ότι η CSL έχει δεσμευτεί να λειτουργεί πάντοτε με την μέγιστη ακεραιότητα.
2. τα τρίτα μέρη μας (π.χ. εργολήπτες, προμηθευτές και διανομείς) γνωρίζουν τι να προσδοκούν από την επιχειρηματική σχέση τους με τη CSL καθώς και τις προσδοκίες που έχουμε εμείς από αυτούς και
3. οι υπάλληλοί μας κατανοούν τόσο τις υποχρεώσεις τους απέναντι στην CSL όσο και τις υποχρεώσεις της CSL απέναντί τους.

Όλοι μας έχουμε την ευθύνη να διασφαλίσουμε ότι ο ρόλος μας στην υλοποίηση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της CSL αποτελεί συνεχή αντανάκλαση αυτών των αρχών και αξιών του οργανισμού.

1.3 Λήψη ορθών αποφάσεων

Ένα αναπόσπαστο μέρος της υπεύθυνης επιχειρηματικής πρακτικής αποτελεί η λήψη ορθών αποφάσεων.

Η CSL διαθέτει ένα εργαλείο λήψης αποφάσεων με βάση τη δεοντολογία που συνδυάζει τον σκοπό, τις αξίες και τις αρχές της CSL, για τον καθορισμό σαφούς σημείου αναφοράς κατά τη λήψη αποφάσεων σε ολόκληρο τον οργανισμό, είτε πρόκειται για μεγάλες είτε για μικρές αποφάσεις. Αυτό το εργαλείο θα πρέπει να χρησιμοποιείται όταν οι υπάλληλοι της CSL αντιμετωπίζουν μια δύσκολη κατάσταση ή απόφαση ή περιπτώσεις στις οποίες δεν έναι προφανής μια δεοντολογική απάντηση ή όταν οι εταιρικές αξίες μας έρχονται σε σύγκρουση μεταξύ τους. Πρέπει πάντα να ανατρέχετε στον σκοπό, τις αξίες και τις αρχές της CSL.

Οι αρχές μας

Η CSL τηρεί τις παρακάτω αρχές λήψης αποφάσεων:

- Καθοδηγούμαστε από τα συμφέροντα των ασθενών, των δοτών και της δημόσιας υγείας.
- Λέμε την αλήθεια.
- Κάνουμε ότι λέμε ότι θα κάνουμε και αναλαμβάνουμε την ευθύνη των πράξεών μας.
- Σεβόμαστε και λαμβάνουμε υπόψη τα δικαιώματα όλων των ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που είναι διαφορετικοί από εμάς.
- Είμαστε ευχαριστημένοι και πρόθυμοι να υποστηρίξουμε την απόφασή μας εάν δημοσιοποιηθούν όλες οι λεπτομέρειες.

Το εργαλείο λήψης ορθών αποφάσεων της CSL (το Εργαλείο) συγκεντρώνει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία για τη λήψη υπεύθυνων αποφάσεων. Το Εργαλείο και τα υποστηρικτικά υλικά είναι διαθέσιμα στους υπαλλήλους στο ενδοδίκτυο της CSL.

Ερ.

Είμαι ένας εργολάβος στη CSL. Με ποιον τρόπο ισχύει ο Κώδικας για μένα;

Απ.

Ο Κώδικας της CSL ισχύει για όλους τους υπαλλήλους και οποιαδήποτε τρίτη μέρη που παρέχουν υπηρεσίες στη CSL ή για λογαριασμό της. Αναμένουμε από τα τρίτα μέρη να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς των χωρών στις οποίες λειτουργούν και να διεξάγουν επιχειρήσεις με τρόπο συνεπή προς αυτό τον Κώδικα.



1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο





1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



Ερ.

Θα ήθελα περισσότερες πληροφορίες σχετικά με άλλες πτυχές
του Κώδικα και του Εργαλείου Λήψης Αποφάσεων. Πώς θα βρω
περισσότερες πληροφορίες;

Απ.

Περαιτέρω εργαλεία καθοδήγησης και υποστήριξης είναι
διαθέσιμα στο ενδοδίκτυο της CSL.

Ερ.

Ως προϊστάμενος/διευθυντής, ποιες είναι οι ευθύνες μου απέναντι
στην ομάδα;

Απ.

Οι προϊστάμενοι/διευθυντές πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι
υπάλληλοι έχουν λάβει τον Κώδικα και ότι συμμορφώνονται με τα
εκπαιδευτικά προγράμματα. Πρέπει να παρακολουθούν την πιστή
τήρηση του Κώδικα και να υποστηρίζουν τους υπαλλήλους όταν
έχουν απορίες/ανησυχίες. Το πιο σημαντικό είναι ότι πρέπει να
διαμορφώνουν και να επιδεικνύουν τις συμπεριφορές που
αναμένονται από τους υπαλλήλους, όπως περιγράφονται
λεπτομερώς στον Κώδικα και τις πολιτικές της CSL.



1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



2

Επιχειρηματική ακεραιότητα

Σε αυτήν την ενότητα

| | | |
|------|--|----|
| 2.1 | Διαχείριση κινδύνου | 12 |
| 2.2 | Συμμόρφωση με τους νόμους και κανονισμούς | 12 |
| 2.3 | Εσωτερικοί έλεγχοι και αναφορές | 13 |
| 2.4 | Προστασία περιουσιακών στοιχείων και πληροφοριών | 13 |
| 2.5 | Συνεχής γνωστοποίηση | 15 |
| 2.6 | Διαπραγμάτευση με μετοχές | 15 |
| 2.7 | Ανταγωνισμός | 16 |
| 2.8 | Συγκρούσεις συμφερόντων | 17 |
| 2.9 | Δωροδοκία και διαφθορά | 18 |
| 2.10 | Πρακτικές αγοράς | 19 |
| 2.11 | Ψυχαγωγία και δώρα | 21 |
| 2.12 | Σχέσεις με εξωτερικούς εταίρους | 22 |
| 2.13 | Ιδιωτικό απόρρητο | 23 |





1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



Η δέσμευση της CSL:

Στη CSL έχουμε δεσμευτεί να διεξάγουμε όλες τις πτυχές των δραστηριοτήτων μας με ήθος και διαφάνεια. Το επιτυγχάνουμε μέσω της σταθερής δέσμευσής μας για συμμόρφωση με κάθε νόμο, κανονισμό, κατευθυντήρια οδηγία, πρότυπο της φαρμακοβιομηχανίας και κώδικα συμπεριφοράς που ισχύουν στις χώρες όπου δραστηριοποιούμαστε, είτε άμεσα είτε μέσω τρίτων.

Δεσμευόμαστε ότι:

- Θα απαιτούμε από τους υπαλλήλους μας να κατανοούν και να συμμορφώνονται με κάθε νόμο, κανονισμό, κατευθυντήρια οδηγία, πρότυπο και κώδικα που ισχύουν οπουδήποτε δραστηριοποιούμαστε.
- Θα δίνουμε τη δυνατότητα συστημάτων διαχείρισης για την υποστήριξη της επίγνωσης και της συμμόρφωσης με τους νόμους, τους κανονισμούς, τις κατευθυντήριες γραμμές, τα πρότυπα και τους κώδικες όπως ισχύουν για την παγκόσμια επιχείρησή μας και
- Θα μετρούμε και θα ελέγχουμε την έκβαση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων μας και θα επιδιώκουμε να εφαρμόζουμε τις αρχές της συνεχούς βελτίωσης για να ενισχύουμε τις υπεύθυνες επιχειρηματικές μας πρακτικές σε συνεχή βάση.



| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

2.1 Διαχείριση κινδύνου

Η διαχείριση κινδύνου αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του πλαισίου εταιρικής διακυβέρνησης της CSL. Διατηρούμε δομημένη, συνεπή, συλλογική προσέγγιση της διαχείρισης κινδύνου που συμβάλλει στην ενίσχυση της επιχειρηματικής αποδοτικότητάς μας. Έχουμε συλλογική ευθύνη να ενσωματώνουμε τη διαχείριση κινδύνου σε όλες τις διαδικασίες μας σε κάθε επίπεδο, υποστηρίζοντας το εργατικό δυναμικό μας στην αύξηση της επίγνωσης κινδύνου.

Η CSL έχει υιοθετήσει το πρότυπο AS ISO31000: Διαχείριση κινδύνου 2018 (Κατευθυντήριες οδηγίες) ως βάση της συντονισμένης παγκόσμιας διαδικασίας μας για τη διαχείριση κινδύνου. Η εφαρμογή της διαχείρισης κινδύνου από την CSL περιγράφεται λεπτομερώς στο Πλαίσιο Διαχείρισης Επιχειρηματικού Κινδύνου της CSL. Ένα βασικό στοιχείο του Πλαισίου μας, οι δηλώσεις μας περί ανάληψης κινδύνου, καθορίζουν τους τύπους και την έκταση του κινδύνου που η CSL είναι πρόθυμη να αποδεχθεί για την επιδίωξη των παγκόσμιων στρατηγικών στόχων, τηρώντας παράλληλα τις βασικές Αξίες μας και ενισχύοντας τη δέσμευσή μας για υπεύθυνη συμπεριφορά.

Το πλαίσιο αυτό έχει σημαντικό ρόλο στο να διασφαλίσουμε ότι έχουμε επαρκείς ελέγχους έτσι ώστε να μετράσουμε τους κινδύνους που θα μπορούσαν να έχουν αντίκτυπο στην ικανότητά μας να επιτύχουμε τους επιχειρηματικούς και οικονομικούς μας στόχους.

2.2 Συμμόρφωση με τους νόμους και κανονισμούς

Στη CSL κάθε υπάλληλος έχει υποχρέωση να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους των χωρών όπου δραστηριοποιούμαστε.

Σε ορισμένες πτυχές της επιχείρησής μας, έχουμε αναλάβει περαιτέρω δεσμεύσεις για συμμόρφωση τόσο με τους τοπικούς όσο και με τους διεθνείς κώδικες δεοντολογίας της φαρμακοβιομηχανίας. Αυτό περιλαμβάνει το μάρκετινγκ των προϊόντων μας, τις σχέσεις μας με τους επαγγελματίες υγείας, τους οργανισμούς του τομέα υγείας και άλλους εταίρους στον τομέα της υγείας, όπως οι ενώσεις ασθενών, καθώς και την έρευνα και την ανάπτυξη. Για την ασφάλεια και την ποιότητα των προϊόντων, απαιτείται από τους υπαλλήλους να συμμορφώνονται με τις παγκόσμιες πολιτικές και διαδικασίες του Συστήματος Διαχείρισης Ποιότητας της CSL.

Απαιτούμε από τα τρίτα μέρη με τα οποία συνεργαζόμαστε να συμμορφώνονται με τους νόμους και κανονισμούς των χωρών όπου δραστηριοποιούνται και την πιστή τήρηση όλων των αρχών που διατυπώνει ο παρών Κώδικας.

Ep.

Είμαι αρμόδιος(α) για τις πωλήσεις και το μάρκετινγκ ορισμένων προϊόντων της CSL σε αρκετές χώρες. Πώς θα εξασφαλίσω ότι εγώ και οι ομάδες μου συμμορφωνόμαστε με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς;

Ap.

Η συμμόρφωση διασφαλίζεται καλύτερα μέσω της κατανόησης των ισχύοντων νόμων και προτύπων, της έγκαιρης ολοκλήρωσης όλης της Επιχειρηματική Ηθική και Συμμόρφωση της CSL και της έγκαιρης υποβολής ερωτήσεων στις επιχειρηματικές ή νομικές ομάδες, όταν δεν είστε βέβαιοι για τις υποχρεώσεις σας ή την αποδοχή συγκεκριμένης συμπεριφοράς.

Οπουδήποτε δραστηριοποιούμαστε, η CSL πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς. Αυτή μπορεί να διαφέρει από μέρος σε μέρος, καθώς κάθε χώρα έχει διαφορετικές νομικές απαιτήσεις. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Νομικό τμήμα της CSL για συμβουλές σχετικά με τις τοπικές νομικές απαιτήσεις της κάθε χώρας.

Εάν οι ισχύουσες τοπικές νομικές απαιτήσεις είναι λιγότερο αυστηρές από τον Κώδικα σε οποιαδήποτε πτυχή, τότε πρέπει παρόλα αυτά να ακολουθήσετε τις αρχές του Κώδικα. Πρέπει επίσης να διασφαλίσετε ότι συμμορφώνεστε με τυχόν ισχύοντα πρότυπα και κώδικες δεοντολογίας της φαρμακοβιομηχανίας.

2.3 Εσωτερικοί έλεγχοι και αναφορές

Η τήρηση ορθών και ολοκληρωμένων εταιρικών αρχείων είναι ουσιώδης τόσο για την αποτελεσματική διαχείριση της επιχείρησής μας όσο και για τη διατήρηση της εμπιστοσύνης των ασθενών, πελατών, δοτών, κανονιστικών αρχών και επενδυτών.

Στη CSL έχουμε δεσμευτεί να διασφαλίσουμε την ακεραιότητα και ποιότητα του εταιρικού αρχείου μας και ότι όλα τα εταιρικά αρχεία μας δημιουργούνται και υπόκεινται σε διαχείριση η οποία αποδίδει ένα δίκαιο, αληθή και ακριβή απολογισμό των δραστηριοτήτων μας.

Κάθε υπάλληλος είναι υπεύθυνος για την αποτελεσματική διαχείριση των επιχειρηματικών εγγραφών σύμφωνα με την Παγκόσμια Πολιτική Διαχείρισης Αρχείων της CSL και το Χρονοδιάγραμμα Διατήρησης Αρχείων. Αυτά τα έγγραφα διέπουν τη δημιουργία, αποθήκευση και ενδεχόμενη απόρριψη επιχειρηματικών αρχείων σε όλες τις μορφές, είτε σε ηλεκτρονική είτε σε έντυπη μορφή.

Έχουμε εσωτερικά συστήματα ελέγχου για να διασφαλίζουμε ότι οι οικονομικές καταστάσεις μας συμμορφώνονται με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους των χωρών όπου δραστηριοποιούμαστε και για να αποτρέπουμε την απάτη και κάθε άλλη αθέμιτη συμπεριφορά.

Σε περιπτώσεις όπου η CSL αναμένει ή έχει γνώση μιας έρευνας, δικαιοτικής υπόθεσης, ελέγχου ή άλλης νομικής ή κανονιστικής έρευνας, μπορεί να εκδώσουμε μια νομική εντολή διατήρησης για την προσωρινή αναστολή του Χρονοδιάγραμματος Διατήρησης Αρχείων, ώστε να διατηρήσουμε ορισμένες σχετικές εγγραφές.

Ερ.

Mou ζητήθηκε να επανεξετάσω όλα τα αρχεία και τα προσχέδια εγγράφων που έχω στα χέρια μου. Πώς θα αποφασίσω ποια να απορρίψω και ποια να διατηρήσω;

Απ.

Το παγκόσμιο χρονοδιάγραμμα διατήρησης αρχείων της CSL υποδεικνύει πόσο καιρό πρέπει να διατηρούνται οι διάφοροι τύποι πληροφοριών. Γενικά, εκτός εάν υπάρχει νομική εντολή διατήρησης, θα πρέπει να απορρίψετε αρχεία που πληρούν ή υπερβαίνουν τις περιόδους διατήρησής τους. Να θυμάστε να λαμβάνετε υπόψη τα email καιάλλα ηλεκτρονικά έγγραφα, όπως και οποιαδήποτε έντυπα. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε από τον Διευθυντή αρχείων του χώρου εργασίας σας, καθώς και στη Γενική πολιτική διαχείρισης αρχείων της CSL και οποιαδήποτε συγκεκριμένη τοπική πολιτική διαχείρισης αρχείων ή τυπική διαδικασία λειτουργίας.

2.4 Προστασία περιουσιακών στοιχείων και πληροφοριών

Οι εγκαταστάσεις, ο εξοπλισμός και άλλα περιουσιακά στοιχεία της CSL πρέπει να διατηρούνται σε καλή κατάσταση και να ασφαλίζονται κατάλληλα κατά της κλοπής, κατάχρησης και μη εγκεκριμένης γνωστοποίησης. Συνεπώς, κάθε υπάλληλος της CSL είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της προστασίας των περιουσιακών στοιχείων και των πληροφοριών μας.

Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός παρέχεται στους υπαλλήλους πρωτίστως για την υποστήριξη των επιχειρηματικών αντικειμενικών στόχων της CSL και των αρμοδιοτήτων των υπαλλήλων. Σε ηλεκτρονικές συσκευές που παρέχονται από τη CSL και έχουν άμεση πρόσβαση στα κρίσιμα συστήματα της επιχείρησής μας επιτρέπεται η εγκατάσταση μόνο λογισμικού που είναι εγκεκριμένο και υποστηρίζεται από τη CSL. Όλα τα δεδομένα και επικοινωνίες που σχετίζονται με επιχειρηματικές δραστηριότητες της CSL και έχουν παραχθεί ή/και είναι αποθηκευμένα σε ηλεκτρονική συσκευή που παρέχει η CSL, αποτελούν ιδιοκτησιακών πληροφοριών της CSL. Η κοινοποίηση ή η διάδοση ιδιοκτησιακών πληροφοριών της CSL πρέπει να συμμορφώνεται με τις πολιτικές ασφάλειας της CSL, οι οποίες είναι διαθέσιμες στο ενδοδίκτυο της CSL.

Κάθε υπάλληλος έχει την ευθύνη να προστατεύει την ασφάλεια των πληροφοριών μας. Η CSL αναγνωρίζει ότι η χρήση του 'Ιντερνετ είναι ευρέως διαδεδομένη και ωφελεί ποικιλοτρόπιας τόσο τη CSL όσο και τον υπάλληλο και όσους παρέχουν υπηρεσίες στη CSL ή εκ μέρους της. Σε όλες τις διαδικτυακές επικοινωνίες, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης μέσων κοινωνικής δικτύωσης, πρέπει να τηρούνται κατά γράμμα οι ίδιες αρχές και κατευθυντήριες οδηγίες που ισχύουν για όλες τις άλλες δραστηριότητες των υπαλλήλων όπως αναφέρονται στις πολιτικές της CSL.

Κατά τη διαδικτυακή δραστηριότητα δεν πρέπει να αποκαλύπτονται πληροφορίες που θα μπορούσαν να θεωρηθούν εμπορικά μυστικά ή αποτελούν καθ' οιονδήποτε άλλο τρόπο εμπιστευτικές ή ιδιοκτησιακές πληροφορίες της CSL. Η προσωπική χρήση του 'Ιντερνετ μέσα στο περιβάλλον εργασίας της CSL επιτρέπεται υπό τον όρο ότι δεν αποτελεί περισπασμό στις επιδόσεις του υπαλλήλου στην εργασία του, πραγματοποιείται στον προσωπικό χρόνο του υπαλλήλου (διαλείμματα, κλπ.) και δεν περιλαμβάνει την πρόσβαση ή αποστολή υλικού που αποτελεί παράβαση οποιασδήποτε ισχύουσας νομοθεσίας ή καταστρέφει τη φήμη κάποιου απόμου ή της CSL ή που μπορεί να θεωρηθεί προσβλητική ή ανάρμοστη από τα συνήθη πρότυπα της κοινότητας.

| | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|

Προστασία περιουσιακών στοιχείων και πληροφοριών συνέχεια

Εφαρμόζουμε φίλτρα στον ηλεκτρονικό εξοπλισμό της CSL για να αποτρέπουμε την πρόσβαση σε ιστοσελίδες ανάρμοστου περιεχομένου. Ωστόσο, επειδή είναι αδύνατο να προσδιορίσουμε και να περιορίσουμε την πρόσβαση σε όλες τις ανάρμοστες ιστοσελίδες, κάθε υπαλλήλος πρέπει να προσέχει τις σελίδες στις οποίες αποκτά πρόσβαση.

Η CSL μπορεί να παρακολουθεί το διαδίκτυο, τις εφαρμογές και τη χρήση του εσωτερικού δικτύου, εάν υπάρχει κίνδυνος κατάχρησης των πληροφοριακών στοιχείων της CSL, σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους. Διατηρούμε το δικαίωμα να χρησιμοποιήσουμε αυτή τη δυνατότητα για να προστατεύουμε την CSL από εγκληματική ή ανάρμοστη δραστηριότητα, όπως και για να εξασφαλίσουμε ότι οι υπαλλήλοι ασκούν τα καθηκοντά τους με συνέπεια προς τις πολιτικές της CSL. Σε κάθε περίπτωση, θα διασφαλίσουμε την πλήρη συμμόρφωση με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς περί απορρήτου δεδομένων.

Οποιοσδήποτε εξοπλισμός ή άλλα περιουσιακά στοιχεία (συμπεριλαμβανομένων εργαστηριακών σημειώσεων και φορητών υπολογιστών) που ανήκουν ή μισθύνονται από την CSL θα παραμείνουν στην ιδιοκτησία της CSL ακόμα και μετά τη λήξη της απασχόλησης ενός υπαλλήλου ή πρέπει να επιστρέφονται στην CSL κατόπιν αιτήσεως από τη διεύθυνση της CSL.

Ep.

Ποιες πληροφορίες μπορώ να κοινοποιήσω ή να μην κοινοποιήσω εκτός της CSL;

Ap.

Η CSL ταξινομεί τις πληροφορίες σε τρεις κατηγορίες.

1. Δημόσιες – οι πληροφορίες μπορούν να κοινοποιηθούν δημόσια.
2. Εμπιστευτικές – οι πληροφορίες μπορούν να κοινοποιηθούν σε όλους τους υπαλλήλους και τους έκτακτους εργαζομένους βάσει εγκεκριμένης συμφωνίας μη γνωστοποίησης.
3. Περιορισμένης εμπιστευτικότητας – οι πληροφορίες μπορούν να κοινοποιηθούν σε ορισμένους υπαλλήλους και έκτακτους εργαζομένους και διαχειρίζονται μέσω καταλόγου ελέγχου πρόσβασης.

Ep.

Θέλω να κάνω λήψη του περιεχομένου του φορητού μου υπολογιστή της εταιρείας ώστε να μπορώ να χρησιμοποιήσω τον οικιακό υπολογιστή μου για την εκτέλεση ανάλυσης στα δεδομένα παραγωγής της CSL. Συνειδητοποιώ ότι αυτές τις πληροφορίες θεωρούνται εμπιστευτικές και σε ορισμένες περιπτώσεις, περιορισμένης εμπιστευτικότητας. Ωστόσο, ο οικιακός υπολογιστής μου είναι πιο ισχυρός από τον φορητό υπολογιστή που μου έχει χορηγηθεί από την CSL. Πρόκειται για αποδεκτή χρήση;

Ap.

Η λήψη εμπιστευτικών ή περιορισμένης εμπιστευτικότητας πληροφοριών της CSL σε προσωπικό υπολογιστή απαγορεύεται. Εάν πιστεύετε ότι ο εξοπλισμός που σας έχει χορηγηθεί από την CSL δεν είναι αρκετά ισχυρός ή δεν διαθέτει δυνατότητες που είναι απαραίτητες για να εκτελέσετε την εργασία σας, συζητήστε το με τον διευθυντή σας.

Ep.

Συμμετέχω στις εκλογές για το τοπικό δημοτικό συμβούλιο μας και υπηρετώ στην εκλεκτική επιτροπή διαφόρων υποψηφίων. Μπορώ να χρησιμοποιήσω εξοπλισμό της CSL για την υποστήριξη αυτών των προσπαθειών;

Ap.

Όχι. Η CSL απαγορεύει τη χρήση των περιουσιακών στοιχείων της CSL για πολιτικούς σκοπούς. Αυτό περιλαμβάνει τη χρήση των υπηρεσιών email και δικτύου της εταιρείας.

Ep.

Θέλω να στείλω με email ορισμένα έγγραφα της CSL στον/τη σύντροφό μου για να ελέγχει το κείμενό μου. Ο/η σύντροφός μου δεν είναι υπάλληλος της CSL. Είναι αποδεκτό αυτό;

Ap.

Όχι. Η χρήση email για την κοινοποίηση πληροφοριών και δεδομένων της CSL δεν επιτρέπεται σε άτομα που δεν είναι υπάλληλοι της CSL ή έκτακτοι εργαζόμενοι που δεν καλύπτονται από εγκεκριμένη από τη CSL συμφωνία μη γνωστοποίησης.

| | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------|---|
|  | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο |  |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------|---|

2.5 Συνεχής γνωστοποίηση

Ως εταιρεία εισηγμένη στο Χρηματιστήριο του Σύδνεϋ (ASX), η CSL έχει υποχρεώσεις, σύμφωνα με το Αυστραλιανό δίκαιο και τους Κανόνες Εισαγωγής στο ASX.

Πλην ελαχίστων εξαιρέσεων, πρέπει να γνωστοποιούμε συνεχώς πληροφορίες για τη CSL, οι οποίες ένας νοήμων άνθρωπος θα περίμενε να έχουν ουσιώδη επίδραση στην τιμή ή την αξία των μετοχών της CSL.

Διαθέτουμε μία πολιτική συνεχούς γνωστοποίησης, που θέτει ξεκάθαρες οδηγίες και περιγράφει τις ενέργειες στις οποίες πρέπει να προβούν όλοι οι διευθυντές και υπάλληλοι όταν μαθαίνουν πληροφορίες που ενδεχομένως πρέπει να γνωστοποιηθούν.

2.6 Διαπραγμάτευση με μετοχές

Στην CSL, ενθαρρύνουμε όλους τους διευθυντές και υπαλλήλους μας να κατέχουν μακροπρόθεσμα μετοχές της CSL. Εντούτοις, πρέπει να προσέχουμε τον χρόνο της διαπραγμάτευσης αυτών των μετοχών.

Οι νόμοι περί εκμετάλλευσης εμπιστευτικών πληροφοριών απαγορεύουν στους διευθυντές και στους υπαλλήλους να αγοράζουν ή να πωλούν μετοχές της CSL όταν έχουν γνώση οικονομικά ευαίσθητων πληροφοριών οι οποίες δεν είναι γενικά διαθέσιμες στην αγορά.

Στις οικονομικά ευαίσθητες πληροφορίες μπορεί να περιλαμβάνονται οι εξής:

- Οι χρηματοοικονομικές επιδόσεις της CSL έναντι του προϋπολογισμού ή των προβλέψεων.
- Έναρξη ή τερματισμός μιας σημαντικής σύμβασης.
- Πραγματοποιηθείσες ή προτεινόμενες συγχωνεύσεις, εξαγορές ή κοινοπραξίες ή
- Πρόοδος σημαντικών έργων έρευνας και ανάπτυξης έναντι οροσήμων.

Έχουμε μια πολιτική διαπραγμάτευσης με κινητές αξίες που βοηθά τους διευθυντές και τους υπαλλήλους να κατανοούν πλήρως τις υποχρεώσεις τους σε ό,τι αφορά την εκμετάλλευση εμπιστευτικών πληροφοριών, με ιδιαίτερη έμφαση στη διαπραγμάτευση μετοχών της CSL.

Σύμφωνα με το Δίκαιο της Αυστραλίας, οι συναλλαγές βάσει εμπιστευτικών πληροφοριών συνιστούν ποινικό αδίκημα.

Ep.

'Ένας αριθμός μεριδίων περιορισμένων μετοχών μου μόλις κατοχυρώθηκε και θα ήθελα να τις πουλήσω όπως έκανα κάθε χρόνο στο παρελθόν. Η CSL δεν βρίσκεται σε περίοδο παύσης συναλλαγών, αλλά επί του παρόντος εργάζομαι για μια εμπιστευτική εξαγορά. Μπορώ να πουλήσω τις μετοχές μου.'

Ap.

Εάν εργάζεστε σε μια εμπιστευτική συναλλαγή, όπως μια εξαγορά, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον Γραμματέα της Εταιρείας πριν πουλήσετε τις μετοχές σας για να συζητήσετε εάν έχετε στην κατοχή σας υλικό που αποτελεί μη δημόσια πληροφορία.

| | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------------------|---|
|  | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | 8 Γλωσσάριο |  |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------------------|---|

2.7 Ανταγωνισμός

Η συμμόρφωση με το δίκαιο του ανταγωνισμού αποτελεί θεμέλιο για την ακεραιότητα και την καλή φήμη μας.

Η CSL υποστηρίζει την αρχή του ελεύθερου ανταγωνισμού και απαγορεύει πρακτικές οι οποίες με οποιονδήποτε τρόπο:

- Θα παραπλανούσαν τους καταναλωτές ή θα περιόριζαν την πρόσβαση σε θεραπευτικές αγωγές.
- Θα είχαν ως αποτέλεσμα τιμολόγηση κατά παράβαση των ισχυόντων νόμων περί ανταγωνισμού ή
- Θα οδηγούσαν σε συντονισμό της συμπεριφοράς στην αγορά με τους ανταγωνιστές.
- Θα συγκέντρωναν πληροφορίες από τον ανταγωνισμό με τρόπο που δεν είναι δεοντολογικός, διαφανής και σε συμμόρφωση με όλους τους νόμους και κανονισμούς ή
- Θα αποτελούσαν παράνομες πρακτικές.

Εφαρμόζουμε εκπαιδευτικά προγράμματα έτσι ώστε να διασφαλίσουμε ότι οι εμπλεκόμενοι υπάλληλοι κατανοούν τόσο τις δικές τους υποχρεώσεις όσο και εκείνες της CSL σε σχέση με τους ισχύοντες νόμους περί ανταγωνισμού. Έχουμε δημιουργήσει επίσης συστήματα για την αναγνώριση, επικοινωνία, αναφορά, έρευνα και επίλυση κάθε φαινομένου μη συμμόρφωσης με τους εν λόγω νόμους και ενισχύουμε τακτικά την ευαισθητοποίηση των υπαλλήλων για τις επιλογές που έχουν σχετικά με την αναφορά ζητημάτων που τους ανησυχούν.

Η παράβαση των νόμων περί ανταγωνισμού μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες για τη CSL και τους υπαλλήλους της, συμπεριλαμβανομένων σημαντικών προστίμων και φυλάκισης. Θεωρείται από την CSL σοβαρό παράπτωμα, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε πειθαρχικές κυρώσεις που περιλαμβάνουν έως και την απόλυτη.

Ep.

Ένας διευθυντής έργου ετοιμάζεται για μια παρουσίαση σχετικά με τα σχέδια μάρκετινγκ για το επόμενο έτος. Αν και η ίδια η παρουσίαση εστιάζει κυρίως στις έννοιες της προώθησης και τα επιχειρηματικά σχέδια, ο διευθυντής θέλει η παρουσίαση να δείξει πόσο «επιθετική» ήταν η ομάδα στην ανάπτυξη ιδεών και πόσο σήγουρη είναι για την επιτυχία της. Μπορεί ο διευθυντής να δηλώσει ότι η στρατηγική του θα «αποτρέπει τους ανταγωνιστές να εισέλθουν σε αυτόν τον χώρο» και ότι ο Όμιλος CSL θα «δεσπόζει στην αγορά»;

Απ.

Όχι. Αυτές οι λέξεις έχουν αναπτύξει ένα συγκεκριμένο νομικό νόημα που υποδεικνύει δυνητικά αντιανταγωνιστική συμπεριφορά. Η χρήση τέτοιων λέξεων (ακόμα κι αν δεν υπάρχει αντιανταγωνιστική πρόθεση) θα μπορούσε να προκαλέσει έρευνες, δικαστικές αντιδικίες και σοβαρή ζημιά στη φήμη της CSL. Συμβουλευτείτε το Νομικό Τμήμα ή/και το Τμήμα Επιχειρηματική Ηθική και Συμμόρφωση της CSL για οποιεσδήποτε παρουσιάσεις που σχετίζονται με ζητήματα ανταγωνισμού.

| | | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------|---|---|
|  | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο |  |  |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------|---|---|

2.8 Συγκρούσεις συμφερόντων

Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων ευθύνης τους στην CSL, όλοι οι διευθυντές και οι υπάλληλοι αναμένεται να θέτουν τα συμφέροντα της CSL πάνω από τα ιδιωτικά τους συμφέροντα. Μία σύγκρουση συμφερόντων μπορεί να προκύψει όταν τα προσωπικά συμφέροντα ενός υπαλλήλου μπορεί να διακυβεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο την υποχρέωση ενός υπαλλήλου να εξυπηρετεί πιστά τα συμφέροντα της CSL.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι δεν είναι απαραίτητο να έχει λάβει χώρα μια τέτοια διακύβευση, ώστε η κατάσταση να μπορεί να χαρακτηριστεί ως μια πραγματική ή ενδεχόμενη σύγκρουση συμφερόντων. Η αντίληψη και μόνο μιας σύγκρουσης συμφερόντων σε μια κατάσταση, μπορεί να είναι αρκετή για τη διακύβευση ή αμφισβήτηση της επαγγελματικής φήμης και της ικανότητας λήψης αποφάσεων του υπαλλήλου.

Τα ανωτέρω συμπεριλαμβάνουν, χωρίς περιορισμό, περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- ένα προσωπικό συμφέρον (οικονομικό ή άλλο) θα μπορούσε να επηρεάσει την κρίση υπαλλήλου κατά το χειρισμό υποθέσεων της CSL.
- η αφοσίωση ενός υπαλλήλου στην οικογένειά του ή σε φίλους γείτονες ή οποιουσδήποτε τρίτους -ομάδα ή οργανισμό- θεωρείται εύλογα ανταγωνιστική των συμφερόντων και ενδιαφερόντων της CSL.

- ένας υπάλληλος έχει συμφέρον σε σχέση με μια συναλλαγή στην οποία είναι γνωστό ότι η CSL έχει ή ενδέχεται να έχει συμφέρον.
- ένας υπάλληλος δέχεται αμφιβή, προμήθεια ή άλλη αποζημίωση από προμηθευτή, ανταγωνιστή ή πελάτη της CSL ή
- ένας υπάλληλος χρησιμοποιεί το χρόνο, τον εξοπλισμό, τις προμήθειες ή τις προσπάθειές του για κάτι διαφορετικό από τις εγκεκριμένες από την CSL δραστηριότητες, τα προγράμματα ή τους σκοπούς.

Σε αυτές τις περιπτώσεις ή όταν υπάρχει αμφιβολία ως προς το αν υφίσταται μια σύγκρουση συμφερόντων, οι υπάλληλοι πρέπει να γνωστοποιούν τις φαινομενικές ή πραγματικές λεπτομέρειες της ενδεχόμενης σύγκρουσης στον προϊστάμενο/διευθυντή τους ή στο Νομικό Τμήμα της CSL. Σε όλες τις περιπτώσεις, οι αποφάσεις που λαμβάνονται για τη διαχείριση της σύγκρουσης, πρέπει να εγκρίνονται από την ανώτερη διεύθυνση της CSL και να τεκμηριώνονται κατάλληλα.

Προς αποφυγή οποιαδήποτε ενδεχόμενης ή θεωρούμενης σύγκρουσης συμφερόντων, κάθε υπάλληλος πρέπει να λαμβάνει την άδεια του προϊστάμενου/διευθυντή του για να ξεκινήσει ή για να συνεχίσει οποιαδήποτε εξωτερική απασχόληση.

Ep.

Ο θείος μου εργάζεται για έναν από τους προτιμώμενους προμηθευτές της CSL. Θα μπορούσε να υπάρξει σύγκρουση συμφερόντων;

Απ.

Ναι. Τα μέλη της οικογένειας και του οικιακού μας περιβάλλοντος που εργάζονται για έναν πελάτη, διανομέα, ανταγωνιστή ή προμηθευτή της CSL παρουσιάζουν ειδικές πιθανότητες σύγκρουσεων. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορεί να υπάρξει σύγκρουση συμφερόντων ανάλογα με τη θέση σας στη CSL και την επιρροή σας στις αποφάσεις αγορών. Θα πρέπει να γνωστοποιήσετε τις πληροφορίες στον προϊστάμενο/διευθυντή σας ή/και στο τμήμα Επιχειρηματική Ηθική και Συμμόρφωση της CSL και να ζητήσετε περαιτέρω αξιολόγηση. Η CSL μπορεί τότε να λάβει τα κατάλληλα μέτρα για να αντιμετωπίσει την κατάσταση.

| | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------------------|---|
|  | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | 8 Γλωσσάριο |  |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------------------|---|

2.9 Δωροδοκία και διαφθορά

Απαγορεύεται στις επιχειρήσεις και υπαλλήλους της CSL να προσφέρουν, πληρώσουν, ζητήσουν ή αποδεχτούν, άμεσα ή έμεσα, οποιαδήποτε δωροδοκία, είτε να δώσουν ή λάβουν προσωπικές οικονομικές ανταμοιβές ή οικονομικά κίνητρα ως αντάλλαγμα για τη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων. Αυτό ισχύει ανεξάρτητα από το ύψος της ανταμοιβής ή του κινήτρου. Η πολιτική της CSL απαγορεύει επίσης τις πληρωμές διευκόλυνσης.

Οι υπάλληλοι και οι διευθυντές μας δεν πρέπει να προσφέρουν ή να δέχονται δώρα ή άλλης μορφής ψυχαγωγία όποτε η πράξη αυτή θα μπορούσε να φαίνεται ότι επηρεάζει ή να επηρεάσει την αντικειμενική επιχειρηματική κρίση.

Διαθέτουμε μια πολιτική και εκπαιδευτικά προγράμματα συμμόρφωσης για να διασφαλίσουμε ότι οι εμπλεκόμενοι υπάλληλοι κατανοούν τόσο τις δικές τους υποχρεώσεις όσο και εκείνες της CSL σε ό,τι αφορά την αποφυγή διευθετήσεων που μπορεί να αποτελούν δωροδοκία ή/και διαφθορά. Έχουμε δημιουργήσει συστήματα για την αναγνώριση, επικοινωνία, αναφορά, έρευνα και επίλυση κάθε φαινομένου μη συμμόρφωσης με την πολιτική της CSL και τους ισχύοντες νόμους και ενισχύουμε τακτικά την ευαισθητοποίηση των υπαλλήλων για τις επιλογές που έχουν σχετικά με την αναφορά ζητημάτων που τους ανησυχούν.

Η παραβίαση της νομοθεσίας περί δωροδοκίας και διαφθοράς μπορεί να επιφέρει σοβαρές συνέπειες για τη CSL και τους υπαλλήλους, όπως σημαντικά πρόστιμα και φυλάκιση, και θεωρείται από τη CSL σοβαρό παράπτωμα που μπορεί να οδηγήσει σε πειθαρχική ποινή, όπου περιλαμβάνεται έως και η καταγγελία της σύμβασης του υπαλλήλου.

Ερ.

Είμαι μέλος μιας ομάδας που ιδρύθηκε από τη CSL για πρόσβαση σε πιθανές εναλλακτικές τεχνολογίες φιλτραρίσματος νερού για τις εγκαταστάσεις παραγωγής της CSL. Στο πλαίσιο της αξιολόγησης απαιτείται να επισκεφτώ εγκαταστάσεις σε όλη την Ευρώπη όπου χρησιμοποιείται μία από τις τεχνολογίες μας. Ο προμηθευτής μίας συγκεκριμένης τεχνολογίας προσφέρθηκε να καλύψει όλες τις ταξιδιωτικές δαπάνες με εισιτήρια πρώτης θέσης για τα μέλη της ομάδας της CSL. Μπορώ να δεχτώ αυτή την προσφορά;

Απ.

Όχι. Η αποδοχή αυτής της προσφοράς θα παραβίαζε την πολιτική της CSL, καθώς η παροχή αντικειμένου τέτοιας αξίας θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι επηρεάζει την αμερόληπτη αξιολόγηση της τεχνολογίας και την επακόλουθη απόφαση της CSL για τις προμήθειες. Επειδή ο προμηθευτής προσφέρει εισιτήρια πρώτης θέσης, το δώρο θεωρείται μάλλον ακριβό και ξεφεύγει από τη συνήθη επιχειρηματική πρακτική. Αν χρειαστείτε περαιτέρω διευκρινίσεις, θα πρέπει να αποταθείτε στον προϊστάμενο/ διευθυντή σας ή την ομάδα Επιχειρηματική Ηθική και Συμμόρφωση της CSL.

Ερ.

Νομίζω ότι ο διανομέας μας μπορεί να παρέχει ακατάλληλη ψυχαγωγία σε ορισμένους κρατικούς αξιωματούχους για την εξαφάλιση βραβείων διαγωνισμών. Πρέπει να ανησυχώ για αυτό ή να το συζητήσω με την ομάδα Επιχειρηματική Ηθική και Συμμόρφωση δεδομένου ότι είναι ο διανομέας που το κάνει αυτό και όχι η CSL;

Απ.

Ναι. Πρέπει να συζητήσετε αυτό το θέμα αμέσως με την ομάδα Επιχειρηματική Ηθική και Συμμόρφωση. Εάν ο διανομέας ενεργεί για λογαριασμό της CSL και γνωρίζουμε ή πιστεύουμε ότι ο διανομέας εμπλέκεται σε τέτοιου είδους δραστηριότητα, μπορεί να εμπλακούμε. Συνεπώς, είναι εξαιρετικά σημαντικό να το συζητήσετε αυτό.

| | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------------------|---|
|  | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | 8 Γλωσσάριο |  |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------------------|---|

2.10 Πρακτικές αγοράς

2.10.1 Μάρκετινγκ σε επαγγελματίες υγείας

Ο τρόπος με τον οποίο οι φαρμακοβιομηχανίες συνεργάζονται με επαγγελματίες υγείας είναι ένα σημαντικό ζήτημα για τον κλάδο. Εκτός από τους νόμους και κανονισμούς που διέπουν τις πρακτικές μάρκετινγκ, οι σύνδεσμοι φαρμακευτικών εταιρειών σε όλο τον κόσμο έχουν καθιερώσει διάφορους κώδικες συμπεριφοράς που διέπουν αυτές τις αλληλεπιδράσεις.

Οι πρακτικές μας διέπονται από αυτούς τους κώδικες και τις απορρέουσες από αυτούς ημικές αρχές. Έχουμε δεσμευτεί να συμμορφωνόμαστε με όλους τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς, σε κάθε χώρα όπου δραστηριοποιούμαστε.

Το μάρκετινγκ στη φαρμακοβιομηχανία έχει πολλές μορφές και μπορεί να περιλαμβάνει:

- χορηγίες συνεδρίων και ιατρικών σεμιναρίων.
- χορηγίες προς επαγγελματίες υγείας ως ομιλητές σε συνέδρια και ιατρικά σεμινάρια και
- χορηγίες ταξιδιών για συμμετοχή σε συνέδρια ή ιατρικές συναντήσεις προς τους επαγγελματίες υγείας.

Εξετάζουμε κάθε αλληλεπίδραση προσεκτικά δίνοντας έμφαση στη διασφάλιση της αληθινής, δίκαιης και ακριβούς αντιπροσώπευσης των προϊόντων και υπηρεσιών μας και σε πλήρη συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες νόμους και κώδικες δεοντολογίας.

Διαθέτουμε πολιτικές και εκπαιδευτικά προγράμματα συμμόρφωσης για να διασφαλίσουμε ότι οι εμπλεκόμενοι υπάλληλοι κατανοούν τόσο τις δικές τους υποχρεώσεις όσο και εκείνες της CSL σε ό,τι αφορά την προώθηση προϊόντων στους επαγγελματίες υγείας. Η παράλειψη της συμμόρφωσης με τις πολιτικές της CSL σε αυτό το θέμα θεωρείται σοβαρό παράπτωμα, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε πειθαρχικές κυρώσεις που περιλαμβάνουν έως και την απόλυτη.

2.10.2 Επισήμανση και ισχυρισμοί για το προϊόν

Η φήμη και η επιτυχία της CSL ως έμπιστου προμηθευτή φαρμάκων βασίζεται στην εξασφάλιση της ορθής αντιπροσώπευσης των προϊόντων μας.

Η σήμανση και η διαφήμιση φαρμακευτικών προϊόντων διέπονται από πολλούς κανονισμούς. Τα διαφημιστικά και πρωθητικά υλικά πρέπει να είναι πάντοτε αληθή, να συμμορφώνονται με τους όρους και τις προϋποθέσεις οιασδήποτε άδειας κυκλοφορίας (δηλαδή καμία πρωθητική ενέργεια για μη εγκεκριμένες ενδείξεις), να περιγράφουν σωστά και επακριβώς τους κινδύνους και τα οφέλη ενός προϊόντος, με ισορροπημένο τρόπο και να μην είναι παραπλανητικά.

Η διαφήμιση και η απευθείας προς τον καταναλωτή διαφήμιση που αφορά συνταγογραφούμενα φάρμακα ρυθμίζεται ρητά και, σε πολλές περιπτώσεις, δύον αφορά την απευθείας προς τον καταναλωτή διαφήμιση, απαγορεύεται από τους τοπικούς νόμους ορισμένων χωρών στις οποίες δραστηριοποιούμαστε.

2.10.3 Γνωστοποίηση Προϊόντων

Οι δηλώσεις δημοσιοποίησης προϊόντος, σε σχέση με οποιοδήποτε προϊόν το οποίο παρασκευάζεται ή διανέμεται από τη CSL, ελέγχονται ρητά από τους ισχύοντες τοπικούς νόμους στις χώρες όπου δραστηριοποιούμαστε.

Οι δηλώσεις αυτές σκοπό έχουν να εξασφαλίσουν ότι οι επαγγελματίες υγείας ή οι ασθενείς προστατεύονται από ακούσια λανθασμένη χρήση προϊόντων και ότι λαμβάνουν πλήρη πληροφόρηση όσον αφορά στις κατάλληλες ενδείξεις, τα οφέλη και τους ενδεχόμενους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση και εφαρμογή των προϊόντων μας.

Σκοπός μας είναι να διασφαλίσουμε ότι όλες οι σημαντικές πληροφορίες περιλαμβάνονται στις δηλώσεις δημοσιοποίησης προϊόντος και παραμένουν ενημερωμένες. Η παράλειψη σημαντικών πληροφοριών στις δηλώσεις δημοσιοποίησης προϊόντος ή σε υλικό προώθησης προϊόντος στην αγορά, μπορεί να ερμηνευτεί ως παραπλάνηση και έξαπάτηση.

Διαθέτουμε αυστηρές πολιτικές και διαδικασίες για την έγκριση των πληροφοριών που αφορούν προϊόντα (μέσω των τμημάτων ιατρικών και κανονιστικών υποθέσεων της εταιρείας μας).

Διαθέτουμε εκτενή εσωτερικά εκπαιδευτικά προγράμματα για να διασφαλίσουμε ότι όλοι οι εμπλεκόμενοι υπάλληλοι κατανοούν και υλοποιούν αυτές τις πολιτικές και διαδικασίες.

2.10.4 Εμπορική συμμόρφωση

Η CSL έχει δεσμευτεί να συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες διεθνείς εμπορικούς κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένων των τελωνειακών ελέγχων, των ελέγχων εξαγωγών και εισαγωγών και των κυρώσεων. Παραβάσεις αυτών των κανονισμών μπορεί να οδηγήσουν σε αστικές και ποινικές κυρώσεις και απώλεια προνομίων των εξαγωγών. Η CSL ελέγχει τακτικά τρίτα μέρη, πελάτες και υπαλλήλους έναντι κρατικών καταλόγων όπου αναφέρονται μέρη που τελούν υπό κυρώσεις.

Οι νόμοι που αφορούν στις εισαγωγές, εξαγωγές και κυρώσεις είναι περίπλοκοι και αλλάζουν συχνά και σε ορισμένες περιοχές μπορεί να αντιφέσουν μεταξύ τους. Οι υπάλληλοι πρέπει να επικοινωνούν με το τμήμα Πληρότητας Εμπορικής Συμμόρφωσης της CSL ή το Νομικό Τμήμα της CSL με οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή ζητήματα που τους ανησυχούν και σχετίζονται με την εμπορική συμμόρφωση.

Ep.

'Ένας επαγγελματίας υγείας θέλει να ενημερώσει τους συναδέλφους του σχετικά με τα προϊόντα της CSL και ρωτά αν θα μπορούσαμε να του πληρώσουμε μια αμοιβή συμβουλευτικής για να το πράξει. Τι πρέπει να πω;

Απ.

Θα πρέπει να τον/την ενημερώσετε ότι πληρώνουμε τους επαγγελματίες υγείας μόνο μέσω προγραμμάτων της CSL που έχουν σχεδιαστεί για την κάλυψη συγκεκριμένων επιχειρηματικών ή επιστημονικών αναγκών και μόνο εάν αυτά τα προγράμματα έχουν εγκριθεί όπως απαιτείται σύμφωνα μετιτης ισχύουσες διαδικασίες. Ως μέρος τέτοιων προγραμμάτων, η CSL μπορεί να αποζημιώσει έναν επαγγελματία υγείας για τις απαιτούμενες συμβουλευτικές υπηρεσίες βάσει γραπτής σύμβασης που έχει εγκριθεί σύμφωνα μετις ισχύουσες διαδικασίες.

2.10 Πρακτικές αγοράς συνέχεια

Ερ.

Έχω αναλάβει μια ειδική αποστολή ενός προϊόντος της CSL από την Ευρώπη και τη Βόρεια Αμερική σε μια χώρα που δεν έχουμε ξαναστείλει εμπόρευμα. Θυμάμαι ότι άκουσα κάτι σχετικά με κυρώσεις που επιβάλλονται σε αυτή τη χώρα. Πώς μπορώ να ξέρω εάν αυτές οι κυρώσεις επηρεάζουν την αποστολή μου;

Απ.

Πριν εμπλακούν με νέους επιχειρηματικούς εταίρους ή νέες τοποθεσίες, οι υπάλληλοι πρέπει να διασφαλίζουν ότι δεν υπάρχει αντίστοιχη εγγραφή σε οποιαδήποτε εθνική ή διεθνή λίστα μερών στα οποία έχουν υποβληθεί κυρώσεις. Σε περίπτωση θετικού αποτελέσματος, οι υπάλληλοι πρέπει να επικοινωνήσουν με το τμήμα Παγκόσμιας Εμπορικής Συμμόρφωσης της CSL για περαιτέρω διερεύνηση. Πριν από την επεξεργασία μιας εξαγωγής, οι υπάλληλοι πρέπει να διασφαλίζουν ότι:

- το αντικείμενο δεν υποβάλλεται σε ελέγχους και δεν απαιτεί άδεια εξαγωγής/επανεξαγωγής από τις αρμόδιες αρχές και
- τηρούνται όλες οι απαιτήσεις εξαγωγών και εισαγωγών.

Ορισμένοι προορισμοί υπόκεινται σε ολοκληρωμένους κανονισμούς εξωτερικού εμπορίου, εμπάργκο ή κυρώσεις και απαιτούν πρόσθετους ελέγχους πριν από την διαδικασία. Οι υπάλληλοι πρέπει να επικοινωνούν με το τμήμα Παγκόσμιας Εμπορικής Συμμόρφωσης της CSL ή το Νομικό Τμήμα της CSL για καθοδήγηση.

2.10.5 Πνευματική ιδιοκτησία

Η καθιέρωση και προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας ενισχύουν τις επενδύσεις μας στην έρευνα και ανάπτυξη.

Η CSL θα συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες νόμους που διέπουν την πνευματική ιδιοκτησία. Θα δημιουργήσουμε και θα προστατεύσουμε διπλώματα ευρεσιτεχνίας, εμπορικά σήματα, καταχωρημένους σχεδιασμούς, πνευματικά δικαιώματα, εμπορικά μυστικά και εμπιστευτικές πληροφορίες. Αυτό περιλαμβάνει την παροχή των απαραίτητων πληροφοριών, εργαλείων και διαδικασιών στους υπαλλήλους μας για να προστατεύουν τα περιουσιακά μας στοιχεία.

Η CSL δημιουργεί στρατηγικές συνεργασίες με ακαδημαϊκούς και άλλους οργανισμούς σε παγκόσμιο επίπεδο, για να συμπληρώσει την εσωτερική μας εμπειρία, καθώς και για την προώθηση της επιστήμης και των προοπτικών για την επιπτυχή ανάπτυξη προϊόντων. Αυτές οι συνεργασίες συχνά οδηγούν σε κοινή γνώση, σε πνευματική ιδιοκτησία ή σε προϊόντα. Συνάπτουμε συμφωνίες συνεργασίας για τη διευθέτηση των πτυχών των εταιρικών σχέσεων, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού και της προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας και των εμπιστευτικών πληροφοριών.

Ερ.

Σκοπεύω να εμπλέξω ένα τρίτο μέρος, για να βοηθήσει στην πρόοδο της έρευνας που διεξάγει η ομάδα μου για έναν νέο θεραπευτικό στόχο. Πρέπει να κινηθώ γρήγορα, επειδή η επαφή μου θα φύγει για το εξωτερικό. Μπορώ να τον/την καλέσω για να συζητήσω το έργο της CSL και πώς μπορεί να βοηθήσει;

Απ.

Οποιεσδήποτε πληροφορίες που δεν έχουν διατεθεί ήδη στο κοινό, πρέπει να αντιμετωπίζονται με προσοχή. Πριν συζητήσετε οποιοδήποτε εμπιστευτικό υλικό με ένα τρίτο μέρος, θα πρέπει να λάβετε υπόψη την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας και τον χαρακτήρα της συνεργασίας που διαβλέπουμε και να εμπλέξετε το Νομικό Τμήμα της CSL για συμβουλές σχετικά με το βέλτιστο τρόπο για τη διαφύλαξη των περιουσιακών στοιχείων και πληροφοριών της CSL. Γενικά, ως σημείο εκκίνησης, μπορεί να απαιτείται κατ' ελάχιστο μια συμφωνία εμπιστευτικότητας πριν την έναρξη συζητήσεων ή συνεργασίας μεταξύ των δύο μερών.

2.10.6 Φορολογικά

Η CSL έχει δεσμευτεί να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες φορολογικούς νόμους και κανονισμούς σε όλες τις χώρες στις οποίες δραστηριοποιούμαστε. Η CSL αντιλαμβάνεται ότι οι φορολογικοί κίνδυνοι προκύπτουν λόγω της πολυπλοκότητας του νομικού πλαισίου, της συνεχούς του εξέλιξης και της εγγενούς αβεβαιότητας για το πώς εφαρμόζεται σε συγκεκριμένα γεγονότα και περιστάσεις.

Συνεπώς, η CSL:

- έχει δεσμευτεί να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες φορολογικούς νόμους σε όλες τις χώρες δραστηριοποίησης και θα εφαρμόζει τις αρχές των Κατευθυντήριων οδηγιών του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ) κατά τον καθορισμό των κατάλληλων τιμών μεταβίβασης για τις διεθνείς συναλλαγές μεταξύ των συνδεδεμένων μερών.
- δεν λαμβάνει επιθετικές φορολογικές θέσεις και θα υλοποιεί μόνο συναλλαγές που ευθυγραμμίζονται με την επιχειρηματική μας δραστηριότητα, έχουν σαφείς εμπορικούς στόχους και δεν βασίζονται σε φόρους για την εμπορική βιωσιμότητά τους.
- υιοθετεί εγκεκριμένη από το Διοικητικό Συμβούλιο παγκόσμια φορολογική πολιτική και
- διασφαλίζει ότι η διαχείριση της πληρωμής φόρων, των κινδύνων που σχετίζονται με τις πολιτικές και τα φορολογικά, εξετάζονται και λαμβάνονται υπόψη από την Επιτροπή Ελέγχου και Διαχείρισης Κινδύνου του Διοικητικού Συμβουλίου.

2.10.7 Επέκταση αγοράς

Η επέκταση σε νέες αγορές ή γεωγραφικές περιοχές είναι κρίσιμη για την ικανότητά μας να διατηρήσουμε την ανάπτυξη και να συνεχίσουμε να τηρούμε την υπόσχεσή μας προς τους ασθενείς και τη δημόσια υγεία. Η CSL έχει δεσμευτεί να διεξάγει επαρκή δέουσα επιμέλεια κατά την αξιολόγηση των χωρών με τις οποίες διεξάγουμε επιχειρήσεις και επί ποιας βάσης διεξάγεται αυτή η επιχείρηση.

| | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------|---|
|  | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο |  |
|---|--|---|--|---|-----------------------|--|---|-----------|---|

2.11 Ψυχαγωγία και δώρα

Η CSL δέχεται ότι, κατά καιρούς στην πορεία της διεξαγωγής των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων οι υπάλληλοι:

- μπορεί να θελήσουν να προσφέρουν δώρα ή ψυχαγωγία σε πελάτες, πιθανούς πελάτες ή τρίτους με τους οποίους συναντάσσεται η CSL
- μπορεί να λάβουν προσφορές για δώρα ή ψυχαγωγία από τους προμηθευτές, τους υποψήφιους προμηθευτές ή άλλους με τους οποίους συνεργάζεται επιχειρηματικά η CSL.

Η παροχή ή αποδοχή δώρων ή η χρήση κάποιας μορφής ψυχαγωγίας πρέπει να είναι επιλεκτική, θεμιτή και όχι συχνή και σε συμμόρφωση με τις ισχύουσες πολιτικές της CSL. Δώρα σε μετρητά ή ισοδύναμα μετρητών (π.χ. χρηματικά κουπόνια) δεν πρέπει να δίδονται ή να γίνονται δεκτά. Δεν ενθαρρύνουμε την ψυχαγωγία συναδέλφων με έξοδα της CSL, με εξαίρεση ειδικές περιπτώσεις για τις οποίες και πάλι θα πρέπει να δοθεί έγκριση από την ανώτερη διοίκηση της CSL.

Όταν η παροχή ή αποδοχή ενός δώρου ή ψυχαγωγίας θεωρείται θεμιτή, ο επιλεγμένος τύπος δώρου ή ψυχαγωγίας θα πρέπει να αντιπροσωπεύει τα επαγγελματικά και κοινωνικά πρότυπα θιθικής, μετριοπάθειας και καλής αισθητικής, να είναι σύμφωνος με τους ισχύοντες νόμους και κώδικες της βιομηχανίας αλλά και με τις αξίες μας και τις ισχύουσες πολιτικές της CSL. Δώρα ή ψυχαγωγία δεν πρέπει να ζητούνται, απαιτούνται ή ζητούνται εμμέσως. Η παροχή οποιουδήποτε δώρου ή ψυχαγωγίας πρέπει να είναι διαφανής και να καταγράφεται στα οικονομικά αρχεία της CSL.

Δεν επιτρέπεται η προσφορά ή αποδοχή ψυχαγωγίας ή δώρων κατά τη διάρκεια διαπραγματεύσεων για αγορές και/ή άλλη σύμβαση που έχουν σχέση με τις επιχειρηματικές δραστηριότητες της CSL (ανατρέξτε επίσης στην Ενότητα 2.9 'Δωροδοκία & Διαφθορά').

Ορισμένες χώρες έχουν θεσπίσει κανονισμούς που απαγορεύουν ή περιορίζουν την παροχή δώρων ή ψυχαγωγίας σε επαγγελματίες υγείας και κρατικούς αξιωματούχους. Η ψυχαγωγία (όπως αθλητικές εκδηλώσεις, θέατρο ή συναυλίες) των επαγγελματών υγείας και των κρατικών αξιωματούχων απαγορεύεται σύμφωνα με τις ισχύουσες πολιτικές της CSL και δεν πρέπει να παρέχεται. Η παροχή ψυχαγωγίας με τη μορφή γευμάτων (φιλοξενία) υπόκειται σε αυστηρές απαιτήσεις σύμφωνα με αυτές τις πολιτικές.

Διαθέτουμε πολιτικές και εκπαιδευτικά προγράμματα συμμόρφωσης για να διασφαλίσουμε ότι οι εμπλεκόμενοι υπάλληλοι κατανοούν τόσο τις δικές τους υποχρεώσεις όσο και εκείνες της CSL σε ό,τι αφορά την αποδοχή και παροχή δώρων και ψυχαγωγίας. Έχουμε δημιουργήσει συστήματα για την αναγνώριση, μετάδοση, αναφορά, έρευνα και επίλυση κάθε φαινομένου μη συμμόρφωσης με τις πολιτικές της CSL και τους ισχύοντες νόμους και ενισχύουμε τακτικά την ευαισθητοποίηση των υπαλλήλων για τις επιλογές τους σχετικά με την αναφορά ζητημάτων ανησυχίας.

Για περαιτέρω καθοδήγηση, επικοινωνήστε με το τμήμα Επιχειρηματική Ήθική και Συμμόρφωση της CSL ή το Νομικό Τμήμα της CSL.

Ep.

Πρόσφατα ολοκλήρωσα ένα έργο με συμμετοχή υπαλλήλων συνεργαζόμενου ερευνητικού οργανισμού και για να το γιορτάσουμε θα ήθελα να πάρω μαζί μου τους ερευνητές και ορισμένους υπαλλήλους της CSL που συμμετείχαν στο έργο στον τελικό ενός τοπικού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου. Επιτρέπεται αυτό;

Ap.

Πρέπει να εξετάσετε εάν η αποδοχή αυτής της ψυχαγωγίας από τον ερευνητικό οργανισμό θα μπορούσε να θεωρηθεί ως ακατάλληλη αναγνώριση για την εργασία που πραγματοποιήθηκε. Πρέπει επίσης να σκεφτείτε αν θα μπορούσατε να εμπλέξετε αυτόν τον οργανισμό σε μελλοντικά έργα και αν η κοινωνική επαφή με τους υπαλλήλους του οργανισμού θα μπορούσε να το θέσει αυτό σε κίνδυνο.

Σε κάθε περίπτωση, εάν έχετε προσφέρει εισιτήρια που είναι ακριβά ή δύσκολο να αποκτηθούν (π.χ. εισιτήρια σε μια κορυφαία εκδήλωση), η αξία της ψυχαγωγίας θα μπορούσε να θεωρηθεί υπερβολική. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν πρέπει να την προσφέρετε. Ομοίως, εάν προσκληθείτε από ένα τρίτο μέρος (π.χ. διανομέας, αντιπρόσωπος) για να παρευρεθείτε σε μια εκδήλωση ψυχαγωγίας (π.χ. αθλητική εκδήλωση, συναυλία), πρέπει να αξιολογήσετε την καταλληλότητα της πρόσκλησης με τον προϊστάμενό σας/τον διευθυντή σας ή την ομάδα Επιχειρηματική Ήθική και Συμμόρφωση.

| 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | → |
|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|---|
|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|---|

2.12 Σχέσεις με εξωτερικούς εταίρους

2.12.1 Εμπλοκή με Κρατικούς Αξιωματούχους

Η CSL συνεργάζεται με κρατικούς αξιωματούχους και άλλους εταίρους προκειμένου να συμβάλει στη διαμόρφωση της δημόσιας πολιτικής στις χώρες στις οποίες δραστηριοποιούμαστε. Αυτό το κάνουμε για να διασφαλίσουμε ότι η δημόσια πολιτική αντικατοπτρίζει τα νόμιμα συμφέροντα των πολλών εταίρων που εξυπηρετούμε και προς τους οποίους είμαστε υπεύθυνοι, συμπεριλαμβανομένων των δοτών πλάσματος, τους υπαλλήλους, τους επενδυτές και τις τοπικές κοινότητες στις οποίες έχουμε παρουσία.

Η CSL δραστηριοποιείται σε τομείς που ελέγχονται αυστηρά. Οι υπάλληλοί μας είναι πιθανόν να έρθουν σε επαφή με κρατικούς αξιωματούχους οι οποίοι είναι υπεύθυνοι για την αδειοδότηση των φαρμακευτικών προϊόντων μας, τους όρους πρόσβασης, τη χρηματοδότηση και τις συστάσεις των προϊόντων μας, τη διαπραγμάτευση και τη διαχείριση συμβάσεων μαζί μας και την ανάπτυξη και εφαρμογή κανονισμών που μας επηρεάζουν.

Απαιτούμε οποιαδήποτε αλληλεπίδραση με κρατικούς αξιωματούχους να διεξάγεται δεοντολογικά και σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς. Εάν κάποιος από τους υπαλλήλους μας έχει την ευκαιρία για παρόμοια δραστηριότητα, πρέπει να παρέχει πληροφορίες με ειλικρίνεια και να αποφύγει την όποια παραποτήση ή παραλειψη στοιχείων. Πρέπει να τηρούμε όλα τα αρχεία που έχουν σχέση με οποιαδήποτε διαπραγμάτευση, αίτημα ή διαφορά με την Κυβέρνηση, σύμφωνα με την Παγκόσμια πολιτική διαχείρισης αρχείων και διαδικασιών της CSL, ενώ όλες οι συναλλαγές μας με την Κυβέρνηση πρέπει να συμμορφώνονται με την Ενότητα 2.9 (Δωροδοκία & Διαφθορά) και την Ενότητα 2.11 (Ψυχαγωγία/ Φιλοξενία & Δώρα) του παρόντος Κώδικα.

Όταν επιτρέπονται συνεισφορές σε πολιτικούς υποψήφιους ή άλλους πολιτικούς εταίρους από τη CSL ή την Επιτροπή Πολιτικής Δράσης των Υπαλλήλων της CSL, στην οποία μπορούν να συνεισφέρουν εθελοντικά οι εργαζόμενοι στις ΗΠΑ, πρέπει να είναι εύλογα ισορροπημένες μεταξύ των κομμάτων και των υποψηφίων ή εκπροσώπων. Οι εν λόγω συνεισφορές πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς και τα ισχύοντα επίπεδα εξουσιοδότησης.

Λαμβάνουμε αποφάσεις σχετικά με τον τρόπο ανάληψης πολιτικών συνεισφορών με βάση την κατανόηση της επιχειρηματικής συνάφειας της συμμετοχής του ατόμου ή των πολιτικών κομμάτων σε ζητήματα δημόσιας πολιτικής που είναι σημαντικά για τη CSL, λαμβάνοντας υπόψη τις προσδοκίες των εταίρων και την ικανότητα δημιουργίας κοινής αξίας για τους ασθενείς και τη δημόσια υγεία.

Πιστεύουμε ότι η διαφάνεια των πολιτικών συνεισφορών είναι σημαντική για τις φαρμακευτικές εταιρίες δεδομένου του καίριου ρόλου που παίζουν οι κυβερνήσεις στο ρυθμιστικό πλαίσιο, τις συστάσεις, τις αποζημιώσεις και την προμήθεια φαρμάκων και βιοφαρμακευτικών προϊόντων. Η CSL θα δημοσιοποιεί τη συνολική αξία των συνεισφορών ετησίως στην ετήσια έκθεση που διατίθεται στο CSL.com.

Επικοινωνήστε με τον τοπικό εκπρόσωπο δημοσίων υποθέσεων εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με το αν πρέπει να συνεργάζεστε απευθείας με κρατικούς αξιωματούχους.

2.12.2 Συμμετοχή στη δημόσια πολιτική

Πιστεύουμε ότι η CSL μπορεί να διαδραματίσει ένα σημαντικό ρόλο όπου αναπτύσσεται δημόσια πολιτική επί θεμάτων που επηρεάζουν άμεσα τον τομέα δραστηριοποίησής μας και όπου έχουμε ιδιαίτερη εξειδίκευση.

Συνεργάζόμαστε απευθείας με την κυβέρνηση και άλλους εταίρους, για να παρέχουμε τις απόψεις μας σε θέματα όπου μπορούμε να προσφέρουμε ιδιαίτερη εξειδίκευση ή ενημερωτικά στοιχεία σχετικά με τη διαμόρφωση πολιτικής.

Συνεργάζόμαστε επίσης προσεκτικά με τις σχετικές ενώσεις του κλάδου στην ανάπτυξη θέσεων του κλάδου που ευθυγραμμίζονται με τις αξίες και τα συμφέροντά μας.

2.12.3 Εξωτερικές επικοινωνίες

Η CSL έχει εξουσιοδοτήσει κατάλληλους εκπροσώπους για να σχολιάζουν τα επιχειρηματικά μας ζητήματα στον τύπο, σε αναλυτές και την Κυβέρνηση. Μόνο αυτοί οι εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι θα πρέπει να προβαίνουν στους σχετικούς σχολιασμούς.

Ep.

Εργάζομαι σε ένα κέντρο συλλογής πλάσματος της CSL και πρόσφατα μου τηλεφώνησε κάποιος δημοσιογράφος από εφημερίδα ρωτώντας για την ασφάλεια μιας από τις θεραπευτικές αγωγές της CSL που παρασκευάζεται από πλάσμα. Να απαντήσω με βάση όσα έρω για το θέμα αυτό ή να πω «κανένα σχόλιο.»;

Ap.

Οι πληροφορίες που δημοσιοποιούνται από τα μέσα ενημέρωσης μπορούν να έχουν σημαντικό και μερικές φορές απρόβλεπτο χρηματοοικονομικό ή νομικό αντίκτυπο και να επηρεάσουν την εταιρική φήμη της CSL. Ζωτική σημασία έχει όλοι οι δημόσιοι σχολιασμοί που παρέχονται από τη CSL, συμπεριλαμβανομένων απαντήσεων σε ερωτήσεις των μέσων ενημέρωσης, να είναι ορθοί, έγκαιροι και συνεπείς. Συνεπώς, μόνο εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι πρέπει να παρέχουν δημόσια σχόλια για λογαριασμό της CSL. Πρέπει να απαντήσετε ευγενικά στο άτομο που σας τηλεφωνεί ότι θα κανονίσετε να του απαντήσει ένας κατάλληλος εκπρόσωπος το συντομότερο δυνατό. Πρέπει να επιβεβαιώσετε τη φύση του ερωτήματος και τα στοιχεία επικοινωνίας του καλούντος. Ύστερα πρέπει να αναφέρετε αμέσως το ερώτημα στον εκπρόσωπο του Τμήματος Επικοινωνιών της CSL της περιοχής σας.

Ep.

Παρευρίσκομαι σε ένα επιστημονικό συνέδριο και είμαι πραγματικά ενθουσιασμένος για τα πρόσφατα αποτελέσματα που έχει λάβει η ομάδα μου για μια νέα θεραπεία. Έχω ετοιμάσει μερικές λεπτομερείς διαφάνειες που θα μοιραστώ με τους συμμετέχοντες στο συνέδριο. Πρέπει να λάβω έγκριση πριν το κάνω;

Ap.

Οι πληροφορίες που αποκτήθηκαν κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων έρευνας και ανάπτυξης είναι ένα βασικό περιουσιακό στοιχείο το οποίο είναι εξαιρετικά πολύτιμο και πρέπει να τίθεται υπό διαχείριση ώστε να αποδώσει τη μέγιστη αξία για τη CSL και τους εταίρους της. Είναι σημαντικό να μην πραγματοποιείται καμία γνωστοποίηση πληροφοριών χωρίς κατάλληλη εκτίμηση ως προς το αποτέλεσμα της γνωστοποίησης. Οι υπάλληλοι πρέπει να ακολουθήσουν την Πολιτική Γνωστοποίησης Πληροφοριών Έρευνας & Ανάπτυξης της CSL πριν από τη δημόσια κοινοποίηση οποιωνδήποτε πληροφοριών.

2.13 Ιδιωτικό απόρρητο

2.13.1 Ιδιωτικό απόρρητο πληροφοριών από τρίτους

Η CSL σέβεται και δεσμεύεται να προστατεύει το ιδιωτικό απόρρητο όλων των ατόμων με τα οποία συναλλασσόμαστε, συμπεριλαμβανομένων ασθενών, δοτών πλάσματος, επαγγελματιών υγείας, συνεργατών και άλλων τρίτων μερών. Για τον σκοπό αυτό, είναι σημαντικό να συμμορφωνόμαστε με όλους τους ισχύοντες νόμους έγκαιρα και αποτελεσματικά, όχι μόνο λόγω νόμιμης υποχρέωσής μας αλλά και ως ζήτημα καλής εταιρικής πρακτικής.

Όταν συλλέγουμε, επεξεργαζόμαστε, αποθηκεύουμε και μεταφέρουμε προσωπικά δεδομένα, λαμβάνουμε τα απαραίτητα προληπτικά μέτρα, σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες τοπικούς νόμους, έτσι ώστε να διασφαλίσουμε τον σεβασμό και την προστασία του ιδιωτικού απόρρητου και των δικαιωμάτων των ατόμων.

Διαθέτουμε μια πολιτική και εκπαιδευτικά προγράμματα συμμόρφωσης για να διασφαλίσουμε ότι οι εμπλεκόμενοι υπάλληλοι κατανοούν τόσο τις δικές τους υποχρεώσεις όσο και εκείνες της CSL σε ό,τι αφορά τη διαχείριση προσωπικών πληροφοριών σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους.

2.13.2 Απόρρητο ευαίσθητων πληροφοριών άλλων

Η CSL μπορεί να συλλέξει ευαίσθητες πληροφορίες από τους ασθενείς της, τους δότες πλάσματος, τους επαγγελματίες υγείας, τους συνεργάτες και άλλα τρίτα μέρη. Αυτές οι ευαίσθητες πληροφορίες μπορεί να περιλαμβάνουν φυσικά αναγνωριστικά (όπως σαρώσεις δακτυλικών αποτυπωμάτων), πληροφορίες υγειονομικής περιθαλψής και οικονομικές πληροφορίες. Αυτοί οι τύποι δεδομένων απαιτούν υψηλότερο επίπεδο προστασίας ιδιωτικού απόρρητου. Συνεπώς, η CSL δεσμεύεται να περιορίσει τη συλλογή αυτών των πληροφοριών σε ό,τι είναι απαραίτητο για τη διεξαγωγή του επιχειρηματικού σκοπού και την επεξεργασία τους με τρόπο συμβατό με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους.

Ερ.

*Ενώ περιμένω να μιλήσω με έναν ιατρό στο γραφείο του,
μπορώ να ανασκοπήσω τις λίστες εγγραφής ασθενών ή τους
ιατρικούς φακέλους;*

Απ.

Όχι. Η προβολή μιας λίστας εγγραφής ασθενούς ή ιατρικών δεδομένων υπό αυτές τις συνθήκες είναι αντίθετη προς την προσδοκία εμπιστευτικότητας και απορρήτου του ασθενούς.

2.13.3 Απόρρητο πληροφοριών υπαλλήλων

Η CSL διασφαλίζει ότι η διαχείριση των πληροφοριών των υπαλλήλων πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η συλλογή των πληροφοριών των υπαλλήλων μπορεί να απαιτείται από τον νόμο. Σε άλλες περιπτώσεις, η CSL διασφαλίζει ότι ο τρόπος συλλογής και χρήσης των δεδομένων εξισορροπεί το δικαίωμα του ατόμου στο ιδιωτικό απόρρητο με τις νόμιμες επιχειρηματικές μας ανάγκες. Κατά συνέπεια, θα συλλέξουμε προσωπικά δεδομένα υπαλλήλων μόνο όταν αυτό είναι απαραίτητο για τις επιχειρηματικές μας ανάγκες και θα το κάνουμε με τρόπο που να μην είναι αδιάκριτος και να είναι σύμφωνος με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους.

Δεσμευόμαστε να ενημερώνουμε τους υπαλλήλους όσον αφορά το δικαιώμα τους να κατανοούν το λόγο για τον οποίο συλλέγουμε αυτά τα δεδομένα, να εξετάζουν το αρχείο που τηρείται για αυτούς και να διορθώνουν οποιαδήποτε λάθη στο αρχείο.

Ερ.

Είμαι υπάλληλος της CSL. Τι είδους δεδομένα σχετικά με εμένα συλλέγει και χρησιμοποιεί η CSL;

Απ.

Όπως και με όλους τους εργοδότες, η CSL συλλέγει και χρησιμοποιεί προσωπικά δεδομένα των υπαλλήλων της. Για παράδειγμα, τα ονόματά τους, τις πληροφορίες διεύθυνσης, τα στοιχεία επικοινωνίας και τα μισθολογικά δεδομένα τους. Η ανάγκη συλλογής τέτοιων δεδομένων είναι συχνά υποχρεωτική από τον νόμο για τους εργοδότες. Εκτός από τα δεδομένα που απαιτούνται από τον νόμο, η CSL μπορεί να χρησιμοποιεί προσωπικά δεδομένα, τα οποία συγκεντρώνονται αυτόμata, ως υποπροϊόν της καθημερινής χρήσης του ψηφιακού εξοπλισμού και των εφαρμογών που παρέχονται από τον εργοδότη, όπως τα email. Σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους, η CSL καθέρωσε κατάλληλα μέτρα ασφαλείας για την ευαισθησία των δεδομένων και τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση αυτών των πληροφοριών.

3

Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας

Σε αυτήν την ενότητα

| | |
|--------------------------|----|
| 3.1 Έρευνα και ανάπτυξη | 26 |
| 3.2 Βιοηθική | 27 |
| 3.3 Φαρμακοεπαγρύπνηση | 31 |
| 3.4 Ποιότητα | 31 |
| 3.5 Εφοδιαστική αλυσίδα | 32 |
| 3.6 Ανθρώπινα δικαιώματα | 33 |



| | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|------------------------|--|---|------------------|--|------------------------------------|
| ← | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | → | H |
|--|--|---|--|--|------------------------|--|---|------------------|--|------------------------------------|

Η δέσμευση της CSL:

Η CSL δεσμεύεται να βελτιώνει και να σώζει τις ζωές ασθενών με σπάνιες και σοβαρές ασθένειες και να προστατεύει τη δημόσια υγεία μέσω της ανάπτυξης, παραγωγής και αξιόπιστης προμήθειας φαρμάκων υψηλής ποιότητας.

Δεσμευόμαστε ότι:

- θα εφαρμόζουμε σταθερά τους κανόνες βέλτιστης πρακτικής της φαρμακοβιομηχανίας όσον αφορά την έρευνα και την ανάπτυξη όπου εμπλέκονται ζώα, καθώς και τις κλινικές δοκιμές με ασθενείς ή τρίτους και
- θα διατηρούμε συστήματα διαχείρισης ποιότητας και θα διασφαλίζουμε ότι οι ποιοτικές διαδικασίες είναι κατανοητές και τηρούνται επακριβώς από τους υπαλλήλους μας;
- θα διασφαλίζουμε ότι τα τρίτα μέρη αποτελούν μέρος της ίδιας διαδικασίας και ότι άλλες φαρμακευτικές εταιρείες, τα προϊόντα των οποίων αναλαμβάνουμε, δεσμεύονται από τις ίδιες αυτές αρχές·
- θα ενημερώνουμε, ως οφείλουμε, τους ρυθμιστικούς φορείς και κάθε άλλο εταίρο έγκαιρα και όπως απαιτείται σχετικά με οποιαδήποτε προβλήματα ασφάλειας ή ποιότητας οποιουδήποτε προϊόντος μας;
- θα συνεργαζόμαστε με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας (WHO) και τις κυβερνήσεις, με τον κατάλληλο τρόπο, για τη διερεύνηση και την πρόληψη κάθε περιστατικού παράνομης απομίμησης των προϊόντων μας και
- θα υλοποιούμε πρακτικά επιχειρηματικά συστήματα τα οποία θα προστατεύουν τα δικαιώματα των ατόμων που έρχονται σε επαφή με τη CSL.





3.1 Έρευνα και ανάπτυξη

Αποστολή μας είναι να ανακαλύπτουμε, να αναπτύσσουμε και να παρέχουμε καινοτόμες θεραπείες που βελτιώνουν την ποιότητα ζωής των ασθενών. Η δέσμευσή μας επεκτείνεται στο να διασφαλίσουμε ότι τα φάρμακα μας αποτελούν ασφαλείς και αποτελεσματικές λύσεις που ωφελούν τους ασθενείς και τους ιατρούς, καλύπτοντας τις ανεκπλήρωτες ιατρικές ανάγκες.

Για να επιτευχθεί αυτό, οι ερευνητές και οι εργαζόμενοί μας είναι αφοσιωμένοι:

- να συνεργάζονται με τους ασθενείς καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής της ανάπτυξης;
- να συμπεριφέρονται με τρόπο που συνάδει με τις αρχές Βιοηθικής;
- να διενεργούν έρευνα για νέους μηχανισμούς και προϊόντα θεραπείας νόσουν, λαμβάνοντας υπόψη τις προόδους της επιστήμης και της τεχνολογίας;
- να υποστηρίζουν την ευσυνείδητη χρήση των ζώων στην έρευνα μόνο όταν δεν υπάρχει άλλη αποδεκτή επιστημονική ή κανονιστική εναλλακτική λύση για να αποδειχθεί η ασφάλεια και η αποτελεσματικότητα της ερευνητικής ουσίας;
- να διεξάγουν πάντα τις κλινικές δοκιμές μας σύμφωνα με τις δεοντολογικές αρχές συναίνεσης που προκύπτουν από τις διεθνείς κατευθυντήριες οδηγίες δεοντολογίας, όπως το E6 του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εναρμόνιση (ICH): Οδηγίες για την Ορθή Κλινική Πρακτική (GCP) και τη Διακήρυξη του Ελσίνκι της Παγκόσμιας Ιατρικής Ένωσης και τις Διεθνείς Δεοντολογικές Οδηγίες της CIOMS για τη Βιοϊατρική Έρευνα στην οποία συμμετέχουν άνθρωποι;
- να επιτυγχάνουν αιδιόλογες βελτιώσεις της υγείας ή να προάγουν την επιστημονική γνώση, επιδιώκοντας παράλληλα τον εντοπισμό και την ελαχιστοποίηση των σχετικών κινδύνων για τους αποδέκτες των φαρμάκων μας;
- να διεξάγουν την έρευνα με διαφανή τρόπο και σεβασμό προς όσους συμμετέχουν στις κλινικές δοκιμές μας;
- να αγωνίζονται για την πρόοδο της επιστημονικής και ιατρικής γνώσης μέσω της διαφανούς δημοσίευσης όλων των αποτελεσμάτων των κλινικών δοκιμών σύμφωνα με αποδεκτές διεθνείς κατευθυντήριες οδηγίες;
- να επιτυγχάνουν έγκαιρη καταχώριση του φαρμακευτικού προϊόντος μας για να διαθέσουμε τις νέες θεραπείες μας στους ασθενείς το συντομότερο δυνατό και
- να τηρούν τα παγκόσμια πρότυπα ποιότητας.

3.1.1 Εστίαση στον ασθενή και τη δημόσια υγεία

Η εστίαση στον ασθενή είναι μία από τις βασικές μας αξίες και αποτελεί ένα ζωτικό θεμελιώδες στοιχείο όλου του έργου μας. Πιστεύουμε ότι οι ασθενείς και οι φροντιστές γνωρίζουν καλύτερα τι κάνει σημαντική διαφορά στη διαχείριση και τη θεραπεία της νόσου τους.

Δεσμεύόμαστε να αναπτύσσουμε και να προσαρμόζουμε στρατηγικές και διαδικασίες για τους ασθενείς και τους φροντιστές, ώστε να λαμβάνουμε υπόψη τις συγκεκριμένες απόψεις τους για τα προγράμματα ανάπτυξης και τις μελέτες μας. Συνεργάζόμαστε ενεργά με οργανώσεις ασθενών για την ανάπτυξη μοναδικών προγραμμάτων και δραστηριοτήτων για ασθενείς και για την προστασία της δημόσιας υγείας. Εφαρμόζουμε τη βαθιά κατανόηση που έχουμε για τους ασθενείς και τις οικογένειές τους προκειμένου να δημιουργήσουμε τα δικά μας προγράμματα. Εκτός από τη δημιουργία αυτής της αίσθησης ενδυνάμωσης και κοινότητας, συνεργάζόμαστε με αυτές τις ομάδες για τη βελτίωση και την επέκταση των εκπαιδευτικών προσπαθειών και των προσπαθειών προσέγγισης για σπάνιες και σοβαρές ασθένειες.

Συνεργάζόμαστε με κρατικές αρχές και άλλους εταίρους για να προάγουμε την προστασία της δημόσιας υγείας και να εξηγήσουμε τις μοναδικές ανάγκες των ατόμων με σπάνιες νόσους, σε μια προσπάθεια να συμβάλλουμε στην κατανόηση τους σχετικά με την πραγματική αξία που παρέχουν οι θεραπείες μας. Στόχος μας είναι επίσης να διασφαλίσουμε ότι οι ασθενείς έχουν πρόσβαση στη φροντίδα και τις θεραπείες που χρειάζονται για να ζήσουν μια πλήρη και ανταποδοτική ζωή.



3.2 Βιοηθική

Η «βιοηθική» αναφέρεται στην εφαρμογή της δεοντολογίας στην ανακάλυψη, ανάπτυξη και παραγωγή φαρμάκων και την υγειονομική περιθαλψή γενικότερα. Οι βιοηθικές αρχές, μας καθοδηγούν στο πώς να συμπεριφερόμαστε υπεύθυνα και δεοντολογικά στην εργασία μας προς με στόχο το όφελος της κοινωνίας. Στη CSL, ενεργούμε σύμφωνα με τον Κώδικα μας και τις Αξίες μας και εξετάζουμε προσεκτικά τις δεοντολογικές επιπτώσεις των δραστηριοτήτων μας για να εκπληρώσουμε τη δέσμευσή μας όσον αφορά την ευημερία των ασθενών και του κοινού.

Ο σεβασμός μας για βιώσιμη δεοντολογική συμπεριφορά είναι υψηστης σημασίας. Ωστόσο, έιμαστε ρεαλιστές και αναγνωρίζουμε ότι οι πρακτικές μας μπορεί να χρειαστεί να προσαρμοστούν στις πιθανές προκλήσεις που προκύπτουν λόγω εξωτερικών επιρροών. Σε αυτές περιλαμβάνονται:

- κοινωνικές τάσεις
- επιστημονικές εξελίξεις στη βιοτεχνολογία και την έρευνα και
- ανάγκες της δημόσιας υγείας.

Επιπλέον, αναγνωρίζουμε την ανάγκη συνεχούς αξιολόγησης και βελτίωσης των εσωτερικών δεοντολογικών προτύπων και διαδικασιών μας. Η CSL έχει εφαρμόσει ειδική εποπτεία μέσω ενός Συμβουλευτικού Φόρουμ βιοηθικής, για να αξιολογεί και να αντιμετωπίζει προληπτικά τα αναδύομενα βιοηθικά διλήμματα που σχετίζονται με την έρευνα και την ανάπτυξη.

Το συμβουλευτικό Φόρουμ βιοηθικής της CSL υποστηρίζεται από επιλεγμένους εξωτερικούς βιοηθικούς ειδικούς, και, όταν χρειάζεται, λειτουργεί ως συμβουλευτικός φορέας για τις ομάδες έρευνας και ανάπτυξης σε βιοηθικά ζητήματα. Το φόρουμ παρέχει μια ευκαιρία για μια σειρά βιοηθικών θεμάτων να θεωρούν και να συζητηθούν, και να βοηθήσουν στην ενημέρωση της λήψης αποφάσεων της CSL, καθώς και να ληφθούν υπόψη νέες πρωτοβουλίες, πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές που σχετίζονται με τη βιοηθική.

3.2.1 Εξελίξεις στην Επιστήμη και την Τεχνολογία

Προσπαθούμε να μετατρέψουμε την καινοτομία σε λύσεις και στο πλαίσιο της έρευνας και της ανάπτυξης χρησιμοποιούμε τις τελευταίες εξελίξεις και εφαρμογές στον επιστημονικό τομέα για να ανακαλύψουμε και να αναπτύξουμε νέες κρίσιμες θεραπείες για την κάλυψη ανικανοποίητων ιατρικών αναγκών.

Οι πρόσφατες εξελίξεις στον τομέα των γονιδιακών θεραπειών μας δίνουν νέες ευκαιρίες για την ανάπτυξη φαρμάκων. Ωστόσο, οι σχετικές τεχνολογίες εγείρουν πολύπλοκα ζητήματα.

3.2.1.1 Χρήση εμβρυϊκού και εμβρυονικού ιστού και βλαστοκυττάρων

Η CSL δεν αναλαμβάνει έρευνα με τη χρήση βλαστοκυττάρων από ανθρώπινο εμβρυϊκό ή ανθρώπινο εμβρυονικό ιστό και δεν συμμετέχει σε μελέτες που περιλαμβάνουν τη χρήση τους. Ούτε τα χρησιμοποιούμε για τα προϊόντα μας. Δεν εφαρμόζουμε θεραπείες ανθρώπινων γονιδίων που στοχεύουν στη βλαστική σειρά, ούτε χρηματοδοτούμε τέτοιους είδους εξωτερικές μελέτες.

3.2.1.2 Χρήση γενετικά τροποποιημένων οργανισμών

Χρησιμοποιούμε τακτικά τυποποιημένους, γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (GMO) στις διαδικασίες έρευνας και ανάπτυξης, παρασκευής και ελέγχου ποιότητας για την ανάπτυξη ανασυνδυασμένων πρωτεΐνων. Όλη η έρευνα και ανάπτυξη με τους GMO διεξάγεται σύμφωνα με τα απαιτούμενα κανονιστικά πρότυπα και υπό πλήρη αξιολόγηση κινδύνου, υπό τις υψηλότερες συνθήκες ασφάλειας όσον αφορά τη χρήση, την αποθήκευση, τον περιορισμό και την κατάλληλη απόρριψη αποβλήτων ή χρησιμοποιημένων υλικών.

3.2.2 Κλινικές δοκιμές

Οι κλινικές δοκιμές είναι ερευνητικές μελέτες που διεξάγονται για να διαπιστωθεί κατά πόσο οι ιατρικές θεραπείες μπορούν να βελτιώσουν την υγεία των ανθρώπων. Πριν από τη διάθεση ενός νέου φαρμάκου στο κοινό, πρέπει να υποβληθεί σε ενδελεχή διερεύνηση μέσω μιας σειράς καλά σχεδιασμένων κλινικών μελετών για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και της ασφάλειας, οι οποίες στη συνέχεια αξιολογούνται από κανονιστικούς φορείς.

Δεσμευόμαστε να διεξάγουμε τις κλινικές μελέτες υπεύθυνα. Η ασφάλεια και η επιστημονική διατίμηση των συμμετεχόντων στη μελέτη είναι υψηστης σημασίας και εφαρμόζουμε υψηλά εσωτερικά πρότυπα και εποπτεία για να το διασφαλίσουμε. Επιπλέον, διαθέτουμε μηχανισμούς για να διασφαλίσουμε την ακρίβεια, την αξιοπιστία και την ασφάλεια των δεδομένων που παράγουν οι μελέτες μας.

Στη CSL, πιστεύουμε ότι αποτελεί ηθική ευθύνη μας να παρέχουμε στους υγείες εθελοντές και στους ασθενείς που συμμετέχουν στις μελέτες μας σεβασμό και υποστήριξη για την ευεξία τους κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων της μελέτης, από τον σχεδιασμό της μελέτης έως την προσέλκυση, την ένταξη, την εκτέλεση και την ολοκλήρωση της μελέτης. Όλο το προσωπικό της CSL που υποστηρίζει τις κλινικές μελέτες μας, καθώς και οι ερευνητές, το προσωπικό του κέντρου και οι προμηθευτές μας που αλληλεπιδρούν με το κοινό και τις κοινότητες των ασθενών αναμένεται να συμπεριφέρονται με ακεραιότητα και να εφαρμόζουν τα υψηλότερα πρότυπα ιατρικής φροντίδας και σεβασμού για τους ασθενείς σε κάθε στιγμή.

Η CSL απαιτεί από όλες τις κλινικές μελέτες με τις οποίες σχετίζεται να πληρούν τα διεθνώς συμφωνημένα πρότυπα δεοντολογίας και ποιότητας δεδομένων, τα οποία περιγράφουν τις προσδοκίες της κοινότητας από τις φαρμακευτικές εταιρείες για τη διεξαγωγή και τη διαχείριση κλινικών δοκιμών. Απαιτούμε τα ίδια δεοντολογικά πρότυπα οπουδήποτε διεξάγουμε τις κλινικές μελέτες μας. Διεξάγουμε μελέτες μόνο σε χώρες όπου μπορούν να πληρούνται αυτά τα πρότυπα και σε εγκαταστάσεις που έχουμε αξιολογήσει και κρίνει ότι διαθέτουν την κατάλληλη ιατρική και ερευνητική υποδομή.



3.2 Βιοηθική συνέχεια

Η πρώτη φορά που ένα φάρμακο χορηγείται σε ανθρώπους (γνωστή ως «Πρώτη στον άνθρωπο» [FiH] μελέτη) είναι μια κρίσιμη χρονική στιγμή στην κλινική ανάπτυξη. Αυτές οι μελέτες FiH είναι ιδιαίτερα σημαντικές για την προώθηση της γνώσης σχετικά με τη νόσο και τις δυνατότητες της ερευνητικής προσέγγισης και για τη διασφάλιση της υγείας και της ευεξίας των συμμετεχόντων. Η CSL λαμβάνει σοβαρά αυτή την ευθύνη και διαθέτει διαδικασίες, οι οποίες ευθυγραμμίζονται με τις κανονιστικές οδηγίες που εφαρμόζονται για τη λήψη αποφάσεων και την παρακολούθηση των συμμετεχόντων στη μελέτη.

Για όλες τις μελέτες που επιχορηγούνται από την CSL, μια διαλειτουργική ομάδα εσωτερικών εμπειρογνωμόνων διασφαλίζει ότι όλες οι μελέτες είναι επιστημονικά δικαιολογημένες και συμμορφώνονται με το υψηλότερο επίπεδο διακυβέρνησης ασφάλειας. Όλα τα διαθέσιμα δεδομένα εξετάζονται για να επιβεβαιωθεί ότι έχει αξιολογηθεί μια ευνοϊκή αναλογία οφέλους/κινδύνου πριν από την έναρξη της μελέτης. Αυτό συνάδει με τη δέσμευσή μας για την προστασία των συμμετεχόντων στη μελέτη.

Η CSL θα διεξάγει παρεμβατικές κλινικές μελέτες Φάσης III σε ασθενείς μόνο σε χώρες όπου:

- η CSL σκοπεύει να λάβει έγκριση και όπου έχει ληφθεί απόφαση για τη διάθεση του υπό έρευνα φαρμάκου στο εμπόριο,
- το υπό μελέτη προϊόν έχει ήδη εγκριθεί και είναι διαθέσιμο στην εν λόγω χώρα για μια εναλλακτική ένδειξη ή/και πληθυσμό και υπάρχει ένα σχέδιο για τη λήψη έγκρισης για τη νέα ένδειξη ή
- το υπό έρευνα φάρμακο έχει ήδη εγκριθεί για την υπό μελέτη ένδειξη και είναι διαθέσιμο ή πρόκειται να είναι (π.χ. μελέτες φάσης IV).

Για σπάνιες νόσους, είναι επιπλέον διαθέσιμη η διατεθείση νέα ερευνητικά φάρμακα στα παιδιά το συντομότερο δυνατό. Η CSL δεσμεύεται να συμπεριλάβει παιδιατρικούς συμμετέχοντες στα κλινικά μας προγράμματα όταν δικαιολογείται δεοντολογικά και είναι εφικτό να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητα και η ασφάλεια των φαρμάκων μας. Αυτό καθορίζεται σε συνεργασία με τις αρμόδιες κανονιστικές αρχές. Σύμφωνα με όλες τις κλινικές μελέτες της CSL, οι παιδιατρικές μελέτες που επιχορηγούνται από την CSL πληρούν όλους τους απαιτούμενους νόμους και κανονισμούς.

Είναι σημαντικό όσοι εξετάζουν το ενδεχόμενο συμμετοχής σε μια κλινική μελέτη να λαμβάνουν διαφανείς και κατανοητές πληροφορίες σχετικά με τους στόχους της μελέτης, τους κινδύνους και τα πιθανά οφέλη της συμμετοχής, καθώς και τις επιλογές θεραπείας. Αυτό επιτυγχάνεται μέσω μιας διαδικασίας συγκατάθεσης κατόπιν ενημέρωσης, κατά την οποία οι πληροφορίες κοινοποιούνται σαφώς σε όλους τους συμμετέχοντες στις μελέτες μας, ώστε να είναι δυνατή η λήψη των αποφάσεών τους. Οι συμμετέχοντες ενημερώνονται, επίσης, ότι είναι ελεύθεροι να αποσυρθούν οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς να αναφέρουν το λόγο και χωρίς αρνητικές συνέπειες στην πρόσβασή τους στην ιατρική περιθαλψη. Εάν έρθουν στο φως νέες πληροφορίες σχετικά με τη διεξαγωγή ή την αξιολόγηση οφέλους/κινδύνου της μελέτης, μοιραζόμαστε αυτές τις πληροφορίες άμεσα με τους συμμετέχοντες.

Πιστεύουμε ότι τα άτομα δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κλινικές δοκιμές χωρίς την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους ως ασθενείς και τη διασφάλιση της προστασίας των ατομικών τους δεδομένων από τη μελέτη. Η CSL δεν επιτρέπει τη διεξαγωγή οποιωνδήποτε διαδικασίων της μελέτης έως ότου ο συμμετέχων στη μελέτη ή ο νόμιμα αποδεκτός εκπρόσωπος παράσχει ελεύθερα συγκατάθεση κατόπιν ενημέρωσης.

Η CSL διεξάγει εσωτερικούς ελέγχους ποιότητας για όλες τις πτυχές των κλινικών δοκιμών και υποστηρίζει τις επιθεωρήσεις από τις παγκόσμιες υγειονομικές αρχές.

3.2.2.1 Διαφάνεια κλινικών δεδομένων

Η CSL πιστεύει στη σημασία της διάθεσης των κλινικών μελετών και των αποτελεσμάτων των κλινικών μελετών στην ιατρική κοινότητα, τους πιθανούς συμμετέχοντες στη μελέτη και το κοινό. Επιπλέον, διασφαλίζουμε ότι γνωστοποιούμε ισορροπημένες, πλήρεις, ακριβείς, μη ιδιοκτησιακές πληροφορίες σχετικά με τις καταχωριμένες κλινικές μελέτες μας, ανεξάρτητα από το αποτέλεσμα. Αυτό το κάνουμε εγκαίρως και μέσω διαφόρων μηχανισμών.

- Οι χορηγούμενες από τη CSL μελέτες αναφέρονται στον εταιρικό μας ιστότοπο. Επίσης, καταχωρούμε προσπτικά όλες τις παρεμβατικές μελέτες σε ασθενείς ή υγείες εθελοντές σε ένα αναγνωρισμένο δημόσιο μητρώο κλινικών δοκιμών της Διεθνούς Επιτροπής Συντακτών Ιατρικών Περιοδικών (ICMJE). Οι χορηγούμενες από τη CSL μη παρεμβατικές μελέτες καταχωρούνται σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις και πρότυπα.
- Τα συνοπτικά αποτελέσματα από κλινικές μελέτες που επιχορηγούνται από τη CSL γνωστοποιούνται εντός 12 μηνών από την τελευταία επίσκεψη του τελευταίου ασθενούς, εκτός εάν επιβάλλεται διαφορετικά και σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις και πρότυπα. Αυτό περιλαμβάνει αποτελέσματα μελετών προϊόντων που έχουν διακοπεί και μελετών που διακόπηκαν για λόγους ασφάλειας ή αποτελεσματικότητας.
- Προσπαθούμε να μοιραζόμαστε τα αποτελέσματα της μελέτης με τους ασθενείς που συμμετέχουν στις κλινικές μελέτες μας, δημιουργώντας περιλήψεις σε απλή γλώσσα για τους συμμετέχοντες της μελέτης μέσω μιας δημόσιας διαθέσιμης ανεξάρτητης διαδικτυακής υπηρεσίας. Επιπλέον, κατόπιν αιτήματος, θα συνεργαστούμε με τους ερευνητές που επιθυμούν να κοινοποιήσουν στον ασθενή τους τα δικά του αποτέλεσματα. Οι τοπικοί κανονισμοί και τα πρότυπα χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της κατάλληλης απόκρισης σε τέτοια αιτήματα.

| | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|------------------------|--|---|------------------|--|--|
| ← | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | → | |
|--|--|---|--|--|------------------------|--|---|------------------|--|--|

3.2 Βιοηθική συνέχεια

Ερ.

Έχω λάβει ένα αίτημα από ένα ερευνητικό νοσοκομείο για τις κλινικές εκβάσεις από μια πρόσφατα ολοκληρωμένη κλινική δοκιμή που χρηματοδοτείται από την CSL. Πιστεύουν ότι τα αποτελέσματά μας θα τους βοηθήσουν να αναπτύξουν περαιτέρω μια θεραπείαζωτική σημασίας. Έχω πρόσβαση σε τέτοιες πληροφορίες, μπορώ να τις μοιραστώ;

Απ.

Όχι. Τα αποτελέσματα δεν πρέπει να κοινοποιούνται. Τα αποτελέσματα της κλινικής μελέτης της CSL γνωστοποιούνται με ελεγχόμενο τρόπο, σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις και τα πρότυπα, ανεξάρτητα από την έκβαση. Η CSL δεσμεύεται να δημοσιεύει συνοπτικά αποτελέσματα από όλες τις μελέτες σε ασθενείς, εντός ενός έτους από την ολοκλήρωση της κλινικής δοκιμής σε δημόσια διαθέσιμους ιστότοπους και μητρώα όπως το clinicaltrials.gov. Εάν στη δοκιμή συμμετείχαν ασθενείς ηλικίας κάτω των 18 ετών, τα αποτελέσματα αναρτώνται εντός έξι μηνών από την ολοκλήρωση της δοκιμής. Οι ερευνητές που ενδιαφέρονται για τα αποτελέσματα της μελέτης θα πρέπει να απευθύνονται στα σχετικά μητρώα.

3.2.2.2 Απόρρητο δεδομένων κλινικής δοκιμής

Προς υποστήριξη των ερευνητών που επιθυμούν να εξετάσουν πιο στενά τα δεδομένα της μελέτης ή να τα συνδυάσουν με άλλες μελέτες σε μετα-αναλύσεις, η CSL έχει υιοθετήσει μια διαδικασία για την αξιολόγηση αιτημάτων για ανωνυμοποιημένα δεδομένα σε επίπεδο ασθενών. Η διασφάλιση του προσωπικού απορρήτου είναι υψηλής σημασίας και η CSL συμμορφώνεται με τους Ευρωπαϊκούς Γενικούς Κανονισμούς Προστασίας Δεδομένων και τις τοπικά ισχύουσες απαιτήσεις κατά τον χειρισμό προσωπικών δεδομένων ατόμων.

Οποιαδήποτε δεδομένα σε επίπεδο ασθενούς που κοινοποιούνται δημοσίως για παράδειγμα, σε κανονιστικές αρχές ή ερευνητές ή σε παρουσιάσεις ή δημοσιεύσεις – ανωνυμοποιούνται για την προστασία των αναγνωρίσιμων πληροφοριών προσώπων. Η CSL δεν παρέχει πρόσβαση σε δεδομένα σε επίπεδο ασθενούς, εφόσον υπάρχει εύλογη πιθανότητα να μπορούν να ταυτοποιηθούν εκ νέου οι μεμονωμένοι ασθενείς.

Σε περιπτώσεις όπου αυτόκλητα προσωπικά δεδομένα κοινοποιούνται εθελοντικά σε εμάς, για παράδειγμα, ως μέρος ενός ερωτήματος που δημιουργείται από ασθενή ή όταν ένα μέλος του κοινού αναφέρει ένα ανεπιθύμητο συμβάν, δεν χρησιμοποιούμε αυτές τις πληροφορίες για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διαχείριση του ερωτήματος ή της αναφοράς. Τα προσωπικά δεδομένα δεν θα κοινοποιηθούν σε κανένα άλλο μέρος, εκτός εάν είμαστε νομικά υποχρεωμένοι να το πράξουμε (π.χ. από κανονιστικές αρχές) ή όταν ένα τρίτο μέρος ενεργεί για λογαριασμό της CSL ως εκτελών την επεξεργασία δεδομένων.

Η CSL διατηρεί τα προσωπικά δεδομένα για όσο διάστημα θεωρούμε εύλογα αναγκαίο για την επίτευξη των σκοπών που αναφέρονται παραπάνω και όπως απαιτείται ή/και επιπρέπεται από το ισχύον δίκαιο.

Ερ.

Ένας συμμετέχων σε μια πρόσφατα ολοκληρωμένη κλινική δοκιμή έχει ζητήσει όλα και οποιουδήποτε τύπου δεδομένα που έχουμε για αυτόν/αυτήν, ενώ συμμετείχε στη δοκιμή. Πώς μπορώ να διαχειριστώ αυτό το αίτημα;

Απ.

Οι συμμετέχοντες σε κλινική δοκιμή ενημερώνονται, κατά τον χρόνο λήψης της συγκατάθεσης κατόπιν ενημέρωσης για συμμετοχή σε μια δοκιμή, ότι η πρόσβαση σε οποιαδήποτε δεδομένα μπορεί να αποκτηθεί μόνο από τον ιατρό τους ή/και το συμμετέχον ίδρυμα κλινικής δοκιμής. Η CSL δεν μπορεί να συνδέσει τα δεδομένα με την ταυτότητα του συμμετέχοντα στη δοκιμή. Για την υποστήριξη της εκπλήρωσης του αιτήματός τους, θα πρέπει να ζητηθεί από τον συμμετέχοντα να επικοινωνήσει με τον θεράποντα ιατρό ή το ίδρυμα.

3.2.2.3 Πρόσβαση σε Ερευνητικά Φάρμακα

Ερευνητικό φάρμακο είναι ένα φάρμακο το οποίο δεν έχει λάβει ακόμα την απαίτουμενη έγκριση της υγειονομικής αρχής (π.χ. Οργανισμός Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ) και μέχρι την ολοκλήρωση των κλινικών μελετών, το προφίλ οφέλους-κινδύνου δεν είναι πλήρως κατανοητό. Υπό αυτές τις συνθήκες, η CSL υποστηρίζει την παροχή πρόσβασης στα υπό έρευνα φάρμακα μόνο σε περιβάλλον κλινικής δοκιμής. Η πολιτική της CSL σχετικά με αυτό το θέμα βρίσκεται στο CSL.com.

Για τους ασθενείς που ολοκληρώνουν μια κλινική δοκιμή της CSL σε σοβαρή ή απειλητική για τη ζωή κατάσταση, μπορεί να υπάρξουν ορισμένες περιπτώσεις όπου η CSL θα προσπαθήσει να διασφαλίσει τη συνέχιση της φροντίδας από τη στιγμή της ολοκλήρωσης της κλινικής μελέτης και έως ότου εγκριθεί το υπό έρευνα προϊόν στη χώρα του ασθενούς. Η CSL ενημερώνει με σαφήνεια όλους τους ασθενείς κατά πόσο αυτό θα συμβεί ή δεν θα συμβεί και υπό ποιες συνθήκες, ως μέρος της διαδικασίας συγκατάθεσης κατόπιν ενημέρωσης για μια δεδομένη μελέτη.



3.2 Βιοηθική συνέχεια

3.2.3 Ορθή μεταχείριση των ζώων

Στη CSL, υποστηρίζουμε την ευσυνείδητη χρήση των ζώων στην έρευνα μόνο όταν δεν υπάρχει άλλη αποδεκτή επιστημονική ή κανονιστική εναλλακτική λύση για να αποδειχθεί η ασφάλεια και η αποτελεσματικότητα της υπό έρευνα ουσίας. Ωστόσο, η παρούσα κατάσταση επιστημονικής γνώσης και οι κανονιστικές απαιτήσεις σημαίνουν ότι η αξιολόγηση σε ζώα είναι συχνά κρίσιμη για τη διασφάλιση της ποιότητας, της αποτελεσματικότητας και της ασφάλειας των φαρμάκων που ανακαλύπτουμε.

Η CSL δεσμεύεται σταθερά να χρησιμοποιεί τα ζώα με μη βάναυσο και δεοντολογικό τρόπο και να διατηρεί τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα ορθής μεταχείρισης όλων των ζώων που χρησιμοποιούμε στην έρευνα μας. Εφαρμόζουμε τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και τους διεθνείς κώδικες πρακτικής σε όλες τις μελέτες σε ζώα και απαιτούμε το ίδιο από οποιαδήποτε τρίτα μέρη που ενεργούν για λογαριασμό μας.

Πριν από τη διεξαγωγή οποιασδήποτε έρευνας σε ζώα, μια Επιτροπή Δεοντολογίας Ζώων (AEC) ή ένα ισχύον τοπικό συμβούλιο δεοντολογίας και διακυβέρνησης αξιολογεί την επιστημονική ανάγκη και διασφαλίζει ότι κάθε χρήση σχεδιάζεται και διεξάγεται με τέτοιον τρόπο ώστε να διατηρούνται τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα ορθής μεταχείρισης όλων των ζώων που χρησιμοποιούμε στην έρευνα μας. Η αντίστοιχη διακυβέρνηση δεοντολογίας για τα ζώα διασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες που διεξάγονται με τη χρήση ζώων είναι συνεπείς προς τους σχετικούς κανονισμούς και κώδικες και, όπου είναι εφικτό, επιτρεπτές βάσει της νομοθεσίας, αλλά και να εξετάζουν την εφαρμογή των αρχών «των τριών R»:

- αντικατάσταση των ζώων από άλλες μεθόδους (*replacement*)
- μείωση του αριθμού των ζώων που χρησιμοποιούνται (*reduction*) και
- βελτίωση των τεχνικών για μείωση του αντίκτυπου στα ζώα (*refinement*).

Δεν θα ξεκινήσουμε καμία επιστημονική διαδικασία ή πρόγραμμα το οποίο περιλαμβάνει τη χρήση ζώων και έως ότου ο αντίστοιχος φορέας διακυβέρνησης δεοντολογίας για τα ζώα έχει εγκρίνει:

- τις επιστημονικές διαδικασίες,
- τους χώρους και
- την τεχνική κατάρτιση των ατόμων που εμπλέκονται στην έρευνα.

Ομοίως, αναμένουμε από οποιονδήποτε τρίτο οργανισμό το οποίο απασχολούμε για τη διεξαγωγή έρευνών για λογαριασμό μας, στις οποίες χρησιμοποιούνται ζώα, να αντιμετωπίζει τα ζώα σύμφωνα με τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα ορθής μεταχείρισης όλων των ζώων, σε συμφωνία με τις δικές μας δεσμεύσεις.



3.3 Φαρμακοεπαγρύπνηση

Όλα τα φάρμακα δύνανται να προκαλέσουν ανεπιθύμητες ενέργειες σε ορισμένους ασθενείς. Στη CSL, προτεραιότητά μας είναι να κατανοήσουμε το ενδεχόμενο εμφάνισης ανεπιθύμητων ενέργειών στα φάρμακά μας και να τις αξιολογήσουμε παράλληλα με τα θεραπευτικά οφέλη των φαρμάκων. Αυτό επιτυγχάνεται μέσω της εφαρμογής φαρμακοεπαγρύπνησης, της πρακτικής παρακολούθησης των επιδράσεων των ιατρικών φαρμάκων.

Για να διασφαλίσουμε ότι κάθε προϊόν της CSL είναι αποτελεσματικό και ασφαλές, έχουμε καθερώσει συστηματικές διαδικασίες που έχουν σχεδιαστεί για τη βελτιστοποίηση της ασφάλειας των ασθενών καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής ενός φαρμάκου.

Τα προφίλ οφέλους-κινδύνου των προϊόντων μας προέρχονται από τις διαθέσιμες πληροφορίες ασφάλειας και αποτελεσματικότητας. Αυτές οι πληροφορίες προέρχονται από προκλινικά δεδομένα, κλινικές μελέτες που υποστηρίζουν την έγκριση από τις υγειονομικές αρχές, εκτεταμένα προγράμματα κλινικών μελετών μετά την έγκριση, επιστημονικές δημοσιεύσεις και παρόχους υγειονομικής περιθώληψης, ασθενείς ή καταναλωτές μόλις εγκρίθει το φάρμακο και χρησιμοποιηθεί κλινικά. Επιπλέον, όλοι οι εργαζόμενοι της CSL εκπαιδεύονται σχετικά με την αναφορά ανεπιθύμητων ενέργειών και είναι υποχρεωμένοι να προβούν σε αναφορά εάν ενημερωθούν για μια ανεπιθύμητη έκβαση σε ένα από τα φάρμακά μας.

Προβαίνουμε σε εξελιγμένη συνεχή παρακολούθηση και αναλύσεις των ανεπιθύμητων ενέργειών, που μας βοηθούν να κατανοήσουμε τα προφίλ ασφαλείας των φαρμάκων μας. Μπορούμε να βοηθήσουμε στον εντοπισμό πιθανών παρενεργειών πριν εμφανιστούν, επιτρέποντας τον σχεδιασμό και την εφαρμογή των κατάλληλων προληπτικών στρατηγικών.

Η ποιότητα των διαδικασιών και των συστημάτων μας ελέγχεται τακτικά εσωτερικά και επιθεωρείται από τις κύριες κανονιστικές αρχές.

Ερ.

Πρόσφατα ενώ παρευρισκόμουν σε κάποια κοινωνική εκδήλωση ένας καλεσμένος μου αφηγήθηκε την ιστορία του παιδιού του που αντιμετώπισε τις ασυνήθιστες παρενέργειες ενός προϊόντος της CSL. Τι πρέπει να κάνω;

Απ.

Η CSL αντιμετωπίζει πολύ σοβαρά τα θέματα ποιότητας και ασφαλείας των προϊόντων και έχετε την υποχρέωση να αναφέρετε αμέσως όλες τις ανεπιθύμητες ενέργειες ή όλα τα παράπονα για την ποιότητα των προϊόντων. Πρέπει να αναφέρετε αυτό το συμβάν όσο το δυνατόν συντομότερα, εξασφαλίζοντας συγχρόνως ότι λαμβάνονται τα απαραίτητα μέτρα για να προστατευτεί η ιδιωτικότητα του ασθενούς. Ανατρέξτε στο ενδοδίκτυο της CSL για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το πώς να αναφέρετε ανεπιθύμητες ενέργειες ή παράπονα για την ποιότητα των προϊόντων.

3.4 Ποιότητα

Οι ασθενείς μας στηρίζονται στις διαδικασίες που εφαρμόζει η CSL για να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα μας ανταποκρίνονται στις προσδοκίες που έχουν για ποιότητα και ασφάλεια. Δεσμεύμαστε να αναπτύσσουμε, παράγουμε και παρέχουμε ποιοτικά προϊόντα που ωφελούν τη δημόσια υγεία και βελτιώνουν και σώζουν τη ζωή των ασθενών.

Αυτό το πετυχαίνουμε διασφαλίζοντας ότι τα προϊόντα, οι διαδικασίες και οι υπηρεσίες μας ανταποκρίνονται σε όλες τις σχετικές προδιαγραφές και είναι σύμφωνες με όλους τους ισχύοντες τοπικούς νόμους σε κάθε στάδιο της συλλογής πλάσματος και της παραγωγικής διαδικασίας. Αυτό περιλαμβάνει την ολοκληρωμένη επικύρωση του εξοπλισμού παραγωγής, των εγκαταστάσεων, των διαδικασιών και των συστημάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών που ελέγχουν αυτές τις διαδικασίες.

Ομοίως, η εκπαίδευση όλων των υπαλλήλων είναι κρίσιμη για τη συνεπή, αποτελεσματική συλλογή πλάσματος και την παραγωγή των φαρμάκων μας. Η CSL κατευθύνει σημαντικούς πόρους προσωπικού και οικονομικούς πόρους προς τη συνεγκενή εκπαίδευση και ενεργή συμμετοχή του προσωπικού, ώστε να διασφαλίσει ότι όλοι οι υπάλληλοι είναι κατάλληλα ειδικευμένοι για την εκτέλεση της εγασίας τους σύμφωνα με όλες τις ισχύουσες πολιτικές και τις διαδικασίες. Η εκπαίδευση του προσωπικού είναι τεκμηριωμένη και παρακολουθείται μέσω των ηλεκτρονικών συστημάτων εκπαίδευσης.

Συμμορφωνόμαστε με τις ισχύουσες απαιτήσεις των κανονιστικών αρχών και με τα πρότυπα του κλάδου που σχετίζονται με τις δραστηριότητές μας, όπως είναι οι τρέχοντες Κανόνες Ορθής Παρασκευαστικής Πρακτικής (cGMP), Ορθής Εργαστηριακής Πρακτικής (GLP), Ορθής Πρακτικής Διανομής (GDP) και τις Ορθές Πρακτικές Φαρμακοεπαγρύπνησης και άλλα παρόμοια πρότυπα που εφαρμόζονται στη φαρμακοβιομηχανία.

Το Παγκόσμιο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητάς της CSL (QMS) παρέχει το πλαίσιο για την εξασφάλιση των κανονιστικών απαιτήσεων για ολόκληρο τον κύκλο ζωής των προϊόντων σε όλες τις επιχειρήσεις μας. Το QMS περιλαμβάνει πολιτικές και διαδικασίες για τη διαχείριση των επιχειρηματικών μας διαδικασιών σε όλα τα τμήματα, τους συνεργάτες και τους προμηθευτές μας, την παραγωγή προϊόντων, τη διανομή και τις πωλήσεις και τη συνεχή παρακολούθηση της ασφάλειας των προϊόντων στο πεδίο.

Οι κανονιστικές αρχές διεξάγουν τακτικές και αυστηρές επιθεωρήσεις των εγκαταστάσεων παραγωγής μας για να αξιολογήσουν τα συστήματά μας και να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα μας πληρούν τις αυστηρές απαιτήσεις συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς.



3.5 Εφοδιαστική αλυσίδα

3.5.1 Ποιότητα στην εφοδιαστική αλυσίδα

Η εφοδιαστική αλυσίδα της CSL, στην απλούστερη μορφή της, περιλαμβάνει την παραγωγή από τρίτα μέρη, την υλικοτεχνική υποστήριξη την διανομή εμπορευμάτων και την παρακολούθηση μετά την κυκλοφορία των προϊόντων στην αγορά.

Απαιτούμε και έχουμε θεσπίσει μια σειρά από ξεκάθαρες πολιτικές υψηλού επιπέδου, οι οποίες καλύπτουν όλα τα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού, με σκοπό να διασφαλίσουμε ότι συμμορφωνόμαστε με τους Κανόνες Ορθής Παρασκευαστικής Πρακτικής (GMP) και τους Κανόνες Ορθής Πρακτικής Διανομής (GDP) και τις Ορθές Πρακτικές Φαρμακοεπαγγύησης (GPV).

Προβαίνουμε επίσης σε τεχνικές συμφωνίες Ποιότητας που αναφέρονται σε δραστηριότητες σχετικά με τα προϊόντα εντός του Ομίλου της CSL ή με εξωτερικούς παρασκευαστές. Στις συμφωνίες αυτές περιγράφονται οι ρόλοι, οι ευθύνες και τα συστήματα που βοηθούν να διασφαλιστεί η συμμόρφωση προς τις προδιαγραφές των Κανόνων Ορθής Παρασκευαστικής Πρακτικής (cGMP) και Ορθής Πρακτικής Διανομής (cGDP).

Για να εξασφαλίσουμε το υψηλότερο επίπεδο ποιότητας των προϊόντων που λαμβάνονται από τους ασθενείς μας, η CSL έχει καθιερώσει απαιτήσεις επικύρωσης για την αποθήκευση και τη μεταφορά των προϊόντων από τις τοποθεσίες παραγωγής στους ασθενείς μας. Κάθε διαμορφωμένο σύστημα για την αποστολή υλικών έχει δοκιμαστεί για να διασφαλιστεί ότι το προϊόν παραμένει προστατευμένο από ρύπους και περιβαλλοντικές συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά την ασφάλεια και την ποιότητα. Όλες οι αποστολές προϊόντων από τις τοποθεσίες παραγωγής προς τους διανομείς συνοδεύονται από συσκευές καταγραφής της θερμοκρασίας, που επιβεβαιώνουν την κατάλληλη μεταφορά του προϊόντος για περαιτέρω διανομή.

Οι διανομείς ελέγχονται τακτικά για να διασφαλιστεί ότι οι εγκαταστάσεις και οι διαδικασίες τους πληρούν τις προδιαγραφές που απαιτούνται για τον κατάλληλο χειρισμό των προϊόντων της CSL.

3.5.2 Διαχείριση εφοδιαστικής αλυσίδας

Η CSL λειτουργεί μια ολοκληρωμένη παγκόσμια εφοδιαστική αλυσίδα που εμπλέκεται στην ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διανομή φαρμακευτικών προϊόντων που σώζουν ζωές.

Επενδύουμε στην ανάπτυξη μακροπρόθεσμων σχέσεων και στον προσδιορισμό τρίτων που πληρούν τις απαιτήσεις της CSL. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό λόγω της εξειδικευμένης και τεχνικής φύσης των υλικών και των υπηρεσιών που χρειαζόμαστε για την παραγωγή των προϊόντων μας.

Η CSL επιλέγει προμηθευτές χρησιμοποιώντας δίκαιες και διαφανείς διαδικασίες, αξιοποιώντας πλήρως τις ανταγωνιστικές αγορές όποτε είναι δυνατόν, διασφαλίζοντας δίκαιη αξία αγοράς. Στα πλαίσια της διαδικασίας επιλογής, η CSL διεξάγει τη δέουσα επιμέλεια για να εξασφαλιστεί ότι ο προμηθευτής είναι κατάλληλος για την παροχή αγαθών ή υπηρεσιών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των συνήθων επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της. Οι επίσημες συμφωνίες με τους προμηθευτές περιέχουν διατάξεις σχετικά με το πεδίο εφαρμογής της δέσμευσης, οποιεσδήποτε προσδοκίες της CSL και τις προϋποθέσεις της αμοιβής. Οικονομικές συναλλαγές πραγματοποιούνται μόνο με εγκεκριμένους προμηθευτές που έχουν καταγραφεί στο σύστημα προγραμματισμού εταιρικών πόρων της CSL. Εξετάζουμε επίσης τακτικά τις υπάρχουσες σχέσεις με προμηθευτές. Οποιαδήποτε δημόσια υποστήριξη ενός προμηθευτή, απαιτεί την έγκριση του Τμήματος Επικοινωνιών της CSL.

Απαιτούμε από τα τρίτα μέρη να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς των χωρών στις οποίες δραστηριοποιούνται, με τις ίδιες διεθνώς αποδεκτές βέλτιστες πρακτικές με τις οποίες συμμορφωνόμαστε. Απαιτούμε επίσης από τρίτους να συμμορφώνονται με όλα τα άλλα πρότυπα που ορίζονται στον παρόντα Κώδικα, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- αποφυγή σύγκρουσης συμφερόντων που μπορεί να ανακύψει ως αποτέλεσμα εργασίας με τη CSL.
- δεοντολογική και υπεύθυνη συμπεριφορά στην αγορά και τήρηση των αρχών του δίκαιου ανταγωνισμού.
- κατάλληλη χρήση των εμπιστευτικών πληροφοριών, όπου περιλαμβάνονται οι ιδιοκτησιακές πληροφορίες και τα εμπορικά μυστικά.
- προσδιορισμός και κατάλληλη διαχείριση όλων των κινδύνων που σχετίζονται με τις συμβάσεις τους.
- αντιμετώπιση όλων των υπαλλήλων με αξιοπρέπεια και σεβασμό και
- υπεύθυνη διαχείριση της άμεσης και έμμεσης επίδρασής τους τόσο στην υγεία και την ασφάλεια όσο και στο περιβάλλον.

Προσδοκούμε από τα τρίτα μέρη να βελτιώνουν συνεχώς τις επιδόσεις τους καθορίζοντας στόχους επιδόσεων, εκτελώντας σχέδια υλοποίησης και προβαίνοντας σε κατάλληλες διορθωτικές ενέργειες για παρατυπίες που έχουν διαπιστωθεί από εσωτερικές ή εξωτερικές αξιολογήσεις, επιθεωρήσεις και διοικητικούς ελέγχους.

3.5.3 Ψευδεπίγραφα προϊόντα

Η CSL έχει δεσμευτεί σαφώς να προλαμβάνει την πιθανή διανομή ψευδεπίγραφων θεραπειών σε ασθενείς ή την έκθεσή τους σε αυτές. Αυτό συμπεριλαμβάνει τις επενδύσεις σε τεχνολογίες σειριακής αριθμησης, που επιπρέπουν στο προϊόν να συσκευαστεί με μοναδικά αναγνωριστικά, ώστε να είναι δυνατή η απλή και άμεση επαλήθευση της γνησιότητας ενός προϊόντος στην εφοδιαστική αλυσίδα και από τους επαγγελματίες υγείας. Επιπλέον, η χρήση απαραβίαστης συσκευασίας παρέχει πρόσθιτη ασφάλεια για την ακεραιότητα προϊόντος στον ασθενή.

Σε πλήρη συμμόρφωση με τις ισχύουσες κατευθυντήριες γραμμές των κανονιστικών αρχών για την καθιέρωση διαδικασιών διαχείρισης ψευδεπίγραφων προϊόντων, η CSL έχει εφαρμόσει σχετικές διαδικασίες παγκοσμίως. Αυτές οι διαδικασίες προβλέπουν σαφείς ευθύνες για την εσωτερική και εξωτερική επικοινωνία αναφορών ψευδεπίγραφων προϊόντων και λεπτομέρειες για τις ενέργειες που απαιτούνται για την ελαχιστοποίηση οποιαδήποτε επίδρασης στην ασφάλεια των ασθενών.

Ep.

Mou ζητήθηκε να εξασφαλίσω τη συνεχή προμήθεια ορισμένων πρώτων υλών για ένα καινούριο έργο που ξεκινά η CSL. Ποιες αρχές και διαδικασίες πρέπει να εφαρμόσω στην επιλογή προμηθευτή;

Απ.

Η CSL διαθέτει μια πολιτική εφοδιασμού και προμηθειών που πρέπει να τηρείται σε κάθε περίπτωση. Η αρχή που τη διέπει είναι να διασφαλίζουμε ότι ο επιλεγμένος προμηθευτής είναι ευποληπτός και ότι η επιλογή θα γίνει βάσει ποιότητας, προϊόντων, υπηρεσιών και τιμής. Ο προμηθευτής πρέπει να συμμορφώνεται με τους σχετικούς ισχύοντες νόμους και κανονισμούς, καθώς και με τον Κώδικα και τις σχετικές πολιτικές. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται οι αρχές ανταγωνισμού για τον εφοδιασμό, οι αξιολογήσεις κινδύνου των παρόχων και οι διαδικασίες διαχείρισης επιδόσεων των προμηθευτών. Ο σχετικός Υπεύθυνος Προμηθειών των εγκαταστάσεών σας θα σας βοηθήσει σε όλη τη διάρκεια της διεργασίας.

| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

3.6 Ανθρώπινα δικαιώματα

Η CSL αναγνωρίζει ότι έχουμε την υποχρέωση να σεβόμαστε τα δικαιώματα όλων των ατόμων με τα οποία αλληλεπιδρούμε, όπως τους ασθενείς μας, όσους συμμετέχουν σε κλινικές δοκιμές, τους δότες πλάσματος, τους επαγγελματίες υγείας και τους υπαλλήλους.

Όπου συνεργαζόμαστε με άλλα τρίτα μέρη και παρασκευαστές προϊόντων και υπηρεσιών που αποτελούν μέρος της συνολικής αλυσίδας εφοδιασμού μας, απαιτούμε οι πολιτικές και οι πρακτικές τους να οέβονται παρομοίως τα ανωτέρω δικαιώματα.

Όπου είναι πρακτικό και αμοιβαίνου οφέλους, η CSL θα συνεργάζεται με τους εταίρους, συμπεριλαμβανομένων των κλαδικών ενώσεων και των κρατικών και μη κρατικών οργανισμών, για τη συνεχή βελτίωση των πρακτικών περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων των προμηθευτών και των συνεργατών της.

Ανεξαρτήτως της χώρας στην οποία δραστηριοποιούμαστε, όλες οι επιχειρήσεις μας διέπονται από τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα και τις Οδηγίες του ΟΟΣΑ για Πολυεθνικές Επιχειρήσεις και τα δικαιώματα που περιγράφουν.

Στην πράξη όλα τα προαναφερόμενα μεταφράζονται στις παρακάτω πτυχές των επιχειρηματικών μας δραστηριοτήτων.

3.6.1 Παιδική εργασία

Αναγνωρίζουμε το δικαίωμα προστασίας κάθε παιδιού από οικονομική εκμετάλλευση. Συμμορφωνόμαστε με τις απαιτήσεις για το ελάχιστο όριο γηλικίας των εργαζόμενων σε κάθε χώρα όπου δραστηριοποιούμαστε.

3.6.2 Συμμετέχοντες σε κλινικές δοκιμές

Κανένα άτομο δεν θα πρέπει να υπόκειται σε κλινικές δοκιμές χωρίς την προστασία των θεμελιώδων δικαιωμάτων του ως ασθενούς ή χωρίς να παρέχει την πλήρη συναίνεσή του κατόπιν ενημέρωσης.

Θα διασφαλίζουμε ότι τα προϊόντα που αποτελούν μέρος των προγραμμάτων έρευνας και ανάπτυξης δεν παραβιάζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα αυτά.

Περαιτέρω δικαιώματα για τους συμμετέχοντες σε κλινικές δοκιμές περιγράφονται λεπτομερώς στην ενότητα 3.2.2 Κλινικές δοκιμές.

3.6.3 Δότες

Αναγνωρίζουμε ότι οι δότες πλάσματος και αίματος είναι σημαντικοί εταίροι σε πολλά μέρη της επιχείρησής μας και είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση της παροχής αισφαλών και αποτελεσματικών θεραπειών στους ασθενείς. Σεβόμαστε και εκτιμούμε την υγεία, τον χρόνο και την ασφάλεια των δοτών και δεσμευόμαστε να τους αντιμετωπίζουμε με σεβασμό και ευγένεια.

Σε πλήρη συμμόρφωση με τους νόμους και τους κανονισμούς, η CSL θα αναζητά συνεχώς ευκαιρίες για τη βελτίωση της διαδικασίας συλλογής πλάσματος διασφαλίζοντας ότι παρέχουμε υψηλό επίπεδο εμπειρίας δοτών.

3.6.4 Αντιπροσώπευση υπαλλήλων

Ενθαρρύνουμε τους υπαλλήλους να αποτείνονται στον προϊστάμενο/ διευθυντή τους όταν έχουν απορίες ή ανησυχίες. Οι υπάλληλοι δικαιούνται αμερόληπτες, διαφανείς και έγκαιρες απαντήσεις στις ερωτήσεις τους.

Απασχολούμε επαγγελματίες στις βιομηχανικές σχέσεις και αφιερώνουμε πόρους και προσπάθειες για να οικοδομήσουμε και να διατηρούμε θετικές εργασιακές σχέσεις με οργανωμένες ομάδες εργασίας που εκπροσωπούν τους υπαλλήλους της CSL σε διάφορες τοποθεσίες. Σεβόμαστε το δικαίωμα των εργαζόμενων μας να εκπροσωπούνται από αυτές τις εξωτερικές και εσωτερικές οργανώσεις εργασίας.

Όλοι οι υπάλληλοι μας έχουν το δικαίωμα να επιζητούν εκπροσώπηση χωρίς να ανησυχούν ότι μπορεί να υποστούν απειλές, αντίονταν ή παρενοχλήσεις.

3.6.5 Νόμιμα δικαιώματα και ελάχιστος μισθός

Συμμορφωνόμαστε με την εργατική νομοθεσία σε κάθε περιβάλλον όπου δραστηριοποιούμαστε και οι υπάλληλοι μας θα αμειβούνται με ποσά που πληρούν ή υπερβαίνουν τον ελάχιστο μισθό για την εργασία τους και όλα τα επιδόματα που δικαιούνται να παίρνουν.

Σε όλες τις περιπτώσεις, οι όροι και προϋποθέσεις εργοδοσίας της CSL θα πληρούν ή θα υπερβαίνουν τα ελάχιστα νόμιμα πρότυπα.

3.6.6 Σύγχρονη δουλεία

Απαγορεύουμε την άγρια, διευκόλυνση ή οποιαδήποτε άλλη χρήση δουλείας ή εμπορίας ανθρώπων. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει οποιαδήποτε εμπλοκή με τη CSL να στερεί από τα άτομα την ελευθερία τους.

Ερ.

Κάποιος προμηθευτής με τον οποίο θέλουμε να συνεργαστούμε με βάση την ποιότητα και την τιμή των προϊόντων του δεν μπορεί ή δεν προτίθεται να απαντήσει σε ερωτήσεις που αφορούν την παιδική εργασία, την εκπροσώπηση των εργαζόμενών και άλλες εργασιακές πρακτικές στην επιχείρησή του. Μπορούμε να προχωρήσουμε στην αγορά από αυτόν τον προμηθευτή;

Απ.

'Όχι. Απαιτούμε από τους προμηθευτές μας να συμμορφώνονται με αυτές τις πρακτικές στον χώρο εργασίας και να παρέχουν διαβεβαίσεις που δείχνουν ότι δεσμεύονται να τις εφαρμόζουν. Εάν οποιοσδήποτε προμηθευτής δεν πληροί αυτήν την προδιαγραφή, δεν πρέπει να έχουμε επιχειρηματικές συναλλαγές μαζί του.'

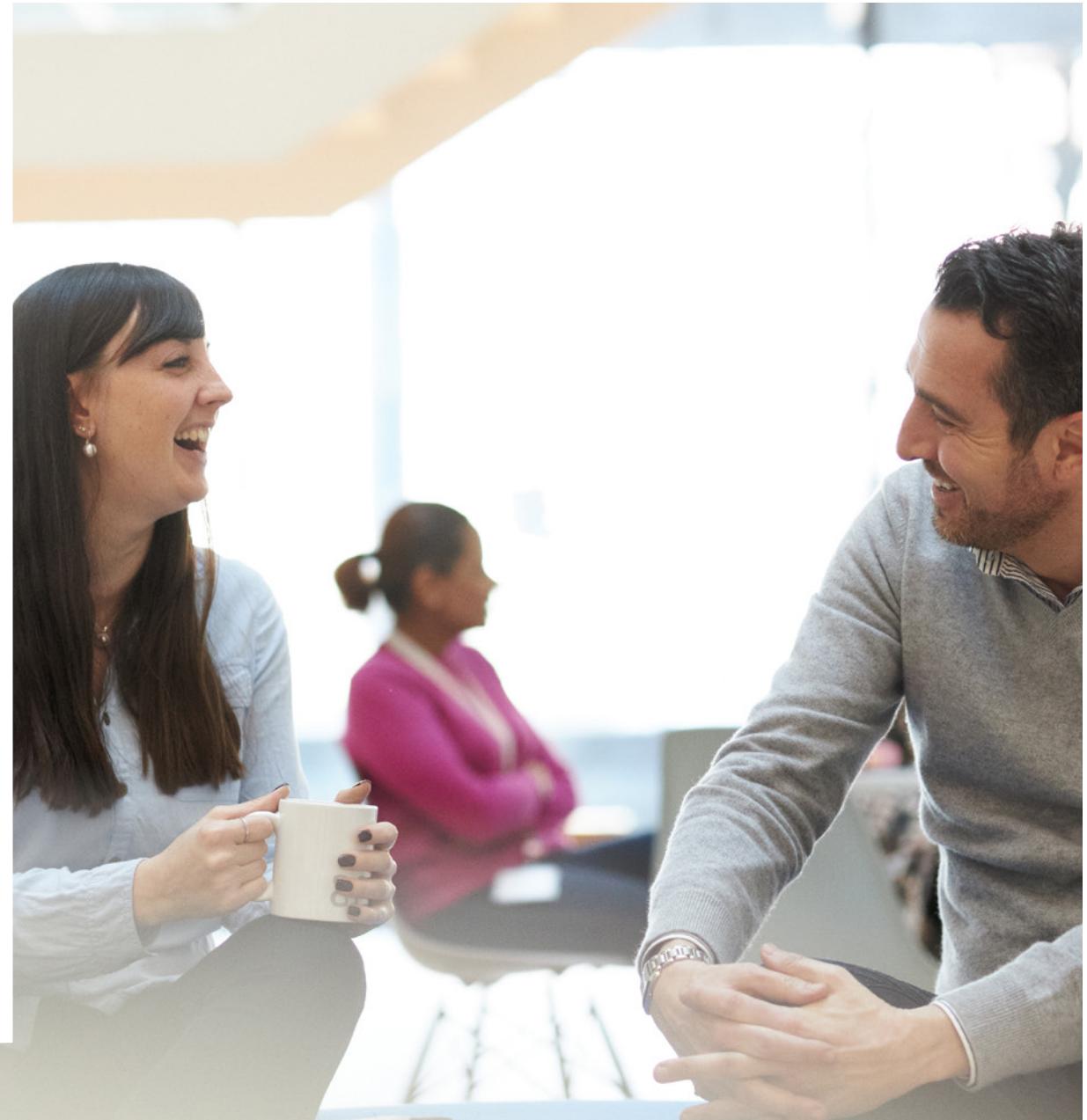


4

Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας

Σε αυτήν την ενότητα

| | |
|-------------------------------|----|
| 4.1 Πρότυπα εργασιακού χώρου | 36 |
| 4.2 Επαγγελματική συμπεριφορά | 39 |
| 4.3 Ανταμοιβές εργαζομένων | 41 |



|  | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο |  |
|---|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|---|
|---|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|---|

Η δέσμευση της CSL:

Η CSL δεσμεύεται να διαθέτει έναν ασφαλή, δίκαιο και ανταποδοτικό χώρο εργασίας, ο οποίος αποτελεί παράδειγμα της επωνυμίας των εργαζομένων μας.

Η ένωση εργαζομένων της CSL, η «Promising Futures», αντιπροσωπεύει τη δέσμευσή μας στη δημιουργία ενός χώρου εργασίας ποικιλόμορφου, όπου οι εργαζόμενοι μπορούν να εκπληρώσουν τις επαγγελματικές τους επιδιώξεις, εκμεταλλευόμενοι τις δυνατότητές τους στο έπακρο και εμπνεόμενοι από τη συμμετοχή σε μια εταιρεία που καθοδηγείται από τους στόχους της και διαθέτει κουλτούρα που βασίζεται σε αξίες.

Διαθέτουμε μια δεοντολογική και βασισμένη στην ένταξη κουλτούρα, ώστε να σεβόμαστε και να εκτιμούμε όλους τους εργαζομένους και να τους παρέχουμε τη δυνατότητα να εκφράζουν ελεύθερα τις απόψεις, τις εμπειρίες και τις ιδέες τους. Έχουμε μηδενική ανοχή σε περιπτώσεις παρενόχλησης ή διακρίσεων. Τα ηγετικά στελέχη της CSL αναμένεται να δημιουργήσουν μια κουλτούρα που εκτιμά και αξιοποιεί τις διαφορές, δημιουργεί ποικιλομορφία στις ομάδες τους και λειτουργεί ως πρότυπο για τις Αξίες της CSL.

Έχουμε επίσης δεσμευτεί να παρέχουμε έναν εργασιακό χώρο ασφαλή, ο οποίος στηρίζει την ευημερία του υπαλλήλου. Αναγνωρίζουμε την αξία της ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής και τη λαμβάνουμε υπόψη κατά την ανάπτυξη των πολιτικών μας. Προσπαθούμε επίσης να υποστηρίζουμε ευέλικτες εργασιακές διευθετήσεις για τους υπαλλήλους μας, όπου το επιτρέπουν οι επιχειρηματικές απαιτήσεις.

Αυτές οι δεσμεύσεις βοηθούν στη διατήρηση της φήμης μας ως οργανισμός που καθοδηγείται από αξίες, προσελκύει υπαλλήλους ως εργοδότης και παρέχει ένα ενδιαφέρον και ελκυστικό εργασιακό περιβάλλον που αναπτύσσει, εμπλέκει ενεργά και διατηρεί τους υπαλλήλους.

Εστιάζουμε σε όλους τους υπαλλήλους, καθώς ορίζουμε την ποικιλομορφία με τους ευρύτερους όρους, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, του φύλου, της ιθαγένειας, της εθνικότητας, της αναπτηρίας, του σεξουαλικού προσανατολισμού, της ταυτότητας φύλου, της γενιάς/ηλικίας, της κοινωνικοοικονομικής κατάστασης, των θρησκευτικών πεποιθήσεων και του επαγγελματικού και εκπαιδευτικού υποβάθρου, καθώς και των παγκόσμιων και πολιτιστικών εμπειριών.

Δεσμευόμαστε ότι:

- Θα παρέχουμε έναν χώρο εργασίας χωρίς παρενοχλήσεις και διακρίσεις, στον οποίο αντιμετωπίζουμε ο ένας τον άλλο με αμοιβαίο σεβασμό·
- Θα σεβόμαστε και ενθαρρύνουμε τη διαφορετικότητα στον εργασιακό χώρο·
- Θα διασφαλίζουμε ότι οι αμοιβές πληρούν ή υπερβαίνουν τα νομικά πρότυπα και ανταμείβουν και αναγνωρίζουν τους εργαζομένους για απόδοση που συνάδει με τις πρακτικές της αγοράς·
- Θα παρέχουμε υποστήριξη και ευκαιρίες επαγγελματικής εξέλιξης και σταδιοδρομίας·
- Θα προστατεύουμε την υγεία και την ασφάλεια των υπαλλήλων και των υπόλοιπων ατόμων που βρίσκονται στις εγκαταστάσεις μας·
- Θα παρέχουμε τις κατάλληλες παροχές σε όλους τους τομείς συνταξιοδότησης, υγείας, προσωπικής άδειας και ευεξίας·
- Θα διασφαλίζουμε ότι οι υπάλληλοί μας είναι σε θέση να επιζητούν εκπροσώπηση χωρίς να ανησυχούν ότι μπορεί να υποστούν απειλές, αντίποινα ή παρενοχλήσεις και όπου είναι δυνατόν, θα παρέχουμε στους υπαλλήλους μας πρόσβαση σε επαγγελματικά και ανεξάρτητα συμβουλευτικά προγράμματα για να τους υποστηρίξουμε να ξεπεράσουν περιόδους δυσκολίας.

| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

4.1 Πρότυπα εργασιακού χώρου

4.1.1 Διαχείριση ταλέντων

Η CSL επιδιώκει να παρέχει ευκαιρίες καριέρας σε αφοσιωμένους, παθιασμένους, καταρτισμένους ανθρώπους, ώστε να απολαμβάνει τα επιχειρηματικά οφέλη του να έχει ένα ισχυρό, ποικιλόμορφο και παγκόσμιο εργατικό δυναμικό. Έχουμε υιοθετήσει μια αντικειμενική και αμερόληπτη διαδικασία για την πρόσληψη, την επιλογή, την προαγωγή και τη μετάθεση πιθανών και υπαρχόντων υπαλλήλων. Διαθέτουμε διεθνείς πρακτικές για να διασφαλίζουμε ότι οι διεργασίες συλλογής βιογραφικών, πρόσληψης, αξιολόγησης και επιλογής εφαρμόζονται με συνέπεια σε όλο τον ούμπο CSL και ότι τηρούνται όλοι οι ισχύοντες νόμοι.

Διασφαλίζουμε ότι υπάρχει ακεραιότητα στη διαχείριση της διαδικασίας επιλογής και ότι είναι απαλλαγμένη από παράνομες ή ακατάλληλες προκαταλήψεις και συγκρούσεις συμφερόντων.

Υποστηρίζουμε τη μάθηση και την εξέλιξη και ενθαρρύνουμε τους υπαλλήλους μας να σταδιοδρομήσουν μέσα στους κόλπους τους ομίλου της CSL και να φτάσουν στο μέγιστο των μοναδικών δυνατοτήτων τους. Εκτιμούμε τις ποικίλες ικανότητες και εμπειρίες που συνεισφέρουν οι εργαζόμενοί μας στη CSL. Προσπαθούμε να εξισορροπούμε τον αριθμό των εργαζομένων που προσλαμβάνουμε εκτός της εταιρείας με τον αριθμό των εργαζομένων που προωθούμε εντός της εταιρείας.

Απαιτείται κατάλληλη έγκριση για να ξεκινήσετε οποιαδήποτε ενέργεια για μια ανοιχτή θέση.

Σε ορισμένες περιπτώσεις καταφεύγουμε στις υπηρεσίες ανεξάρτητων τρίτων ως έκτακτων εργαζομένων, εργολάβων και συμβούλων. Αν και δεν είναι υπάλληλοι του οργανισμού μας, παίζουν σημαντικό ρόλο στην επιτυχία μας και έχουμε δεσμευτεί για πρακτικές που πληρούν τις νομικές και φορολογικές υποχρεώσεις προς τα άτομα αυτά και τηρούν τις κατάλληλες διατάξεις για την υγεία και την ασφάλειά τους.

Η CSL θα δίνει προτεραιότητα στη μόνιμη απασχόληση έναντι της πρόσληψης συμβασιούχων εργαζομένων για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.

Ep.

Κάνω μια πρόσληψη για την πλήρωση θέσης στη γραμμή παραγωγής σε κάποιο εργοστάσιο. Η θέση απαιτεί συχνή μετακίνηση σε περιορισμένους χώρους και προβληματίζομαι μήπως ένα άτομο με αναπηρία δεν θα μπορούσε να εκτελέσει αυτήν την εργασία με ασφάλεια. Μήπως θα έπρεπε να αποθαρρύνω τα άτομα με αναπηρία από το να υποβάλουν αίτηση;

Απ.

Όχι – κάτι τέτοιο θα αποτελούσε παραβίαση του Κώδικα και των σχετικών πολιτικών της CSL και επίσης ενδέχεται να είναι παράνομο. Διασφαλίστε ότι οι προδιαγραφές της θέσης εργασίας και τα κριτήρια επιλογής αποτυπώνουν με ακρίβεια τις πραγματικές και ουσιώδεις απαιτήσεις της συγκεκριμένης θέσης. Ο προβληματισμός σας ως προς την ασφάλεια μπορεί να είναι βάσιμος, αλλά δεν μπορείτε να προδικάζετε την ικανότητα ενός υποψηφίου με αναπηρία να εκτελέσει τα συγκεκριμένα καθήκοντα. Πρέπει επίσης να λάβετε υπόψη ότι η CSL θα κάνει εύλογες ρυθμίσεις για να επιτρέψει στα άτομα με αναπηρίες να στελεχώσουν επί ίσοις όροις το εργατικό δυναμικό της εταιρείας. Επικοινωνήστε με το τμήμα Ανθρωπίνου δυναμικού της CSL ή το Νομικό τμήμα της CSL που θα μπορέσουν να σας βοηθήσουν.

| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

4.1 Πρότυπα εργασιακού χώρου συνέχεια

4.1.2 Ίσες ευκαιρίες στην εργασία και παρενόχληση στον χώρο εργασίας

Η CSL απαγορεύει τη λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση απόμων λόγω χαρακτηριστικών όπως το φύλο, η ηλικία, η εθνότητα, η αναπτηρία και ο σεξουαλικός προσανατολισμός και οποιαδήποτε άλλα κριτήρια που προστατεύονται από την ισχύουσα νομοθεσία ή την πολιτική της εταιρείας. Δεν ανεχόμαστε παρενοχλήσεις οποιασδήποτε μορφής, συμπεριλαμβανομένης της κακομεταχείρισης, του εκφοβισμού και της επαγγελματικής βίας σε οποιοδήποτε εργασιακό πλαίσιο, συμπεριλαμβανομένων εξωτερικών συνεδρίων, εκπαιδευτικών, κοινωνικών εκδηλώσεων ήμεσων κοινωνικής δικτύωσης. Τα τρίτα μέρη που συνεργάζονται με τη CSL, συμπεριλαμβανομένων των παρόχων, προμηθευτών, εξωτερικών συνεργατών, εργολάβων και συμβούλων, υπόκεινται και αναμένεται να συμμορφώνονται με τις πολιτικές ίσων ευκαιριών στην εργασία και παρενόχλησης στον εργασιακό χώρο.

Σεβόμαστε τις διατάξιες όλων των εφαρμοστέων τοπικών νόμων και δεσμευόμαστε να προβαίνουμε τουλάχιστον στα ακόλουθα:

- ενημέρωση και εκπαίδευση των διευθυντών και των υπαλλήλων μας για την προώθηση της ευαισθητοποίησης και της ενημέρωσης για θέματα ίσων ευκαιριών και εξοικείωση με τις απαιτήσεις του νόμου σε τοπικό επίπεδο.
- εξασφάλιση ότι οι αποφάσεις περί απασχόλησης και προαγωγής βασίζονται στα προσόντα.
- ζεκάθαρη ενημέρωση ότι δεν ανεχόμαστε καμία παρενόχληση, αντίποινα ή διακρίσεις οποιουδήποτε είδους στον εργασιακό χώρο και ότι μπορεί να ληφθούν πειθαρχικά μέτρα, έως και απόλυτη, για κάθε παραβίαση της πολιτικής αυτής.
- καθέρωση διαφανών διαδικασιών που συνάδουν με το καθήκον να ενεργούμε δίκαια για όσους επιθυμούν να υποβάλουν μια καταγγελία ή να ζητήσουν συμβουλές.
- δέσμευση έναντι των υπαλλήλων μας για διατήρηση της εμπιστευτικότητας των πληροφοριών τους στο μέγιστο βαθμό που το επιτρέπουν οι συνθήκες και
- διασφάλιση ότι δεν θα ληφθούν αντίποινα εις βάρος των υπαλλήλων που εγείρουν ζητήματα ανησυχίας ή κλιμακώνουν ζητήματα παρενοχλήσεων στο χώρο εργασίας.

Ep.

Ένας συνάδελφος μου είπε ότι είναι ομοφυλόφιλος και έχω ακούσει να γίνονται αστεία σε βάρος του και αρνητικά σχόλια για τον τρόπο ζωής του. Τι πρέπει να κάνω;

Απ.

Η παρενόχληση στον χώρο εργασίας αντίκειται στις Αξίες, τον Κώδικα και στην πολιτική της CSL και ενδέχεται να είναι παράνομη. Μπορεί να επηρεάσει αρνητικά ολόκληρη την ομάδα εργασίας. Αν υπέπειν στην αντίληψή σας περιστατικά ή έτυχε να ακούσετε επικοινωνίες που σας έφεραν σε αμηχανία, πρέπει να αναφέρετε τη συμπεριφορά που παρατηρήσατε απευθείας στον προϊστάμενο/ διευθυντή σας ή στο Τμήμα Ανθρώπινων Ρόλων της CSL. Εάν το θέμα παραμείνει άλιτο, η CSL διαθέτει μια διαδίκασία αναφοράς ζητημάτων («speak up») για την αναφορά προβληματισμών. Ανατρέξτε στο ενδοδίκτυο της CSL για περισσότερες πληροφορίες.



4.1 Πρότυπα εργασιακού χώρου συνέχεια

4.1.3 Υγεία και ασφάλεια

Η CSL έχει δεσμευτεί να παρέχει ασφαλείς, υγιεινούς και προστατευμένους χώρους εργασίας για τους υπαλλήλους μας, για άλλα πρόσωπα που βρίσκονται στις εγκαταστάσεις μας και για τις κοινότητες στις οποίες δραστηριοποιούμαστε.

Οι εργαζόμενοί μας και άλλα πρόσωπα που βρίσκονται στις εγκαταστάσεις μας έχουν την ευθύνη να διασφαλίσουν ότι η υγεία και η ασφάλεια δεν διακυβεύονται στο χώρο εργασίας. Για να εξασφαλιστεί αυτό, αναμένεται από αυτούς, κατ' ελάχιστον, να συμμορφώνονται με τα πρότυπα, τις πολιτικές και τις διαδικασίες της CSL. Οι υπαλληλοί και άλλα άτομα στις εγκαταστάσεις μας πρέπει να αναφέρουν όλα τα περιστατικά και τους κινδύνους, το συντομότερο δυνατόν, ώστε να λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη, διόρθωση ή τον έλεγχο αυτών των συνθηκών.

Οι προϊστάμενοι/διευθυντές της CSL είναι υπεύθυνοι για να διασφαλίσουν ότι παρέχονται οι κατάλληλοι πόροι και η κατάλληλη εποπτεία, έτσι ώστε οι υπαλληλοί και άλλα άτομα στις εγκαταστάσεις μας να μπορούν να λειτουργούν με ασφάλεια. Για να το υποστηρίξουμε αυτό, υλοποιούμε, διατηρούμε και βελτιώνουμε συνεχώς, σε κάθε τμήμα, το σύστημα διαχείρισης της υγείας και της ασφάλειας μας, το οποίο:

- απαιτεί τη συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες νόμους και τις απαιτήσεις αδειοδότησης όπως και άλλες προβλεπόμενες απαιτήσεις;
- απαιτεί τον καθορισμό σκοπών και στόχων για την υγεία και την ασφάλεια με στόχο την εξάλειψη τραυματισμών και ασθενειών στον χώρο εργασίας;
- εξετάζει νομοθετικές και άλλες λειτουργικές και επιχειρηματικές απαιτήσεις και τις απόψεις των εταίρων.
- επικοινωνεί τους στόχους για την υγεία και την ασφάλεια σε όλους τους υπαλλήλους μας και ενθαρρύνει τη συμμετοχή τους στη βελτίωση των επιδόσεων στους τομείς υγείας και ασφάλειας;
- απαιτεί συνεχή αξιολόγηση και αναφέρει την απόδοση έναντι των στόχων;
- αναπτύσσει, υλοποιεί και εξετάζει ένα σχέδιο διαχείρισης της ασφάλειας και της υγείας, με σκοπό τη μείωση των κινδύνων, την επίτευξη των στόχων και την καθοδήγηση συνεχών βελτιώσεων.
- απαιτεί από τις εγκαταστάσεις να λειτουργούν με τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα για την προστασία των υπαλλήλων, των επισκεπτών και της κοινότητας στην οποία λειτουργούμε.

- απαιτεί τη διαβούλευση με τους υπαλλήλους μας σε θέματα υγείας και ασφάλειας, για να εξασφαλιστεί ότι οι υπάλληλοι λαμβάνονται υπόψη στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων.
- παρέχει κατάλληλη εκπαίδευση και πόρους, έτσι ώστε οι υπάλληλοί μας να είναι εξοπλισμένοι για να εργάζονται με ασφάλεια.
- επικοινωνεί τις απαιτήσεις του συστήματος σε όλους τους υπαλλήλους και είναι διαθέσιμο στους εταίρους, και
- εξετάζεται τακτικά για την αποτελεσματικότητά του.

Ερ.

**Ο προϊστάμενός μου/διευθυντής μου απαιτεί να επιπύχουμε στόχους παραγωγής που μπορούν να επιπευχθούν μόνο παραβιάζοντας τις διαδικασίες υγείας και ασφάλειας.
Τι πρέπει να κάνω;**

Απ.

Δεν πρέπει ποτέ να υπονομεύονται οι διαδικασίες υγείας και ασφάλειας και το να δίνεται προτεραιότητα στους στόχους παραγωγής έναντι των διαδικασιών υγείας και ασφάλειας είναι απαράδεκτο. Πρέπει πρώτα να συζητάτε τους προβληματισμούς σας με τον προϊστάμενό σας/τον διευθυντή σας. Εάν αισθάνεστε άβολα να το κάνετε αυτό ή δεν καταφέρετε να τραβήξετε την προσοχή του, πρέπει να μιλήσετε στον διευθυντή υγείας και ασφάλειας ή σε κάποιο άλλο ανώτατο διοικητικό στέλεχος. Εάν το θέμα παραμείνει άλυτο, η CSL διαθέτει μια διαδικασία αναφοράς ζητημάτων («speak up») για την αναφορά προβληματισμών. Ανατρέξτε στο ενδοδίκτυο της CSL για περαιτέρω λεπτομέρειες.

4.1.4 Αποκατάσταση

Είναι σημαντικό για τη CSL οι υπάλληλοί της να επιστρέφουν στην εργασία τους μετά από τραυματισμό ή ασθένεια αμέσως το συντομότερο δυνατόν. Ως εκ τούτου, η αποθεραπεία και επιστροφή των υπαλλήλων στην εργασία τους, έχει δύο στόχους:

- την αναγνώριση της αποκατάστασης ως μέρος των απαιτήσεων συμμόρφωσης για αποζημίωση των εργαζομένων και
- να διασφαλιστεί ότι τα προγράμματα αποκατάστασης που καθιερώνουμε επιλαμβάνονται της ψυχολογικής και κοινωνικής επίδρασης εργατικών αυτημάτων στον εργασιακό χώρο.

Έχουμε δεσμευτεί να βοηθούμε τους τραυματισθέντες και ασθενείς υπαλλήλους μας να επιστρέφουν στην εργασία τους μέσω έγκαιρης παρέμβασης και ανάπτυξης σχεδίων διαχείρισης τραυματισμών και ασθενειών.

4.1.5 Τερματισμός και Αποχώρηση

Όταν στη CSL λύνουμε τη συνεργασία μας με κάποιον υπάλληλο, το κάνουμε με τρόπο που να είναι σύμφωνος με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και να ακολουθεί τις πολιτικές του τμήματος HR της CSL.

Αυτό μπορεί να συμβεί:

- όταν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι που αφορούν την ικανότητα, τη συμπεριφορά ή τις επιδόσεις του υπαλλήλου.
- όταν δεν υπάρχει πλέον επιχειρηματική ανάγκη για τη θέση του εργαζομένου.
- σε περίπτωση οικειοθελούς απασχόλησης, κατά την δέουσα ασκούμενη ευχέρεια του εργοδότη ή του εργαζομένου, με ή άνευ αιτιολόγησης.
- όπως αλλιώς ορίζεται από τους τοπικούς όρους εργασίας ή τις μεμονωμένες συμβάσεις εργασίας.

| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δικαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

4.2 Επαγγελματική συμπεριφορά

4.2.1 Αμοιβαίος σεβασμός

Η CSL θέτει υψηλούς κανόνες επαγγελματικής και ηθικής συμπεριφοράς οι οποίοι διέπουν πάντοτε τις συναλλαγές μας με τους πελάτες, τους προμηθευτές, τους συναδέλφους μας τους έκτακτους εργαζομένους, τους εργολάβους, τους συμβούλους και με το ευρύτερο κοινό.

Αυτό περιλαμβάνει:

- απαγόρευση εκφοβισμού, διακρίσεων, παρενόχλισης, εχθρότητας ή απειλών·
- ευγένεια και σεβασμός του ατόμου·
- σεβασμό της προσωπικής περιουσίας των άλλων και της περιουσίας της CSL·
- συμπεριφορά ακεραιότητας σε κάθε περίπτωση·
- συνεργασία για την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων·
- προσπάθεια κατανόησης και ανταπόκρισης στις ανάγκες των συνεργαζόμενων φορέων·
- λήψη μέτρων για την κατανόηση των διαφορετικών νόμων και εθίμων της κάθε χώρας όπου δραστηριοποιούμαστε και
- απαγόρευση αντιποίων ή αντεκδίκησης οποιουδήποτε είδους ως αποτέλεσμα της αναφοράς πραγματικών ανησυχιών από ένα άτομο (ή ομάδα) ή/και της συμμετοχής σε οποιαδήποτε έρευνα.

4.2.2 Γνωστοποίηση Εμπιστευτικών Πληροφοριών

Η CSL προσδοκά από τους υπαλλήλους της να σέβονται την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που λαμβάνονται κατά τη διάρκεια της απασχόλησής τους στην εταιρεία μας. Οι υπάλληλοι δεν πρέπει να γνωστοποιούν ή να χρησιμοποιούν αυτές τις πληροφορίες, εκτός εάν πρόκειται για εγκεκριμένο από τη CSL σκοπό και στην περίπτωση εμπιστευτικών πληροφοριών που γνωστοποιούνται στη CSL από ένα τρίτο μέρος με υποχρέωση εμπιστευτικότητας, σύμφωνα με οποιουδήποτε συμβατικούς όρους.

Οι πληροφορίες που καλύπτονται περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται σε:

- πολιτικές τιμολόγησης της CSL·
- στρατηγικά πλάνα και σχέδια ανάπτυξης προϊόντος·
- οικονομικές πληροφορίες·
- πληροφορίες που αφορούν πελάτες·
- πληροφορίες υπαλλήλων·
- εφευρέσεις και ανακαλύψεις·
- εμπιστευτικές πληροφορίες που γνωστοποιούνται στη CSL από τρίτους με υποχρέωση εμπιστευτικότητας και
- οποιεσδήποτε άλλες πληροφορίες ή εμπορικά μυστικά που θεωρούνται από τη CSL εμπιστευτικές και ιδιόκτητες.

Απαιτούμε οι υπάλληλοί μας να αναθέτουν και να μεταβιβάζουν πάντοτε στη CSL, χωρίς περαιτέρω σκέψη, οποιαδήποτε πνευματική ιδιοκτησία που αναπτύσσουν κατά τη διάρκεια της απασχόλησής τους στη CSL ή η οποία απορρέει από πνευματική ιδιοκτησία της CSL. Η μόνη εξαίρεση σε αυτό είναι όπου οι ισχύοντες τοπικοί νόμοι απαιτούν την καταβολή αποζημίωσης. Σε αυτή την περίπτωση, το πληρωτέο τίμημα θα είναι το ελάχιστο πληρωτέο σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους.

Ep.

Μία επαγγελματίας υγείας που είναι καλή μου φίλη προσπαθεί πάντοτε εναγωνίων να παρέχει τις καλύτερες διαθέσιμες θεραπευτικές αγωγές και πληροφορίες στους ασθενείς της. Μου ζήτησε πληροφορίες για τα αποτέλεσματα μερικών κλινικών δοκιμών πρώιμου σταδίου που διενεργεί η CSL. Καθώς η επαγγελματίας υγείας σίγουρα θα σεβαστεί το απόρρητο των ασθενών, επιτρέπεται να την πληροφορήσω για το αποτέλεσμα των δοκιμών;

Ap.

Οι εμπιστευτικές πληροφορίες της CSL, όπως τα αποτελέσματα κλινικών δοκιμών, δεν πρέπει να αποκαλύπτονται ή να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς εκτός των ειδικά εγκεκριμένων από τη CSL. Κατά συνέπεια, πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα τι συζητάτε με τους επαγγελματίες υγείας, περιορίζοντας τις πληροφορίες που δίνετε σε αυτές που έχουν ήδη δημοσιοποιηθεί.

| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δικαίος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

4.2 Επαγγελματική συμπεριφορά συνέχεια

4.2.3 Επικοινωνία με τους υπαλλήλους

Στη CSL δεσμευόμαστε να διασφαλίζουμε ότι όλοι οι υπάλληλοι μας έχουν πρόσβαση σε σχετικές πληροφορίες της CSL οι οποίες θα τους παρέχουν τη δυνατότητα να εκτελούν την εργασία τους αποτελεσματικά και να κατανούν καλύτερα τις επιχειρηματικές αποφάσεις μας. Αυτό δίνει τη δυνατότητα στους υπαλλήλους να επωφεληθούν από τη συνολική εμπειρία των υπαλλήλων που εργάζονται στη CSL και να συμμετέχουν σε εργασιακές δραστηριότητες εκτός των καθημερινών τους ευθυνών, όπως είναι επιθυμητό.

Η διαδικασία εσωτερικής επικοινωνίας που ακολουθούμε έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να υπάρχει κοινή χρήση των εσωτερικών πληροφοριών, να βελτιώνεται ο τρόπος λήψης αποφάσεων και να υπάρχει διασπορά των δημοσιευμένων στρατηγικών που πρωτούν την κοινή αντίληψη που έχουμε για τις αξίες, την κουλτούρα και την πορεία μας.

Με επιφύλαξη για τα ζητήματα εμπιστευτικότητας, ιδιωτικού απορρήτου και εμπορικής ευαισθησίας των πληροφοριών, θα διαθέτουμε έγκαιρα στους υπαλλήλους πληροφορίες για τη CSL.

Έχουμε θεσπίσει διαδικασίες με τις οποίες παρέχεται καθοδήγηση όσον αφορά στην ανάπτυξη, έγκριση και δημοσίευση έντυπου και ηλεκτρονικού υλικού.

Αναγνωρίζουμε ότι οι υπάλληλοι μας εμπλέκονται επίσης σε επικοινωνίες εκτός της CSL που αξιοποιούν διάφορα κανάλια των μέσων κοινωνικής δικτύωσης. Η Παγκόσμια Πολιτική για τα Μέσα Κοινωνικής Δικτύωσης καθοδηγεί τους υπαλλήλους σχετικά με τις κατάλληλες εξωτερικές επικοινωνίες όπως αυτές σχετίζονται με το περιεχόμενο που αφορά τη CSL.

4.2.4 Ναρκωτικές ουσίες και αλκοόλ

Για να διατηρήσουμε ένα ασφαλές εργασιακό περιβάλλον, οι υπάλληλοι οι οφείλουν να μην καταναλώνουν ναρκωτικές ουσίες ή αλκοόλ κατά τη διάρκεια της απασχόλησής τους στη CSL. Επιπροσθέτως, απαγορεύεται η παράνομη ή μη εξουσιοδοτημένη χρήση, κατοχή, πώληση ή μεταφορά ναρκωτικών και αλκοόλ.

Κατανοούμε ότι οι εργάζομενοί μας μπορεί να έχουν παθήσεις που απαιτούν τη χρήση φαρμάκων κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας και σεβόμαστε την εμπιστευτικότητα της σχέσης ασθενούς και ιατρού. Ωστόσο, σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο η ασφάλεια των εργαζομένων στον χώρο εργασίας. Θα λάβουμε μέτρα σεβασμού και νομιμότητας, όπως απαιτείται, για να διασφαλίσουμε ότι οι εργάζομενοι λειτουργούν με ικανό και ασφαλή τρόπο.

Τα διευθυντικά στελέχη που είναι αρμόδια για τις λειτουργίες της CSL πρέπει να διασφαλίζουν ότι η κατανάλωση αλκοόλ γίνεται υπεύθυνα, εφόσον δεν απαγορεύεται με κάποιον άλλο τρόπο από τους τοπικούς νόμους ή τις τοπικές πολιτικές της CSL.

Σε όσους υπαλλήλους μας έχουν πρόβλημα εξάρτησης, θα παρέχεται εξειδικευμένη συμβουλευτική υποστήριξη κατόπιν αιτήματος. Η CSL ενθαρρύνει όλους τους υπαλλήλους που πιστεύουν ότι μπορεί να έχουν πρόβλημα εξάρτησης από ναρκωτικά ή αλκοόλ να αισθάνονται άνετα να προσεγγίσουν τον αρμόδιο του τμήματος Ανθρώπινου Δυναμικού της CSL για να ζητήσουν βοήθεια. Όλα αυτά τα αιτήματα θα αντιμετωπιστούν με εμπιστευτικότητα.

Για να διασφαλίσουμε ότι προσλαμβάνουμε υπαλλήλους οι οποίοι μπορούν να συμβάλουν σε ένα ασφαλές και παραγωγικό περιβάλλον εργασίας, μπορεί να απαιτήσουμε ελέγχους υγείας των υποψηφίων για ορισμένους ρόλους. Αυτές οι απαιτήσεις διεξάγονται πάντα σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Ep.

Ανησυχώ για έναν συνάδελφό μου του οποίου η συμπεριφορά περιστασιακά δείχνει ότι βρίσκεται υπό την επήρεια αλκοόλ σε ώρα υπηρεσίας. Ξέρω ότι έχει άγχος στην ιδιωτική του ζωή και δεν θέλω να επιδεινώσω την προσωπική του κατάσταση, αλλά φοβάμαι ότι κινδυνεύει τόσο η δική του ασφάλεια όσο και η ασφάλεια των συναδέλφων του. Τι πρέπει να κάνω;

Απ.

Παρόλο που μπορεί να μην είστε σίγουρος/-η ότι το αίτιό της συμπεριφοράς που έχετε παρατηρήσει είναι το αλκοόλ, εάν σας προβληματίζει η ασφάλεια στον χώρο εργασίας, πρέπει να αναφέρετε αμέσως τους προβληματισμούς σας στον προϊστάμενό σας/τον διευθυντή σας ή το τμήμα Ανθρώπινου Δυναμικού. Η κατάσταση μπορεί τότε να διερευνηθεί και να ληφθούν τα ανάλογα μέτρα, για να προστατευτεί η υγεία και η ασφάλεια του συναδέλφου σας και άλλων υπαλλήλων.

4.3 Ανταμοιβές εργαζομένων

4.3.1 Διαχείριση απόδοσης

Η CSL διασφαλίζει ότι όλοι οι υπάλληλοι κατανοούν πώς μπορούν να συνεισφέρουν στην επιτυχία της CSL. Αυτή η κατανόηση είναι βασική για το σύστημα διαχείρισης απόδοσης της εταιρείας μας, το οποίο περιλαμβάνει:

- τη διασφάλιση ότι κάθε υπάλληλος κατανοεί τα πρότυπα απόδοσης και τις προσδοκίες που του ανακοινώνονται και τον αφορούν.
- την εξασφάλιση ότι οι ατομικοί αντικειμενικοί στόχοι, όπου αρμόζουν, είναι επιτεύξιμοι και αναθεωρούνται βάσει τόσο των επιχειρηματικών αποτελεσμάτων όσο και των αξιών της CSL.
- την ενθάρρυνση της επικοινωνίας και συνεργασίας μεταξύ υπαλλήλου και προϊσταμένου/διευθυντή, σχετικών συναδέλφων, ομάδων και συνεργάζομενων φορέων σχετικά με την αναθεώρηση των επιδόσεων και της επίδειξης των Αξιών της CSL.
- την καθιέρωση ενός πλαισίου διαχείρισης επιδόσεων το οποίο αποτελείται από συστήματα και διαδικασίες που υποστηρίζουν την αποτελεσματική διαχείριση των πρακτικών αυτών στο σύνολο των δραστηριοτήτων μας.
- το να έχουμε ηγέτες που επιδεικύουν τα πρότυπα και τις συμπεριφορές της κουλτούρας και του μοντέλου ρόλων της CSL, καθοδηγώντας τις ομάδες τους ώστε να κάνουν το ίδιο και
- την εκπαίδευση των διευθυντών σχετικά με τον τρόπο εφαρμογής αποτελεσματικής διαχείρισης της απόδοσης μέσω τεχνικών όπως ο καθορισμός στόχων, η παροχή ανατροφοδότησης και καθοδήγησης και η διεξαγωγή αξιολογήσεων απόδοσης και αποδοχών.

Μπορείτε να βρείτε οδηγίες για την ετήσια διαδικασία διαχείρισης απόδοσης της CSL στο ενδοδίκτυο της CSL ή να απευθυνθείτε στα Κέντρα Εξυπηρέτησης Ανθρώπινου Δυναμικού (HR) της CSL.

Ep.

Μαζί με τον προϊστάμενο/διευθυντή μου δημιουργήσαμε πλάνο εργασίας και αντιλαμβάνομαι ότι θα αποτελέσει τη βάση της ετήσιας αξιολόγησης της απόδοσής μου. Τώρα είναι η στιγμή να διεξάγω την αξιολόγηση της απόδοσής μου. Ωστόσο, ο προϊστάμενος/διευθυντής μου δεν μου το ανέφερε αυτό. Τι πρέπει να κάνω;

Απ.

Το σύστημα διαχείρισης απόδοσης της CSL, όπου περιλαμβάνεται η διεργασία αξιολόγησης, λειτουργεί μέσω ανοιχτών και εποικοδομητικών συζητήσεων μεταξύ προϊσταμένων/διευθυντών και των άμεσων υφισταμένων τους. Πρέπει να υπενθυμίσετε στον προϊστάμενό σας/τον διευθυντή σας ότι ήρθε η ώρα να γίνει η εκτίμηση σας και να προγραμματίσετε μια χρονική στιγμή που θα γίνει αυτό κατ' ιδίαν, σε μέρος όπου δεν θα σας ενοχλήσουν. Εσείς και ο προϊστάμενος/διευθυντής θα πρέπει να συναντηθείτε όντας προετοιμασμένοι να συζητήσετε την έκταση στην οποία πετύχατε τους στόχους σας την προηγούμενη χρονιά, για άλλους τρόπους με τους οποίους προσθέσατε αξία στον ρόλο σας όπου περιλαμβάνονται οι συμφωνημένες επιχειρηματικές προτεραιότητες που δεν ήταν γνωστές την εποχή που δημιουργήθηκε το πλάνο εργασίας, για τις δυσκολίες που ενδεχομένως αντιμετωπίσατε και για το μελλοντικό σας πλάνο εργασίας και για τις ανάγκες σας δύον αφορά την εξέλιξή σας. Είναι επίσης μια ευκαιρία να συζητήσετε πώς επιδείξατε τις Αξίες της CSL. Περαιτέρω καθοδήγηση σχετικά με τις ετήσιες αξιολογήσεις επιδόσεων θα παρασχεθούν από το τμήμα Ανθρωπίνου Δυναμικού της CSL για την περιοχή σας.

4.3.2 Φιλοσοφία ανταμοιβών

Στη CSL, ανταμείβουμε δίκαια και ανταγωνιστικά. Αξιοποιούμε μια προσέγγιση που βασίζεται στην αγορά για να προσφέρουμε ανταγωνιστικές ανταμοιβές, έχοντας πάντα υπόψη την ευθυγράμμιση μεταξύ των συμφερόντων των εργαζομένων και των μετόχων. Έχουμε καθιερώσει ένα παγκόσμιο πλαίσιο καριέρας για να κάνουμε τη δομή της εργασίας μας διαφανή και να συγκρίνουμε καλύτερα τις θέσεις εργασίας με την εξωτερική αγορά, ώστε να διασφαλίσουμε ότι οι ανταμοιβές βασίζονται στην αγορά. Οι αποδοχές ενός εργαζόμενου σχετίζονται άμεσα με τη θέση του, με άλλους εργαζόμενους σε παρόμοια θέση και με τις πρακτικές της τοπικής αγοράς.

Εστιάζουμε στην ίση αμοιβή για ίση εργασία και εφαρμόζουμε διαδικασίες ελέγχου για να διασφαλίσουμε ότι δεν υπάρχει καμία προκαταλήψη στις πρακτικές μας σχετικά με τις αμοιβές.

Χρησιμοποιούμε μια συνεπή αρχιτεκτονική θέσεων εργασίας σε ολόκληρο τον Όμιλο CSL, επιτρέποντας τη σύγκριση του μεγέθους των θέσεων εργασίας και παρακολούθουμε την αξία των ρόλων στην αγορά σε διαφορετικές τοποθεσίες.

Το πλαίσιο διαχείρισης της απόδοσης περιλαμβάνει την καθιέρωση στόχων απόδοσης και συμπεριφορών που βασίζονται σε αξίες. Αυτά εξετάζονται επίσημα δύο φορές το χρόνο και μέσω τακτικών συζητήσεων μεταξύ διευθυντή και εργαζόμενου, καθώς και μέσω της διαχείρισης των αποδοχών που σχετίζονται με την απόδοση. Έχουμε μια κουλτούρα πληρωμών βάσει απόδοσης και η εφαρμογή των αξιών μας της CSL είναι μια μη διαπραγματεύσιμη προσδοκία απόδοσης.

Με το διεθνές αποτύπωμά μας, για να προσελκύσουμε, να ανταγωνιστούμε, να παρακινήσουμε και να διατηρήσουμε τους υπαλλήλους, η CSL προσφέρει αμοιβές που είναι δικαιες, ίσης μεταχείρισης και ανταγωνιστικές για την αγορά, στις χώρες και τους κλάδους όπου δραστηριοποιούμαστε. Τα πακέτα αποδοχών ανώτερων στελεχών περιλαμβάνουν σταθερές αμοιβές και ανταμοιβή βάσει απόδοσης υπό τη μορφή βραχυπρόθεσμων οικονομικών κινήτρων με μετρητά και μακροπρόθεσμων κινήτρων μετοχικού κεφαλαίου, με στόχο την ευθυγράμμιση των συμφερόντων των ηγετών και των μετόχων.

Στις χώρες όπου δραστηριοποιούμαστε, σε συνέπεια με την πρακτική στις τοπικές αγορές ή τους ισχύοντες νόμους, η CSL θα συνεισφέρει στα συνταξιοδοτικά προγράμματα των υπαλλήλων. Διατίθενται και άλλα οφέλη με βάση την πρακτική της αγοράς.

| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

4.3 Ανταμοιβές εργαζομένων συνέχεια

Θα αποζημιώνουμε τους υπαλλήλους για νόμιμες προσωπικές δαπάνες που έχουν σχέση με τη δουλειά τους και έγιναν κατά τη διεξαγωγή των επαγγελματικών τους δραστηριοτήτων, όπως δαπάνες σε επαγγελματικά ταξίδια ή συμμετοχή σε συνέδρια που αφορούν τη δουλειά τους. Σε όλες τις περιπτώσεις, απαιτείται η έγκριση του προϊσταμένου/διευθυντή για κάθε αξίωση αποζημίωσης.

4.3.3 Αναγνώριση υπηρεσιών

Συνειδητοποιούμε τη δέσμευση των εργαζομένων μας απέναντι στην εταιρεία. Συνεπώς, αναγνωρίζουμε τους υπαλλήλους μας επειδή τηρούν την υπόσχεσή μας προς τους ασθενείς, προστατεύουν τη δημόσια υγεία και εφαρμόζουν τις αξίες μας στην πράξη. Γιορτάζουμε τόσο την προσπάθεια που απαιτείται για την επίτευξη πραγματικών αποτελεσμάτων όσο και τα ίδια τα αποτελέσματα.

Σε όλη την CSL θα αναγνωρίζουμε τη συνεχή παροχή καλών υπηρεσιών από τους υπαλλήλους βάσει μιας σειράς σχετικών οροσήμων.

4.3.4 Εκπαίδευση & ανάπτυξη

Η CSL δεσμεύεται να επενδύει στην εκπαίδευση και την ανάπτυξη για τη συνεχή βελτίωση των δυνατοτήτων των υπαλλήλων ώστε να διεκπεραιώνουν τους ρόλους τους με τρόπο που οδηγεί σε ανώτερη απόδοση και που είναι συμμορφούμενος, ασφαλής και αποτελεσματικός. Καθιστούμε διάφορες ευκαιρίες επαγγελματικής εξέλιξης διαθέσιμες στους υπαλλήλους κάθε βαθμίδας και δημιουργούμε μια μεγάλη ομάδα ταλαντούχων ηγετών που θα είναι έτοιμοι να αναλάβουν μελλοντικούς ηγετικούς ρόλους στον όμιλο.

Το σύστημα εκπαίδευσης και ανάπτυξης περιλαμβάνει:

- αναγνώριση, υλοποίηση και αξιολόγηση της εκπαίδευσης και της ανάπτυξης των υπαλλήλων σύμφωνα με εξατομικευμένα σχέδια εργασίας και επιχειρηματικές απαιτήσεις;
- σαφώς καθορισμένους συνδέσμους με τις διαδικασίες ανάπτυξης σταδιοδρομίας, διαδοχής και διαχείρισης των επιδόσεων, συμπεριλαμβανομένης της συλλογής στοιχείων απόδοσης και συμπεριφοράς σύμφωνης προς τις αξίες μας;
- την ανάπτυξη ηγετικών ικανοτήτων που αντιμετωπίζουν τις ανάγκες δημιουργίας της γραμμής ανάπτυξης, από τα κατώτερα έως τα ανώτερα κλιμάκια της διεύθυνσης;
- δίκαιη πρόσβαση στην εκπαίδευση και την ανάπτυξη σύμφωνα με τις αρχές ίσων ευκαιριών στην εργασία;
- τον εντοπισμό απόμων με εξαιρετικές επιδόσεις, μέσω μιας κοινής και συνεπούς προσέγγισης διεθνώς και
- μια διεθνή προσέγγιση για σχεδιασμό διαδοχής ώστε να μεγιστοποιήσουμε την εξέλιξη της καριέρας και την αξιοποίηση του ταλέντου.

4.3.5 Πειθαρχικές ενέργειες και συμβουλευτική

Η CSL διατηρεί πρότυπα επιδόσεων και συμπεριφοράς στον εργασιακό χώρο μέσω της κατάλληλης χρήσης άτυπης συμβουλευτικής, κατάρτισης των εργαζομένων, επίσημης συμβουλευτικής και πειθαρχικών μέτρων που επιφέρουν ποινές συμπεριλαμβανομένης της απόλυτης.

Παραπτώματα σοβαρής μορφής μπορεί να οδηγήσουν σε άμεση καταγγελία της εργασιακής σχέσης. Τα σοβαρά παραπτώματα μπορεί να περιλαμβάνουν συμπεριφορά που:

- είναι παράνομη·
- είναι επιζήμια για την επιχείρηση·
- διακινδυνεύει την ασφάλεια και την ακεραιότητα της CSL και των υπαλλήλων της·
- παραβιάζει τον παρόντα Κώδικα και άλλες εισωτερικές πολιτικές και διαδικασίες ή
- κατά τα άλλα δεν συνάδει με τη συνέχιση της σύμβασης εργασίας.

Η ενέργεια που θα αναληφθεί ως αντιμετώπιση για κάθε παράπτωμα θα εξαρτάται από τη σοβαρότητα της κατάστασης και θα αρμόζει στις πολιτικές του εκάστοτε χώρου εργασίας και των ισχύοντων νομικών απαιτήσεων. Σε όλες τις περιπτώσεις, οι υπαλλήλοι θα έχουν την ευκαιρία να απαντήσουν σε ισχυρισμούς περί ανάρμοστης συμπεριφοράς.



1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



5

Κοινότητα

Σε αυτήν την ενότητα

5.1 Συνεισφορές στην Κοινότητα

45





Η δέσμευση της CSL:

Στη CSL έχουμε δεσμευτεί να βοηθάμε ώστε να δημιουργηθούν υγιέστερες κοινότητες παγκοσμίως και στις περιοχές όπου δραστηριοποιούμαστε. Αυτό προσπαθούμε να το επιτύχουμε με τρόπο που να ευθυγραμμίζεται με τους μακροπρόθεσμους επιχειρηματικούς στόχους μας και να αξιοποιεί την μοναδική εμπειρία και τα μοναδικά πλεονεκτήματά μας.

Δεσμευόμαστε ότι:

- Θα εφαρμόζουμε με ενεργό τρόπο κοινωνικά ή φίλανθρωπικά προγράμματα που θα βελτιώσουν την υγεία και την ποιότητα ζωής στις κοινότητές μας με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο.
- Θα διασφαλίζουμε ότι οι υπάλληλοί μας μπορούν να συμμετέχουν και δεσμεύονται στην παροχή αυτών των προγραμμάτων ως εκπρόσωποι της CSL και
- Θα ανταποκρινόμαστε κατάλληλα στις ανθρωπιστικές κρίσεις ή στο έργο ανθρωπιστικής βοήθειας, εκεί που χρειάζονται τα προϊόντα ή οι εξειδικευμένες μας δεξιότητες.



5.1 Συνεισφορές στην Κοινότητα

Η CSL έχει αναπτύξει ένα περιεκτικό πλαίσιο κοινοτικών συνεισφορών που μας επιτρέπει να υποστηρίζουμε τις κοινότητές μας με ουσιαστικό τρόπο, μέσω των κύριων δραστηριοτήτων μας μαζί με τους υπαλλήλους και άλλους συνεργαζόμενους φορείς.

- Η επένδυσή μας στην κοινωνία χαρακτηρίζεται από την ακόλουθη προσέγγιση.

Υποστήριξη στους ασθενείς

- Βελτίωση της ποιότητας ζωής των ασθενών με παθήσεις οι οποίες αντιμετωπίζονται με τις θεραπείες μας.
- Βελτίωση της πρόσβασης στα βιολογικά μας φάρμακα.

Υποστήριξη στην για καινοτομία και την επιστήμη

- Προώθηση της γνώσης στην ιατρική και επιστημονική κοινότητα.
- Καλλιέργεια της επόμενης γενιάς ιατρικών ερευνητών.

Υποστήριξη σε τοπικές κοινότητες

- Υποστήριξη των προσπαθειών της κοινωνίας όπου ζούμε και εργαζόμαστε.
- Υποστήριξη των κοινωνιών σε στιγμές έκτακτης ανάγκης.

Θα προβούμε σε συνεργασίες με άλλους οργανισμούς, όπως μη κυβερνητικές οργανώσεις και ερευνητικά κέντρα, όπου έτσι θα ενισχυθεί η συνολική προσπάθεια.

Θα εξετάσουμε το θέμα συνεισφορών, όπως η δωρεά προϊόντων ως ανθρωπιστική βοήθειας όπου μας ζητηθεί από κυβερνητικές ή ανθρωπιστικές οργανώσεις, σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους για τις δωρεές αυτού του είδους.

Θα διασφαλίσουμε ότι οι κοινοτικές επενδύσεις που χρηματοδοτούνται από τη CSL είναι σύμφωνες με όλους τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κώδικες συμπεριφοράς, σέβονται τα τοπικά έθιμα και είναι συνεπείς προς το στρατηγικό μας πλαίσιο.

Παρακολουθούμε και αξιολογούμε τις κοινοτικές μας συνεισφορές και τις δημοσιοποιούμε.

Ep.

Με προσέγγιση κάποιος εκπρόσωπος μιας μη κερδοσκοπικής ομάδας ασθενών επιζητώντας μια ουσιαστική δωρεά από τη CSL για την υποστήριξη έρευνας με θέμα τις τροπικές ασθένειες. Να εγκρίνω μια δωρεά από τη CSL γι' αυτόν τον αξιόλογο σκοπό;

Απ.

Η CSL έχει δημιουργήσει ένα διεθνές πλαίσιο για στρατηγική καθοδήγηση των επενδύσεων της CSL σε κοινότητες δινοντας προτεραιότητα στα σημεία όπου οι επενδύσεις αυτές θα είναι αποτελεσματικότερες και συνεπέστερες προς τις επιχειρηματικές μας επιδιώξεις και δυνατότητες. Για λόγους χρηστής διακυβέρνησης, όλες οι δωρεές πρέπει να γίνονται σε ευυπόληπτες μη κερδοσκοπικές οργανώσεις που απαλλάσσονται κυβερνητικών φόρων και όχι σε άτομα. Θα πρέπει να ανατρέξετε στην πολιτική της CSL για συνεισφορές σε κοινότητες και να ακολουθήσετε τη διαδικασία έγκρισης που προβλέπει η πολιτική αυτή. Η πολιτική καθορίζει επίσης διαδικασίες για τη διαχείριση αιτημάτων αυτόκλητων χορηγιών. Αν χρειαστείτε περαιτέρω πληροφορίες για το πρόγραμμα συνεισφορών της CSL σε κοινότητες, αποταθείτε στον Διευθυντή Εταιρικής Ευθύνης της CSL ή στον εκπρόσωπο του Τμήματος Επικοινωνιών της CSL της περιοχή σας.



1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



6

Περιβαλλοντική διαχείριση

Σε αυτήν την ενότητα

6.1 Κλιματική αλλαγή

48



| | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|
| | 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|--|

Η δέσμευση της CSL:

Στη CSL έχουμε δεσμευτεί να διεξάγουμε όλες μας τις δραστηριότητες με τρόπο που να ελαχιστοποιεί την επίδρασή μας στο περιβάλλον και να προστατεύει τους φυσικούς πόρους. Θεωρούμε ότι η περιβαλλοντική διαχείριση είναι ευθύνη μας αλλά και ευκαιρία να χτίσουμε υγιέστερες και πιο βιώσιμες κοινωνίες.

Δεσμευόμαστε ότι:

- Θα λειτουργούμε σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς που ισχύουν στις δικαιοδοσίες των περιοχών όπου δραστηριοποιούμαστε και αφορούν το περιβάλλον, τηρώντας ή υπερβαίνοντας τα ισχύοντα περιβαλλοντικά πρότυπα και λαμβάνοντας αποτελεσματικά μέτρα για την αντιμετώπιση οιωνδήποτε περιστατικών μη συμμόρφωσης όταν προκύψουν.
- Θα καθιερώνουμε και διατηρούμε συστήματα περιβαλλοντικής διαχείρισης σε όλες μας τις παραγωγικές εγκαταστάσεις:
- από κοινού με συνεργαζόμενους φορείς θα δημοσιοποιούμε ορθές πληροφορίες για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις της CSL και συναφή περιβαλλοντικά ζητήματα, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών μέσω δημόσιων εταιρικών αναφορών.
- Θα μεγιστοποιούμε την αποδοτικότητα της χρήσης του νερού, της ενέργειας και άλλων πόρων ιδιαίτερα μέσω της συνεχούς βελτίωσης των επιχειρήσεων παραγωγής μας.
- Θα χρησιμοποιούμε μια ιεραρχία τρόπων προσέγγισης για την πρόληψη της ρύπανσης, συμπεριλαμβανομένης της ελαχιστοποίησης του όγκου των υγρών αποβλήτων, των αέριων εκπομπών και των στερεών αποβλήτων που παράγονται, ώστε να αποφευχθούν οι βλάβες στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον.
- Θα ενσωματώνουμε την περιβαλλοντική διαχείριση στις επιχειρηματικές διαδικασίες, στην αξιολόγηση κινδύνου, στον σχεδιασμό και στη λήψη αποφάσεων στην CSL.
- Θα διασφαλίζουμε ότι όλοι οι υπάλληλοι και άλλα άτομα στις εγκαταστάσεις μας έχουν γνώση των περιβαλλοντικών ευθυνών τους, οι οποίες περιλαμβάνονται στον παρόντα Κώδικα, και έχουν την κατάλληλη εξειδίκευση και κατάρτιση ώστε να ανταποκριθούν σε αυτές.

Η πολιτική της CSL περιγράφει τις περιβαλλοντικές δεσμεύσεις μας και ρυθμίζει τους περιβαλλοντικούς μας σκοπούς και στόχους.

Οι υπάλληλοι πρέπει να αναφέρουν οποιοδήποτε περιβαλλοντικό περιστατικό στην προϊστάμενο/ διευθυντή τους, ώστε να μπορούν να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα για τον έλεγχο και την πρόληψη των αρνητικών συνεπειών.

Ep.

Έχαμε μια μικρή διαρροή χημικών – λίγα λίτρα μόνο - πρέπει να το αναφέρω;

Απ.

Ναι. Πρέπει να αναφέρετε στον προϊστάμενό σας/τον διευθυντή σας και στον υπεύθυνο υγείας και ασφάλειας όλες τις διαρροές χημικών ή οποιασδήποτε άλλης επικίνδυνης ουσίας αμέσως μόλις τις αντιληφθείτε. Έτσι θα υπάρξει δυνατότητα έκκαιρης αναφοράς του περιστατικού στους ρυθμιστικούς φορείς, αν απαιτείται, έγκαιρης διερεύνησης για να καθοριστεί η πηγή του προβλήματος και να εφαρμοστούν διορθωτικά μέτρα και να εκπληρωθούν οι εσωτερικές απαιτήσεις της CSL για υποβολή αναφορών.

6.1 Κλιματική αλλαγή

Η CSL αναγνωρίζει ότι οι κλιματικές αλλαγές που προκαλούνται από την εκπομπή αερίων του θερμοκηπίου που παράγονται ως αποτέλεσμα των ανθρώπινων ενεργειών αποτελούν εξέχουσα παγκόσμια περιβαλλοντική πρόκληση. Έχουμε ευθύνη να συμβάλουμε στην αντιμετώπιση των κλιματικών αλλαγών.

Δεσμευόμαστε ότι:

- Θα μετρούμε, κατανοούμε και γνωστοποιούμε τις επιπτώσεις μας στο περιβάλλον.
- Θα ελαχιστοποιήσουμε τις επιπτώσεις μας στην κλιματική αλλαγή.
- Θα συμμετέχουμε σε σχετικά κυβερνητικά προγράμματα για την αλλαγή του κλίματος.
- Θα προσδιορίζουμε και διαχειρίζόμαστε τους κινδύνους και τις ευκαιρίες από τη χρήση του άνθρακα και
- Θα εμπλέκουμε υπαλλήλους και εξωτερικούς εταίρους.

7

Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα

Σε αυτήν την ενότητα

| | |
|-----------------------|----|
| 7.1 Πλαίσιο ευθύνης | 51 |
| 7.2 Αναφορά ζητημάτων | 52 |



Η δέσμευση της CSL:

Στη CSL δεσμεύόμαστε να βοηθήσουμε τους υπαλλήλους μας και τα τρίτα μέρη να κατανοήσουν και να σεβαστούν τις αρχές και τις προσδοκίες που περιλαμβάνει ο παρών Κώδικας.

Δεσμευόμαστε ότι:

- Θα διασφαλίσουμε ότι όλοι οι υπάλληλοι θα έχουν πρόσβαση στον Κώδικα μεταφράζοντάς τον στις κύριες τοπικές γλώσσες των περιοχών όπου δραστηριοποιούμαστε και διανέμοντάς τον σε κάθε μέλος του προσωπικού – νέο ή προϋπάρχον·
- Θα διανείμουμε τον Κώδικα στα τρίτα μέρη·
- Θα διασφαλίσουμε ότι οι ηγέτες μας αποτελούν πρότυπο και επιδεικνύουν τις συμπεριφορές που αναμένονται από τους υπαλλήλους μας·
- Θα υλοποιήσουμε υποχρεωτικά εκπαιδευτικά προγράμματα για να βοηθήσουμε τους υπαλλήλους μας να κατανοήσουν τον Κώδικα, τη σχέση του με αυτούς και τις ατομικές τους υποχρεώσεις·
- Θα παρακολουθούμε τη συμμετοχή στα υποχρεωτικά εκπαιδευτικά προγράμματα, θα προβαίνουμε σε διορθωτικές κινήσεις, όπου αυτό απαιτείται, και θα εξετάζουμε την αποτελεσματικότητα της κατάρτισης και της εκπαίδευσης για τον Κώδικα·
- Θα διασφαλίσουμε ότι οι υπάλληλοι και οι εργολήπτες μας καθώς και κάθε τρίτος έχουν τη δυνατότητα να αναφέρουν τις ανησυχίες τους όσον αφορά παράνομες συμπεριφορές, παραβιάσεις των πολιτικών της CSL ή αδικοπραγίες, με καλή πίστη, ανώνυμα (εάν είναι επιθυμητό και επιτρεπτό) και χωρίς να φοβούνται ότι μπορεί να υποστούν αντίποινα (εκτός εάν αυτά τα ζητήματα είναι αβάσιμα ή οι αναφορές κακόβουλες)·
- Θα διασφαλίσουμε ότι υπάρχουν διαδικασίες για τη διαχείριση των παραβιάσεων και ότι οι εν λόγω παραβιάσεις γνωστοποιούνται στη διοίκηση και
- Θα επιδιώξουμε να μάθουμε τις απόψεις υπαλλήλων και άλλων ομάδων εταίρων για πιθανές βελτιώσεις στον Κώδικα και θα απαντήσουμε σε αυτές.

7.1 Πλαίσιο ευθύνης

Διοικητικό Συμβούλιο της CSL

- Εγκρίνει τον Κώδικα και καθορίζει ορόσημα αναθεώρησης.
- Διαμορφώνει και επιδεικνύει συμπεριφορές που αναμένονται από τους υπαλλήλους μας.

Πληκτόσμια Ομάδα Ηγεσίας

- Αυξάνει την ευαισθητοποίηση, διασφαλίζει την προσβασιμότητα, παρακολουθεί τη συμμόρφωση.
- Διαμορφώνει και επιδεικνύει συμπεριφορές που αναμένονται από τους υπαλλήλους μας.

Γραφείο εταιρικού γραμματέα

- Θεματοφύλακας του Κώδικα· επιβλέπει την εξέταση και την ανάπτυξή του.
- Διευκολύνει την αναφορά σε συμμόρφωση με τον Κώδικα στο Διοικητικό Συμβούλιο.

Επιτροπή Καθοδήγησης Εταιρικής Ευθύνης

- Ανασκοπεί και συνιστά βελτιώσεις, διευκολύνει την ενημέρωση των απόψεων των εταίρων.
- Επιβλέπει εξωτερικές γνωστοποιήσεις που σχετίζονται με τη συμμόρφωση με τον Κώδικα.

Επιχειρηματική Ηθική και Συμμόρφωση της CSL/Νομικό τμήμα της CSL/Τμήμα Ανθρώπινου Δυναμικού της CSL

- Επιβλέπουν τις απαιτήσεις κατάρτισης και διαχειρίζονται παραβιάσεις/αναφορές μη συμμόρφωσης.
- Υποστηρίζουν προϊσταμένους/διευθυντές σε ερωτήματα και υποστηρίζουν ενεργά τις αναθεωρήσεις του Κώδικα.

Προϊστάμενος/Διευθυντής

- Διασφαλίζει ότι οι υπάλληλοι έχουν λάβει τον Κώδικα και ότι συμμορφώνονται με τα εκπαιδευτικά προγράμματα.
- Παρακολουθεί την πιστή τήρηση του Κώδικα και υποστηρίζει τους υπαλλήλους όταν έχουν απορίες/ανησυχίες.
- Διαμορφώνει και επιδεικνύει συμπεριφορές που αναμένονται από τους υπαλλήλους μας.

Υπάλληλοι

- Εξετάζουν τον Κώδικα και συμμετέχουν σε εκπαιδευτικά προγράμματα.
- Ζητούν διευκρινίσεις όταν τις χρειαστούν και αναφέρουν ζητήματα μη συμμόρφωσης.
- Επιδεικνύουν τις προσδοκίες που καθορίζονται από τον Κώδικα.

7.2 Αναφορά ζητημάτων

Η CSL εκπόνησε τον παρόντα Κώδικα με σκοπό να καλλιεργηθεί μια θετική και διαφανής σχέση της με τους υπαλλήλους και τους εργολήπτες της καθώς και με τρίτους. Εντούτοις, αναγνωρίζουμε ότι ίσως υπάρχουν φορές που οι υπαλληλοί και οι εργολάβοι μας αλλά και τρίτοι, παρατηρούν περιστάσεις ενδεχομένων ανάρμοστης συμπεριφοράς. Για να διευκολύνουμε την αναφορά ζητημάτων (speak up) σε ένα περιβάλλον χωρίς το φόβο αντιποίνων ή αντεκδίκησης, διατηρούμε μια Πολιτική Speak Up της CSL και πρωθιστούμε την κατάλληλη χρήση των διαδικασιών για τους υπαλλήλους, τους εργολάβους και άλλα τρίτα μέρη για να αναφέρουν (ανώνυμα όπου επιτρέπεται) καταστάσεις που μπορεί να εγείρουν ανησυχίες σύμφωνα με αυτόν τον Κώδικα ή τις σχετικές πολιτικές, πρότυπα ή Αξίες της CSL.

Ερ.

Βοηθούσα τον προϊστάμενο/διευθυντή μου στη διεκπεραίωση μιας προσφοράς εκ μέρους της CSL για μια σύμβαση μεγάλης προμήθειας ειδών. Έχω επιφυλάξεις γιατί ο τρόπος με τον οποίο είναι γραμμένες οι προδιαγραφές της προσφοράς και η διαδικασία που ακολουθούμε ευνοούν έναν προμηθευτή έναντι άλλων. Ο προμηθευτής αυτός είναι και παλιός φίλος του προϊσταμένου/ διευθυντή μου. Πώς ζητάω συμβουλή σχετικά με το αν η διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προσφορών που ακολουθούμε είναι συνεπής με τον Κώδικα και τις πολιτικές προμηθειών της CSL και τι πρέπει να κάνω σε περίπτωση υπονοιών για μη συμμόρφωση;

Απ.

Η CSL ενθαρρύνει τους υπαλλήλους να μιλήσουν άφοβα αν υποψιαστούν παραβιάσεις του Κώδικα και προβλήματα θητικής και παρέχει μηχανισμούς για τα θέματα αυτά λαμβάνοντας πάντα υπόψη το ιδιωτικό απόρρητο και την υπόληψη όλων των εμπλεκόμενων. Σε πρώτη φάση, πρέπει να απευθύνετε τα ερωτήματά σας σχετικά με το αν η διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προσφορών είναι συνεπής με τον Κώδικα, σε ένα ανώτατο διοικητικό στέλεχος της CSL ή στο τμήμα Επιχειρηματική Ήθική και Συμμόρφωση ή στο Νομικό τμήμα της CSL με την πρώτη ευκαιρία. Εάν δεν αισθάνεστε άνετα να μιλήσετε απευθείας σε έναν ανώτερο διευθυντή ή στο τμήμα Επιχειρηματική Ήθική και Συμμόρφωση της CSL ή στο Νομικό Τμήμα της CSL, η Πολιτική «Speak Up» της CSL παραθέτει διάφορες διαδικασίες αναφοράς που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την αναφορά ζητημάτων. Ανατρέξτε στον ιστότοπο ενδοδικτύου της CSL ή στην CSL.com για περαιτέρω πληροφορίες επικοινωνίας και λεπτομέρειες για την υποβολή αναφορών.



1
Ο σκοπός
και οι αξίες μας

2
Επιχειρηματική
ακεραιότητα

3
Ασφάλεια και ποιότητα
των προϊόντων μας

4
Ασφαλής, δίκαιος και
ανταποδοτικός χώρος
εργασίας

5
Κοινότητα

6
Περιβαλλοντική
διαχείριση

7
Συμμόρφωση
με τον παρόντα Κώδικα

Γλωσσάριο



8

Γλωσσάριο



| 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο |
|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|
|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|

Κατά βούληση απασχόληση:

Απασχόληση που μπορεί να λυθεί κατά βούληση είτε του υπαλλήλου είτε του εργοδότη, σε οποιαδήποτε στιγμή, για οποιονδήποτε νόμιμο λόγο, με ή χωρίς κοινοποίηση.

Δωροδοκία:

Το να προσφέρεται κάτι με προσωπική αξία σε έναν υπεύθυνο λήψης απόφασης, με σκοπό την ευνοϊκή μεταχείριση, συνήθως για την εξασφάλιση ή διατήρηση μιας επιχειρηματικής συναλλαγής ή για την απόκτηση ενός αθέμιτου οφέλους. Η δωροδοκία μπορεί να λάβει τη μορφή νομισματικών μέσων, όπως μετρητά ή μπορεί να είναι οτιδήποτε έχει αξία (π.χ. ταξίδια, υπηρεσίες, εκπτώσεις, δώρα).

Επιχειρηματικά έγγραφα:

Οι πληροφορίες που δημιουργούνται, λαμβάνονται ή διατηρούνται από τη CSL ή εξ ονόματός της, συμπεριλαμβανομένων των υπαλλήλων, των εργολάβων και των αντιπροσώπων της, για τους σκοπούς των συναλλαγών της CSL ή στο πλαίσιο και το πεδίο εφαρμογής της συμμόρφωσης της CSL με τις νομικές ή/και κανονιστικές υποχρεώσεις. Έγγραφα που περιλαμβάνουν όλες τις μορφές επικοινωνίας, αλληλογραφίας, δεδομένων, συμφωνιών, εγγραφών, παρουσιάσεων, αρχείων, βιβλίων, αρχείων καταγραφής, ανεξάρτητα από τη φυσική μορφή, τα χαρακτηριστικά ή την τοποθεσία τους, συμπεριλαμβανομένων των έντυπων, των ηλεκτρονικών, των ηχητικών και όλων των άλλων μέσων.

Συνεργάτες:

Οργανισμοί και ιδρύματα, καθώς και οι εκπρόσωποί τους, με τους οποίους οργάζεται η CSL στο πλαίσιο επιστημονικών και άλλων επιχειρήσεων.

Εμπιστευτικές και περιορισμένες εμπιστευτικές πληροφορίες:

Οποιεδήποτε ιδιοκτησιακές πληροφορίες (πληροφορίες που δημιουργούνται από ή για τη CSL ή πληροφορίες που γνωστοποιούνται στη CSL από ένα τρίτο μέρος υπό υποχρέωση εμπιστευτικότητας), η μη εξουσιοδοτημένη γνωστοποίηση των οποίων θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στα συμφέροντα του ιδιοκτήτη τους, είτε είναι η CSL είτε ένα τρίτο μέρος.

Σύγκρουση συμφερόντων:

Μία πραγματική σύγκρουση συμφερόντων υφίσταται όταν τα προσωπικά συμφέροντα ενός υπαλλήλου επηρεάζουν ανάρμοστα τις αποφάσεις ή τις πράξεις του υπαλλήλου κατά την άσκηση των καθηκόντων του για την CSL. Μία πιθανή σύγκρουση συμφερόντων υφίσταται όταν τα προσωπικά συμφέροντα ενός υπαλλήλου θα μπορούσαν να επηρεάσουν ανάρμοστα τις αποφάσεις ή τις πράξεις του υπαλλήλου κατά την άσκηση των καθηκόντων του για την CSL.

Ταξινόμηση δεδομένων:

Η CSL ταξινομεί τα πληροφοριακά περιουσιακά της στοιχεία σε τρεις κατηγορίες:

1. Δημόσια – μπορεί να μοιράζονται ευρέως εντός και εκτός της CSL. Η γνωστοποίηση δεν ενέχει κανένα κίνδυνο για τις επιχειρηματικές λειτουργίες της CSL. Παραδείγματα περιλαμβάνουν πληροφορίες e-Detail, ανακοινώσεις δημόσιων κέντρων δοτών.
2. Εμπιστευτικά - παρουσιάζουν μέτριο επιχειρηματικό κίνδυνο σε περίπτωση ακατάλληλης κοινοποίησης. Παραδείγματα περιλαμβάνουν αλλαγές στις επιχειρηματικές λειτουργίες, τις αλλαγές στη διευθυντική ομάδα, τις πολιτικές και τα πρότυπα.
3. Περιορισμένα και εμπιστευτικά - παρουσιάζουν υψηλό επιχειρηματικό κίνδυνο σε περίπτωση ακατάλληλης κοινοποίησης. Παραδείγματα περιλαμβάνουν οικονομικά αποτελέσματα πριν από τη δημόσια γνωστοποίηση, πληροφορίες τιμολόγησης προϊόντων και ερευνητικά δεδομένα.

Ψυχαγγία:

Περιλαμβάνει φιλοξενία (π.χ. γεύματα), δεξιώσεις, εισιτήρια για ψυχαγωγικές εκδηλώσεις, κοινωνικές εκδηλώσεις ή αθλητικές εκδηλώσεις, συμμετοχή σε αθλητικές εκδηλώσεις, διαμονή και ταξίδια.

Ίσες ευκαιρίες απασχόλησης (IEA):

Το δικαίωμα των ατόμων να λαμβάνονται υπόψη πλήρως και επί ίσοις όροις με βάση τα προσόντα ή άλλα σχετικά, ουσιαστικά κριτήρια, ανεξαρτήτως φυλής, χρώματος, φύλου, θρησκείας, προσωπικών δεσμών, εθνικής καταγωγής, ηλικίας, αναπτρίας, οικογενειακής κατάστασης, σεξουαλικού προσανατολισμού ή οικογενειακών υποχρεώσεων.

Πληρωμή εκδούλευσης:

Μικρή πληρωμή που καταβάλλεται σε κρατικό αξιωματούχο για να εξασφαλίσει ή να επισπεύσει την εκτέλεση μιας συνήθους ή απαραίτητης ενέργειας (π.χ. την έκδοση μιας άδειας).

Κύμα:

Ένα αγέννητο βρέφος, το οποίο διαφέρει από το έμβρυο που συνήθως αναφέρεται στα στάδια ανάπτυξης από την πρώτη έως την ένατη εβδομάδα μετά τη σύλληψη.

Ελευθερία του συνεταιρίζονται ή εκπροσώπηση:

Δικαίωμα που προσδιορίζεται από τα διεθνή πρότυπα εργασίας ως το δικαίωμα των εργαζομένων να οργανώνονται και να εκπροσωπούνται.

Δώρα:

Οτιδήποτε έχει αξία, συμπεριλαμβανομένων μετρητών ή ισοδυνάμων με μετρητά, αγαθών ή υπηρεσιών, που δίνεται σε ένα άλλο άτομο χωρίς (πλήρες) αντάλλαγμα.

Κρατικός αξιωματούχος:

Αξιωματούχος, εκπρόσωπος ή υπάλληλος οποιουδήποτε υπουργείου ή κυβερνητικής υπηρεσίας ή οποιασδήποτε εμπορικής οντότητας στην οποία ένας κυβερνητικός φορέας έχει ιδιοκτησιακό συμφέροντα ή ασκεί με άλλο τρόπο έλεγχο σε μια τέτοια οντότητα. Περιλαμβάνει επίσης αξιωματούχους πολιτικών κομμάτων και υποψηφίους για πολιτικά αξιώματα.

Επαγγελματίες υγείας:

Άτομα που έχουν έγκριση να συνταγογραφούν, αγοράζουν, προμηθεύουν, χορηγούν ή διανέμουν φάρμακα ή ιατροτεχνολογικά προϊόντα ως μέρος των επαγγελματικών τους δραστηριοτήτων.

| 1 Ο σκοπός και οι αξίες μας | 2 Επιχειρηματική ακεραιότητα | 3 Ασφάλεια και ποιότητα των προϊόντων μας | 4 Ασφαλής, δίκαιος και ανταποδοτικός χώρος εργασίας | 5 Κοινότητα | 6 Περιβαλλοντική διαχείριση | 7 Συμμόρφωση με τον παρόντα Κώδικα | Γλωσσάριο | |
|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|
|-----------------------------------|------------------------------------|---|--|----------------|-----------------------------------|--|-----------|--|

Ανθρωπιστική βοήθεια:

Υλική ή υλικοτεχνική συνδρομή που παρέχεται για ανθρωπιστικούς σκοπούς, συνήθως για την αντιμετώπιση ανθρωπιστικών κρίσεων. Ο κύριος στόχος της ανθρωπιστικής βοήθειας είναι να σώσει ζωές, να ανακουφίσει τον πόνο και να διατηρήσει την ανθρώπινη αξιοπρέπεια.

Συγκατάθεση κατόπιν ενημέρωσης:

Νομική προϋπόθεση σύμφωνα με την οποία ένα άτομο μπορεί να θεωρηθεί ότι έχει δώσει τη συναίνεση του κατόπιν εκτίμησης και κατανόησης όλων των γνωστών στοιχείων και συνεπειών μιας ενέργειας. Το άτομο πρέπει να γνωρίζει σημαντικά στοιχεία και να έχει σώσας τας φρένας τη στιγμή της συναίνεσης.

Εκμετάλλευση εμπιστευτικών πληροφοριών:

Όταν ένα πρόσωπο κατέχει πληροφορίες που μπορεί να επηρεάσουν τις τιμές και δεν είναι ευρέως διαθέσιμες στην αγορά, το εν λόγω πρόσωπο δεν μπορεί να προβαίνει σε διαπραγματεύσεις χρηματοπιστωτικών προϊόντων που θα επηρέαζαν οι πληροφορίες (ή να παρακινεί κάποιο άλλο πρόσωπο να το πράξει).

Πνευματική ιδιοκτησία:

Οποιοδήποτε δημιούργημα του νου ή της νοημοσύνης που έχει δυνητική εμπορική αξία και μπορεί να δικαιούται προστασίας δυνάμει της νομοθεσίας περί δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, εμπορικών σημάτων, σχεδίων, εμπορικών μυστικών κλπ.

Υπό έρευνα προϊόν:

Μια μορφή δραστικού συστατικού ή εικονικού φαρμάκου που δοκιμάζεται ή χρησιμοποιείται ως αναφορά σε μια κλινική δοκιμή.

Εντολή διατήρησης για νομικούς σκοπούς:

Μια εντολή, εκδοθείσα από τον νομικό σύμβουλο της CSL, που αναστέλλει προσωρινά το Χρονοδιάγραμμα Πληρότητας Διατήρησης Εγγραφών για τον συγκεκριμένο σκοπό της διατήρησης ορισμένων εγγραφών εν αναμονή ή σύμφωνα με σχετική έρευνα, δικαστική υπόθεση, έλεγχο ή άλλη νομική ή κανονιστική έρευνα. Η διαχείριση των Εντολών Διατήρησης γίνεται σύμφωνα με τη Διαδικασία Εντολής Νομικής Διατήρησης της CSL.

Ασθενείς:

Οι τελικοί αποδέκτες της γκάμας προϊόντων που παράγει η CSL.

Φαρμακοεπαγρύπνηση:

Η επισήμη και οι ενέργειες που σχετίζονται με την ανίχνευση, την παρακολούθηση, την αξιολόγηση, την κατανόηση και την πρόληψη ανεπιθύμητων ενεργειών ή άλλων προβλημάτων που σχετίζονται με τα φάρμακα.

Δότες πλάσματος:

Άτομα του ευρύτερου πληθυσμού που δωρίζουν το πλάσμα τους στον Όμιλο CSL, το οποίο κατόπιν χρησιμοποιείται για να παραχθούν προϊόντα που σώζουν ζωές. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι δότες πλάσματος λαμβάνουν μια αμοιβή ως αποζημίωση για τον χρόνο που αφιέρωσαν για τη δωρεά.

Πληροφορίες που μπορεί να επηρεάσουν τις τιμές:

Εμπιστευτικές πληροφορίες που ένας λογικός άνθρωπος θα περίμενε να έχουν ουσιαστική επίδραση στην τιμή ή στην αξία των κινητών αξιών της CSL. Σ' αυτές μπορεί να συγκαταλέγονται στρατηγικές πληροφορίες όπως προβλέψεις οικονομικών διακυμάνσεων και προτεινόμενες συγχωνεύσεις και εξαγορές.

Βλαστικά κύτταρα:

Ένα κύτταρο με τη μοναδική ικανότητα ανάπτυξης σε εξειδικευμένους τύπους κυττάρων στον οργανισμό.

Τρίτα μέρη:

Οποιοδήποτε εργολάβος, προμηθευτής, διανομέας ή άλλες εταιρείες ή άτομα που σχετίζονται βάσει σύμβασης με τη CSL για την ανάπτυξη, προμήθεια, παρασκευή ή παράδοση των προϊόντων της CSL.

Εμπορικά μυστικά:

Κάθε τύπος, σχέδιο, βιοήθημα ή συγκέντρωση πληροφοριών που είναι εμπιστευτική και χρησιμοποιείται στις επιχειρηματικές δραστηριότητες του κατόχου του και δίνει στον κάτοχο την ευκαιρία να αποκομίζει πλεονέκτημα έναντι άλλων ατόμων που δεν γνωρίζουν ή δεν χρησιμοποιούν τα ανωτέρω.

CSL Limited
45 Poplar Road
Parkville, Melbourne
Victoria 3052 Αυστραλία
Τηλ.: +61 3 9389 1911
Φαξ: +61 3 9389 1434
CSL.com

CSL Limited ABN 99 051 588 348
Κώδικας υπεύθυνης επιχειρηματικής πρακτικής